La Scena Musicale

WWW.SCENA.ORG

édition FRANÇAISE

SEPTEMBRE 2013 VOL. 19-1
5,35 $

LA RENTRÉE culturelle 2013

» CALENDRIER
» CONCERTS À VENIR : MONTRÉAL, QUÉBEC, OTTAWA, TORONTO

JAZZ
ONJ MONTRÉAL

LAKMÉ

GUIDE FESTIVALS

DENIS GOUGEON

Heureux qui, comme...

COLLECTE DE FONDS DE LA SCENA:

VENTE AUX ENCHÈRES EN LIGNE!

Tous les dons recueillis iront à la fondation à la fondation de La Scena Musicale! Grâce à une entente entre La Scena Musicale et Placements Culture, pour chaque dollar reçu avant le 12 novembre 2013, Placements Culture nous versera deux dollars supplémentaires!

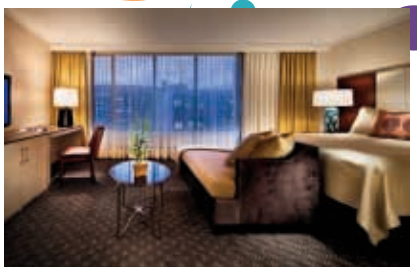
Billets de spectacle, forfaits cadeaux hôtels, oeuvres d'art originales, antiquités, baguettes des chefs d'orchestre Yannick Nézet-Séguin, Charles Dutoit, etc.

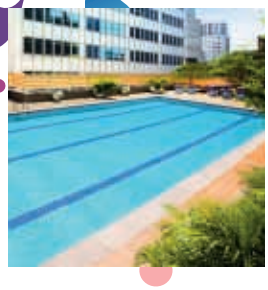
Visitez le catalogue dès maintenant!

www.lascena.ca

Aidez et appuyez La Scena Musicale!

Pour donner un item, contactez fundraising@lascena.ca





ITEMS AUX ENCHÈRES:

Oeuvres d'art originales de MIKA, RHAZA, Crystal Racine, Dyane Dastous, Marie-Josée Bergeron, Nicolas Zeitouni, Ann McCall, Danielle Plante, Louise Marion et Wah Wing Chan.

Billets de concert pour Josh Groban avec nuitée pour deux à l'Hôtel Omni Mont-Royal.

Billets pour l'opéra La Bohème de Puccini présenté par Opéra Immédiat au Théâtre Rialto.

Baguettes de chefs d'orchestre utilisées et signées par Yannick Nézet-Séguin et Charles Dutoit.

De nouveaux items offerts à toutes les deux semaines!

SOMMAIRE

VOL 19-1 SEPTEMBRE 2013

6 Denis Gougeon

12 NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

14 Des Canadiens à l'étranger

16 Pleins feux sur *Lakmé* et l'Air des clochettes

18 La rentrée musicale

24 CALENDRIER DÉTACHABLE

26 SECTION JAZZ » ONJ Montréal

28 La rentrée culturelle

GUIDES

32 » Guide des festivals d'automne

32 CALENDRIER RÉGIONAL

35 CONCERTS À VENIR

DENIS GOUGEON » 6

Après Claude Vivier (2007-2008), Gilles Tremblay (2009-2010) et Ana Sokolović (2011-2012), c'est Denis Gougeon que la Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ) a choisi d'honorer dans le cadre de sa *Série hommage* 2013-2014.

PHOTO Alain Lefort

RÉDACTEURS FONDATEURS / FOUNDING EDITORS
Wah Keung Chan, Philip Anson
***La Scena Musicale* VOL. 19-1 SEPTEMBRE 2013**

ÉDITEUR
La Scène Musicale
RÉDACTEUR EN CHEF
Wah Keung Chan
CONSEIL D'ADMINISTRATION
Wah Keung Chan (prés.), Holly Higgins-Jonas, Sandro Scola, CN
COMITÉ CONSULTATIF
Gilles Cloutier, Pierre Corriveau, Maurice Forget, C.M., Ad. E, David Franklin, Ad. E, Margaret Lefebvre, Stephen Lloyd, Constance V. Pathy, C.Q., E. Noël Spinelli, C.M., Bernard Stotland, FCA

RÉDACTEUR JAZZ
Marc Chénard
RÉVISEURS
Alain Cavenne, Brigitte Objois
DIRECTEUR ARTISTIQUE
Adam Norris
DIRECTRICE DE LA PRODUCTION
Rebecca Anne Clark
Production : graf@scena.org
PHOTO DE COUVERTURE
Alain Lefort
GÉRANTE DU BUREAU
Brigitte Objois
ABONNEMENTS ET DISTRIBUTION
Jennifer St-Arnaud
PUBLICITÉ / ADVERTISING
Jennifer Clark, Modibo Keita, ads.scena.org
TECHNICIEN COMPTABLE
Mourad Ben Achour

FINANCEMENT
Zoe Toupin
CALENDRIER RÉGIONAL
Eric Legault, Etienne Michel
SITE WEB
Normand Vandray, Michael Vincent
COLLABORATEURS
Réjean Beaucage, Julie Beradino, Éric Champagne, Shira Gilbert, Philippe Gervais, Naomi Gold, Jessica Hill, Marc-Olivier Laramée, Brigitte Objois, Lucie Renaud, Joseph So, Daniel Turp, Jacqueline Vanasse
TRADUCTEURS
Lina Scarpellini, Anne-Marie Trudeau, Stefania Neagu, Bianca Desanti, Juliette Colinas, Brigitte Objois

RESPONSABLE DU GUIDE
Jennifer St-Arnaud

BÉNÉVOLES
Wah Wing Chan, Lilian I. Liganor, Annie Prothin

ADRESSES
5409, rue Waverly, Montréal (Québec) Canada H2T 2X8
Tél. : (514) 948-2520
Téléc./Fax : (514) 274-9456
info@scena.org www.scena.org
Production – artwork : graf@scena.org
Ver : 2013-06-01 © La Scène Musicale

ABONNEMENTS
L'abonnement postal (Canada) coûte 33 $ / an (taxes incluses). Veuillez envoyer nom, adresse, numéros de téléphone, télécopieur et courrier électronique. Tous les dons seront appréciés et sont déductibles d'impôt (no 14199 6579 RR0001)

LA SCENA MUSICALE, publié sept fois par année, est consacré à la promotion de la musique classique et jazz. Chaque numéro contient des articles et des critiques ainsi que des calendriers. LSM est publié par La Scène Musicale, un organisme sans but lucratif. La Scena Musicale est la traduction italienne de La Scène Musicale.

Le contenu de LSM ne peut être reproduit, en tout ou en partie, sans autorisation de l'éditeur. La direction n'est responsable d'aucun document soumis à la revue. / All rights reserved. No part of this publication may be reproduced without the written permission of LSM.

ISSN 1486-0317 Version imprimée/Print version (La Scena Musicale);

Envois de publication canadienne
Contrat de vente No.40025257

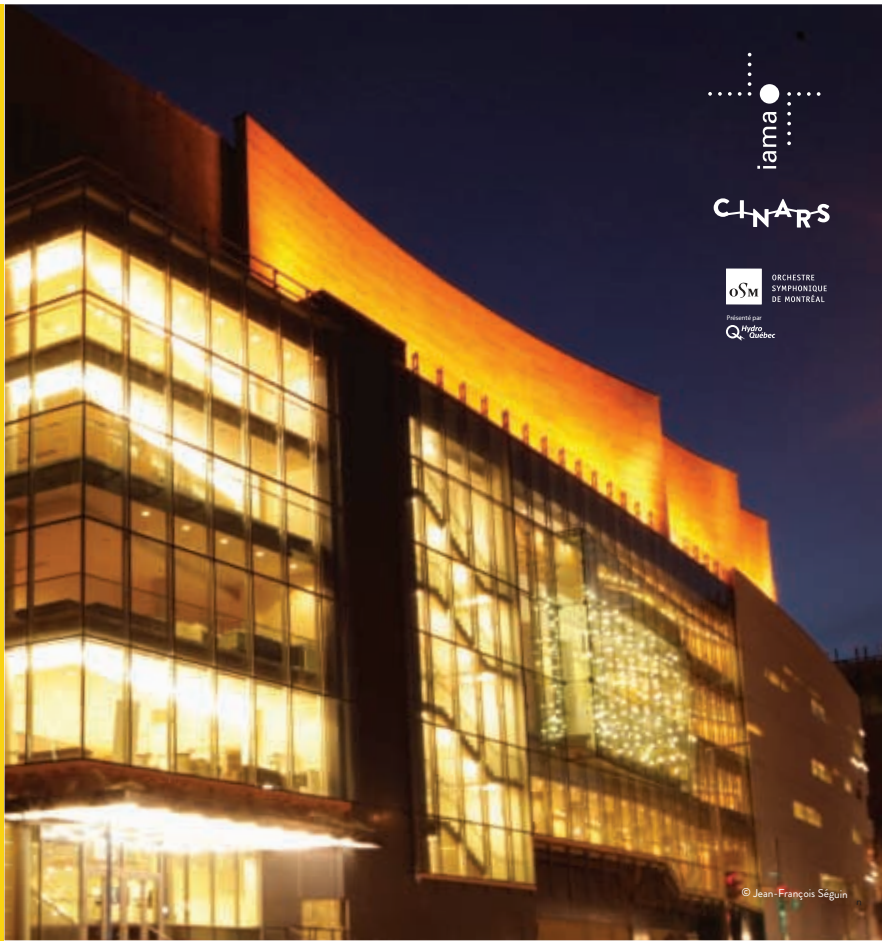
IAMA MONTRÉAL 2013

DYNAMICS OF DISCOVERY
DÉFIS ET DÉCOUVERTES

CONFÉRENCE INTERNATIONALE
DE MUSIQUE CLASSIQUE

6-9 NOV.
MAISON SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

iamamontreal2013.com



DENIS GOUGEON

heureux qui, comme...

par **RÉJEAN BEAUCAGE**

Après Claude Vivier (2007-2008), Gilles Tremblay (2009-2010) et Ana Sokolović (2011-2012), c'est Denis Gougeon que la Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ) a choisi d'honorer dans le cadre de sa *Série hommage* 2013-2014.

GOUGEON AVEC L'ORCHESTRE DE SHANGHAI EN 2010.

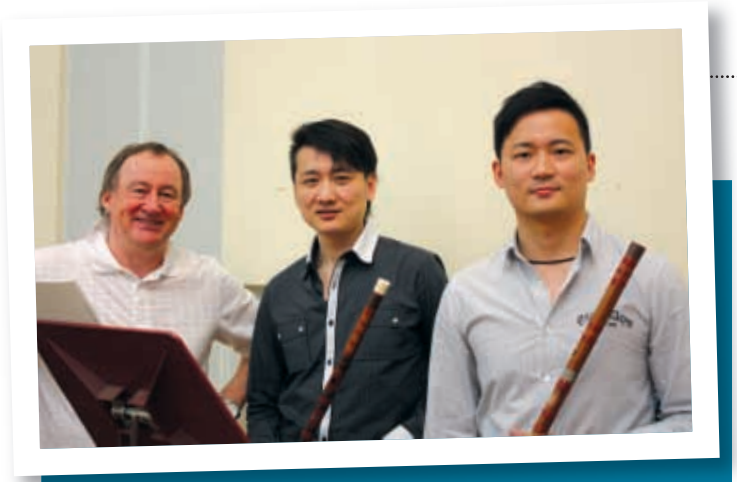
Compositeur prolifique, Denis Gougeon ajoute régulièrement de nouvelles entrées à son catalogue, qui compte déjà plus d'une centaine d'œuvres écrites pour les configurations les plus diverses, du solo à l'orchestre et du vocal à l'instrumental, en passant par la musique pour le théâtre (11 collaborations avec le Théâtre Ubu de Denis Marleau), le ballet ou l'opéra. Avant d'accepter un poste de professeur à l'Université de Montréal en 2001, il était l'un des rares compositeurs de chez nous à pouvoir prétendre vivre de son art, sa musique étant appréciée des interprètes, mais aussi, bien sûr, des auditeurs; parmi les nombreuses récompenses qui lui ont été remises depuis le début de sa carrière, on compte quatre prix Jan V. Matejcek de la Socan (remis au compositeur canadien le plus souvent joué en concert ou à la radio).

L'hommage de la SMCQ salue un compositeur qui a le vent dans les voiles comme le montrent bien ses plus récentes créations : *TUTTI!* (2013), commande du Esprit Orchestra de Toronto pour souligner son 30e anniversaire; *Ah quelle beauté !* (2012), pour quatuor à cordes et comédienne, commande du Quatuor Molinari; *Mutation* (2011), commande du Nouvel Ensemble Moderne, prix Opus de la Création de l'année 2011; *Toy (Music Box,* 2010), pour 2 flûtes de bambou et orchestre, œuvre récipiendaire du premier prix au Concours international de composition de Shanghai. Et son carnet de commandes est bien garni pour les années qui viennent !

C'est par la guitare que Denis Gougeon est venu à la musique : « J'ai appris à jouer de la guitare en autodidacte à l'âge de 15 ans. De la guitare *classique*, avec la musique de Fernando Sor, la méthode de Carcassi, etc. Un an après avoir commencé, je donnais un récital complet d'une heure. J'ai été littéralement subjugué par la musique. » C'est pourtant en sciences humaines qu'il s'inscrit au Cégep de Sherbrooke, mais sa guitare le suit partout et, après un an, c'est l'école de musique Vincent-d'Indy, à Montréal, qui l'accueille pour un parcours de baccalauréat en musicologie et en guitare classique. « Je voulais connaître les principes derrière la musique. Au bac en musicologie, j'ai découvert que j'avais une certaine facilité pour l'écriture et une bonne oreille. On nous demandait de faire des pastiches, et c'était génial, parce que l'on devait imiter Fauré, Bach, Chopin et cela nous permettait de comprendre leur style, la construction des phrases, l'harmonie, le rythme, etc. »

Cette découverte de différentes façons de concevoir la musique est déterminante pour la suite du développement d'un compositeur qui abordera avec la même (apparente) facilité, et toujours avec le même succès, des œuvres qui seront interprétées par des ensembles aussi disparates que celui de la SMCQ, les Violons du Roy, le Quatuor Molinari ou l'OSM, et qui écrira aussi des musiques pour le théâtre, pour des instruments traditionnels chinois ou pour des « orchestres » d'écoles primaires ! « J'aime le travail avec les interprètes, explique-t-il, peut-être parce que mon épouse est elle-même chanteuse [Marie-Danielle Parent, soprano]; j'aime la dynamique qui se développe avec ceux à qui la musique est destinée. Il m'arrive, lorsque je compose une pièce, de garder de côté des idées qui ne marchent pas pour le travail en cours, mais qui me semblent néanmoins bonnes et qui pourraient servir une autre fois. Finalement, je ne les utilise pas, parce que mon inspiration carbure à la relation avec l'interprète *en temps réel.* »

« Parmi les compositeurs qui me sont contemporains, ceux qui m'ont beaucoup influencé, chez nous, sont John Rea et Gilles Tremblay, pour leur façon d'être, leur cheminement. Vivier aussi, qui a été de ceux qui m'ont encouragé le plus à mes débuts. » On peut trouver certains points communs entre la musique de Claude Vivier, qui exerce une grande séduction sur de nombreux amateurs de musique (ce qui en fait l'un des grands ambassadeurs internationaux de la musique d'ici), et celle de Denis Gougeon. « Pour moi, il est important que l'auditeur ait un accès



SAISON HOMMAGE : QUELQUES INCONTOURNABLES

C'est la SMCQ qui donnera le coup d'envoi officiel de sa saison hommage dans le cadre des Journées de la culture, le 27 septembre à la salle Pierre-Mercure (Montréal), alors que Walter Boudreau dirigera *Heureux qui, comme…* (Marie-Danielle Parent, soprano) et *En accordéon* (Joseph Petric, accordéon).

Le 8 décembre, à la salle Tanna Schulich (Montréal), les pianistes Brigitte Poulin et Jean Marchand nous feront découvrir une création de Gougeon, de même qu'un arrangement que le compositeur a fait pour l'occasion de *Pulau Dewata*, de Claude Vivier.

L'Orchestre symphonique de Laval (Alain Trudel) interprétera sa musique le 5 novembre, l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières le 1er février (David Hayes) et le 18 avril (Jacques Lacombe). L'Orchestre 21 (Paolo Bellomia) le fera aussi le 17 mai. Cependant, le concert orchestral que l'on ne voudra pas manquer est celui que présentera l'OSM sous la direction de Long Yu les 26 et 27 février, alors que l'on pourra entendre ici pour la première fois la pièce récipiendaire du Concours international de composition de Shanghai en 2010, *Toy*, pour 2 flûtes et orchestre, interprétée par les deux solistes originaux, **Quian Jun et Jin Kai [↑]**.

immédiat à la musique, on n'a pas à le faire languir inutilement. » D'autres caractéristiques de Denis Gougeon lui ont été transmises par ses professeurs de composition à l'Université de Montréal : « André Prévost était un compositeur qui recevait commande après commande, c'était extraordinaire et je l'enviais pour ça, puis il y avait Serge Garant, qui composait avec parcimonie, mais qui était grandement impliqué dans la communauté musicale [il a été l'un des cofondateurs de la SMCQ], et qui à cet égard m'a servi de modèle. » Denis Gougeon fut parmi les animateurs de la société de concerts Les Événements du Neuf (1978-1990) : « C'est un travail, celui de l'organisation de concerts, qui oblige à se tenir très solidement au courant de l'actualité internationale, et c'est une expérience extrêmement enrichissante, une autre façon d'interagir avec les interprètes. »

« Lorsque j'ai su que j'allais être honoré par la saison hommage de la SMCQ, Ana Sokolović [honorée en 2012] m'a conseillé de ne pas accepter de travail de composition durant cette année, mais ça a été impossible ! » Bien qu'étant un véritable touche-à-tout, passant de la musique jeunesse (*Le piano muet*, avec Gilles Vigneault) à la musique pour la scène, puis à la musique de concert pour petit ensemble ou grand orchestre, Denis Gougeon reste toujours lui-même : « Il y a une signature dans ce que je fais, mais c'est sans doute aux musicologues de la définir. Il y a aussi je crois une certaine qualité, du moins c'est ce que je vise. J'essaie d'inclure dans ma musique tout ce qu'il faut pour qu'elle ne se dévoile pas entièrement du premier coup. Je travaille beaucoup pour que les choses semblent être simples, tout en fournissant aux interprètes une matière qui les enthousiasme. Pour moi, il est là le bonheur, dans cette relation privilégiée avec les interprètes, quand je vois cette lueur dans leurs yeux, ou dans ceux de mes étudiants en composition, quand ça marche ! Pour moi, c'est l'essentiel. » LSM

LES FEMMES SAVANTES au Théâtre du Nouveau Monde, pièce pour laquelle Denis Gougeon à composé la musique.
PHOTO YVES RENAUD

« J'aime le travail avec les interprètes [...] la dynamique qui se développe avec ceux à qui la musique est destinée. »

GOUGEON en compagnie de Jean-François Rivest, chef d'orchestre et Jean-François Latour, pianiste, alors qu'il était compositeur à l'honneur au Centre d'Arts d'Orford en 2010.

Pistes d'écoute pour découvrir la musique de **Denis Gougeon**

par **ÉRIC CHAMPAGNE**

L'œuvre de Denis Gougeon, bien que riche et diversifiée, possède sa signature propre. Voici quelques repères qui permettront à l'auditeur de mieux apprécier ses nombreuses créations.

THÉÂTRE MUSICAL ET MUSIQUE THÉÂTRALE

Gougeon n'est pas qu'un compositeur, il est en quelque sorte un homme de théâtre dans le domaine de la musique. Ce goût du théâtre l'amène tout naturellement a écrire pour la scène. Aussi compte-t-on à son catalogue deux opéras (*An Expensive Embarassment* et *Hermione et le Temps*) et deux ballets (*Emma B* et *Les Liaisons dangereuses*) ainsi que des contes musicaux destinés au jeune public (*Le piano Muet*, *Planète Boabab* et *Alice au pays des merveilles*). Par-dessus tout, c'est le travail réalisé avec le metteur en scène Denis Marleau qui consolide les caractéristiques théâtrales de son œuvre. La participation à neuf productions du Théâtre UBU lui apporte de nombreux outils d'expression sonore : il cerne clairement les émotions recherchées, développe ses techniques narratives, joue avec les tensions et les détentes et diversifie son langage pour mieux servir les enjeux du théâtre.

Cette grande expérience de la scène se répercute sur un grand nombre de ses œuvres de concert. De l'aveu même du compositeur, certaines de ses musiques sont des « tragédies instrumentales », où le discours sonore se nourrit d'une structure théâtrale interne et de ses nombreuses tensions et détentes intrinsèques. Des œuvres comme *Un train pour l'enfer* (orchestre de chambre et ensemble de percussions) ou encore *À l'aventure !* (orchestre symphonique) sont autant d'épopées qui emportent l'auditeur à travers un récit imaginaire savamment dirigé par le compositeur.

POÉSIE ET SENS DU DRAME

Ce sens du drame se métamorphose de diverses manières dans d'autres œuvres instrumentales. On pense à la courte pièce pour flûte seule *L'oiseau blessé*. Vers la fin de cette pièce, l'interprète doit se tourner pour faire dos au public. La partition comprend alors une courte citation de l'air de Papageno, extrait de *La Flûte enchantée* de Mozart. L'effet est saisissant et surprend le public chaque fois ! Un autre exemple : lors d'une conférence donnée à la suite de la création du concerto pour accordéon et orchestre de chambre *En accordéon*, Gougeon a déclaré que la section finale de l'œuvre, où l'on entend nombre de coups de fouet et de « rugissements de lion », est née d'une image de cirque au sein duquel évoluait le soliste. Si cette affirmation a été faite dans un contexte pédagogique et ne figure pas dans la note de programme officielle, on constate néanmoins que la notion de théâtre s'infiltre au sein de sa musique instrumentale comme un élément structurant majeur.

L'aspect théâtral est aussi au cœur de sa production vocale, abondante et variée. Très peu attiré par le concept traditionnel du lied ou de la mélodie française, les œuvres vocales de Gougeon, au lyrisme généreux, explorent de nombreuses voies dramatiques. *Le jeu des citations*, par exemple, donne un caractère spectaculaire à diverses citations et courts adages choisis par le compositeur. Ici, la musique est directe et l'impact émotif est réel.

D'autres œuvres pour voix sont développées comme des monodrames sans mise en scène. La frontière est floue entre le théâtre musical et la musique de concert, notamment dans *La Femme au parapluie* pour soprano et clarinette et *Maouna* pour soprano et trois instruments, deux petites scènes créées à partir de textes de Michel Tremblay. Une œuvre majeure, *Clere Vénus*, pour soprano et ensemble, évolue aussi en ce sens. Gougeon a ici mis en musique sept sonnets de la poétesse française Louise Labé sans pour autant en faire un cycle de mélodies, mais bien une sorte de monodrame nocturne où l'essence de l'œuvre poétique prend une portée dramatique à la fois structurée et extrêmement sensible. L'art de Gougeon pourrait se décrire comme étant celui de jongler habilement avec la poésie et le sens du drame.

PLAISIRS LUDIQUES

La poésie est aussi présente dans des œuvres sans prétention. On pense à *Une petite musique de nuit*, pour ensemble de guitares, où le chant des grillons et le souffle du vent se faufilent à travers ce nocturne contemplatif. Ici, les techniques d'écriture contemporaines sont exploitées avant tout pour leur apport poétique et imagé.

La musique de Gougeon est essentiellement diatonique, consonante, à la fois modale et tonale (on pourrait dire néotonale ou encore multimodale). Les constructions d'échelles sonores, de « modes artificiels », et leurs transformations sont à la base du langage de Gougeon. Sa technique d'écriture est solide, ce qui lui permet d'ouvrir les possibilités harmoniques et contrapuntiques à partir d'un matériel simple et consonant. Sa pièce *Mutation*, pour orchestre de chambre, en est un bon exemple. Elle se décline comme des variations – non pas traditionnelles, mais morphologiques – d'un enchaînement harmonique tonal. La mutation du titre transforme cet objet sonore en un impressionnant kaléidoscope de couleur instrumentale et d'émotion musicale.

On retrouve aussi dans diverses œuvres de chambre – dont *Jeux de cordes*, pour quatuor à cordes, *Quatre inventions* pour quatuor de saxophones et *4 jeux à 5* pour quintette à vents – le plaisir malin de s'imposer des contraintes d'écriture pour créer un contrepoint riche et une interaction vivante entre les musiciens. Bien qu'il s'agisse d'œuvres savamment construites, ces pièces possèdent un caractère ludique et une sensibilité qui rappellent l'importance du verbe *jouer* dans l'expression *jouer de la musique*. Un verbe que le compositeur sait habilement conjuguer, sa musique le prouvant de façon éloquente ! LSM

Pour la promotion de la **musique et la culture,** faites un don à ***La Scena Musicale*** !

Help promote **Music and the Arts.** Make a donation to ***La Scena Musicale***

Choisissez le programme pour lequel vous souhaitez faire un don.

Direct your gift.

☐ **Fonds de dotation / Endowment Fund**

☐ **fonctionnement / General Operations**

Vous recevez un reçu pour fins d'impôt pour tout don de 10 $ et plus.

A tax receipt will be issued for all donations of $10 or more.

nom / ***name*** .....

adresse / ***address*** .....

ville / ***city*** .....

province .....

pays / ***country*** .....

code postal / ***postal code*** .....

tél. / ***phone*** .....

courriel / ***email*** .....

montant / ***amount*** .....

VISA/MC/AMEX .....

exp ...../..... **Signature** .....

Envoyez à / Send to :

La Scène Musicale
5409, rue Waverly, Montréal, QC H2T 2X8
Tél. : 514 948.2520 •
dons@lascena.ca • www.lascena.ca

No d'organisme charitable / Charitable Tax No. 141996579 RR0001

éditorial

La Scena Musicale est fière d'annoncer le début de la publication de la 18e année de la revue pour la saison 2013-2014. Tout comme l'année dernière, LSM publiera sept numéros remplis de tout ce que vous voulez savoir du monde sur la musique classique, le jazz et les arts à Montréal, au Québec et au Canada.

Cette année, il y aura quatre éditions distinctes anglais/français en septembre, octobre et novembre et pour le numéro estival juin-juillet-août 2014. Notre distribution s'étendra à Ottawa et Québec, avec 5000 copies dans chacune des deux villes, et les numéros de novembre et de l'été prochain seront distribués à la grandeur du Canada, avec un tirage de 22 500 copies dans chaque langue pour un tirage total de 45 000 copies. LSM publiera trois numéros en édition bilingue en décembre/janvier, février/mars et avril/mai, avec un tirage de 22 500 copies.

En août, LSM a publié son cinquième guide ressource des arts bilingue. Nous innovons, cette année, avec une section consacrée aux lieux et salles de spectacle à louer en plus de notre guide des chœurs.

C'est le compositeur canadien contemporain Denis Gougeon qui est en couverture de notre numéro de septembre, inaugurant un automne consacré aux compositeurs contemporains et à la créativité en musique. Nos numéros d'octobre et de novembre mettront en vedette des compositeurs tant canadiens qu'internationaux et comprendront une série d'articles sur les meilleures compositions musicales canadiennes.

Une nouvelle saison culturelle s'annonce avec sa liste de concerts et d'événements à découvrir, et notre équipe a préparé une sélection d'activités (musique classique, jazz, danse, théâtre et arts visuels) incontournables ! Vous trouverez dans le présent numéro notre premier guide annuel des festivals d'automne. Ne manquez pas l'article consacré aux activités de nos musiciens canadiens sur la scène internationale.

Notre numéro d'octobre comprendra une section consacrée à la relève, notamment les gagnants de concours musicaux récents, ainsi que notre guide annuel des concours de musique. Les jeunes musiciens ne voudront pas manquer notre numéro de novembre consacré à l'éducation supérieure en musique. Cette édition sera distribuée dans des écoles à travers tout le Canada.

Tout au long de l'année, notre magazine vous offrira ses chroniques habituelles, la liste exhaustive des concerts, des articles sur les événements importants dans le monde de la musique et des arts, des nouvelles toutes fraîches dans le monde du jazz local et mondial et, comme toujours, nos critiques des récents CD de musique classique et jazz.

Enfin, que vous soyez un jeune virtuose en devenir ou un simple amateur passionné de musique, vous trouverez toutes sortes de renseignements utiles dans nos guides consacrés à l'éducation, aux concours de musique, aux festivals et aux camps d'été musicaux.

Depuis plus de 17 ans, la revue *La Scena Musicale* est produite par La Scène Musicale, un organisme de bienfaisance enregistré, dont la mission est de promouvoir la musique et les arts. Malheureusement, nous ne recevons aucune subvention gouvernementale et nos recettes dépendent à 80 % des publicités, le reste de 20 % provenant des dons et abonnements et de subventions à l'emploi.

Notre campagne de financement 2013 se poursuit avec l'objectif d'atteindre la somme de 80 000 $. Pour chaque dollar que vous nous donnez, nous recevons deux dollars de Placements culture. Joignez-vous aux Ambassadeurs de LSM, des artistes renommés qui ont déjà fait un don à LSM et dont le nombre ne cesse d'augmenter. Vous pouvez également participer à notre première vente aux enchères en ligne : parmi les objets proposés, des baguettes dédicacées par les chefs d'orchestre Charles Dutoit et Yannick Nézet-Séguin, des billets de concerts et des œuvres d'art. Enfin, à la suite d'un échange, nous avons des billets pour l'Opéra de Montréal à vendre. Visitez-nous à **www.lascena.ca**.

LSM vous souhaite un bel automne tout en culture !

WAH KEUNG CHAN,
Rédacteur-en-chef fondateur

Salle Bourgie

2013/2014

sallebourgie.ca
514-285-2000

La Fondation Arte Musica présente

VENISE ET LA MUSIQUE

Concerts en lien avec l'exposition *Splendore a Venezia* du MBAM

OCTOBRE

DIMANCHE 6 OCTOBRE \ 14 H
LES PLUS BEAUX AIRS ITALIENS
Aline Kutan, soprano
Clavecin en concert
Luc Beauséjour, chef et clavecin
Airs d'opéra et chants sacrés
ALBINONI, MARCELLO, VIVALDI
En collaboration avec Clavecin en concert

ACCORDONE (Italie)
Première fois au Canada
Marco Beasley, ténor
Guido Morini, chef et clavecin

MERCREDI 9 OCTOBRE \ 19 H 30
Tarantella del Piacere
Musique traditionnelle populaire de l'Italie du Sud

JEUDI 10 OCTOBRE \ 19 H 30
Frottole
Chansons des XV^e^ et XVI^e^ siècles pour voix, luth et orgue

JEUDI 17 OCTOBRE \ 20 H
ARION ORCHESTRE BAROQUE
Enrico Onofri, chef et violon baroque
Venezia, mi amore
Cent ans de musique, de GABRIELI à VIVALDI
En collaboration avec Arion Orchestre Baroque

MERCREDI 23 OCTOBRE 19 H 30
ORCHESTER JAKOBSPLATZ MÜNCHEN (Allemagne)
Première fois au Canada
Daniel Grossmann, chef
Karine Boucher, soprano
Mort à Venise
WAGNER *Siegfried-Idyll* et *Wesendonck-Lieder*
ALBINONI / GIAZOTTO Adagio pour cordes
MAHLER Adagio de la Symphonie n^o^ 10

VENDREDI 25 OCTOBRE 21 H
Série Cordes et discorde
HOMMAGE À LUIGI NONO ET À BRUNO MADERNA
Solistes du **Nouvel Ensemble Moderne**
En collaboration avec le NEM

SAMEDI 26 OCTOBRE \ 17 H
I DUELLI
Luc Beauséjour et **Mark Edwards**, orgue
Musique vénitienne pour deux orgues du XVI^e^ au XVIII^e^ siècles
GABRIELI, CAVALLI, VIADANA, ALBINONI
En collaboration avec le Concours international d'orgue du Canada

NOVEMBRE

DIMANCHE 3 NOVEMBRE 14 H
LES AMANTS DE VENISE SAND ET MUSSET
Wonny Song, piano
Bénédicte Décary et **David Giguère**, lecteurs
CHOPIN, LISTZ, MENDELSSOHN

VENDREDI 8 NOVEMBRE \ 18 H 30
Tableaux en musique
XVIII-21 LE BAROQUE NOMADE (France)
Première fois en Amérique du Nord
Jean-Christophe Frisch, chef et flûte baroque
Venise, miroir du monde
CASTELLO, CIMA, ROSSI

JEUDI 14 NOVEMBRE \ 20 H
ARION ORCHESTRE BAROQUE
Alfredo Bernardini, chef et hautbois baroque
Les vents de Venise
Musique concertante pour instruments à vent
ALBINONI, GALUPPI, MARCELLO

DIMANCHE 24 NOVEMBRE \ 14 H
Série Jacques-Dansereau

LES PLUS BEAUX CONCERTOS ITALIENS TRANSCRITS POUR L'ORGUE
Geneviève Soly, orgue
BACH, MANZIA, MECK, VIVALDI, WALTHER

JEUDI 28 NOVEMBRE \ 19 H 30
STROMENTI ALLA VENEZIANA
Les Boréades
Francis Colpron, chef
Musique instrumentale vénitienne de 1600 à 1740
ALBINONI, CASTELLO, LEGRENZI, PICCHI, VIVALDI

MUSÉE DES BEAUX-ARTS MONTRÉAL

FONDATION ARTE MUSICA

Présenté par TD

L'INDUSTRIE MUSICALE

par **SHIRA GILBERT**

PRIX

Le violoniste Blake Pouliot [➔] a reçu le prix Michael Measures du Conseil des Arts du Canada. Le prix annuel de 15 000 $ est remis à un musicien talentueux, âgé de 16 à 22 ans, qui a complété avec succès le programme de formation de l'Orchestre national des jeunes du Canada. Le jeune artiste de 19 ans, originaire de Toronto — qui a également joué dans un groupe populaire et qui a travaillé comme acteur de cinéma et de télévision — a aussi étudié avec des musiciens tels que Pinchas Zukerman, Yo-Yo Ma et James Ehnes. Pouliot fréquente la Colburn School à Los Angeles.

Le Spiritus Chamber Choir de Calgary est le gagnant du prix Healey Willan 2013 du Conseil des Arts du Canada, un prix de 5 000 $ remis tous les deux ans à des chœurs d'amateurs. L'ensemble composé de 39 membres est dirigé par le directeur artistique Timothy Shantz.

Les propositions soumises par le grand public sont acceptées à partir de maintenant jusqu'au 20 septembre pour le prix du Gouverneur général pour les arts de la scène pour la Réalisation artistique et pour le prix Ramon John Hnatyshyn pour le Bénévolat dans les arts de la scène. Les candidats sont sélectionnés parmi six catégories, dont la radiodiffusion, la musique classique, la danse, le cinéma, la musique populaire et le théâtre. Chaque lauréat reçoit une récompense de 25 000 $ du Conseil des arts du Canada. Les lauréats de 2013, y compris le violoniste Andrew Dawes, ont été honorés lors d'une cérémonie au Centre national des Arts en mai. Les détails de la nomination se trouvent au **http://ggpaa.ca/nominate.aspx**.

Hydro-Québec a reçu le prix Arts-Affaires 2012 dans la catégorie Grande entreprise. Décerné par le Conseil des arts de Montréal et par la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, le prix Arts-Affaires reconnaît la contribution des entreprises ou des individus qui soutiennent les organisations artistiques et culturelles basées à Montréal.

NOMINATIONS

L'Orchestre de chambre McGill débute la saison avec un nouveau directeur général, Taras Kulish, et un nouveau violon solo, Jean-Sébastien Roy. Kulish, originaire de Montréal, a cofondé le Green Mountain Opera Festival au Vermont et a mené une riche carrière internationale de baryton-basse. Roy est le gagnant du Concours de l'OSM et du prix d'Europe. Roy s'est produit en soliste avec l'Orchestre du Centre national des Arts, l'Orchestre symphonique d'Edmonton et l'Orchestre Métropolitain.

Marie-Pierre Rolland est la nouvelle directrice générale de l'Orchestre symphonique de Laval. Rolland a auparavant travaillé pour l'Orchestre Métropolitain.

L'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) a sélectionné les gagnants de son huitième concours de composition biennal Génération pour les compositeurs canadiens âgés de moins de 35 ans. Les quatre gagnants Génération 2014, Marie-Pierre Brasset (Québec), Alec Hall (Ontario/New-York), Evelin Ramon (Québec/La Havane) et Anthony Tan (Alberta/Berlin), présenteront un nouveau morceau qui sera travaillé par ECM+ en mars, puis ils feront connaître leur œuvre complète en novembre prochain lors d'une tournée de concerts dans huit villes du Canada.

Septembre marque le début du nouveau contrat de Dina Gilbert comme chef assistante de l'Orchestre symphonique de Montréal. Gilbert a été choisie pour ce poste parmi 36 candidats de l'ensemble du Canada. Fondatrice et directrice artistique d'Ensemble Arkea, un orchestre de chambre de Montréal, Dina Gilbert détient un baccalauréat en clarinette, une maîtrise en direction et elle a récemment terminé ses études de troisième cycle sous la supervision de Jean-François Rivest de l'Université de Montréal.

Bernard Labadie, directeur musical de l'orchestre Les Violons du Roy, changera son titre pour celui de chef fondateur à partir de la saison 2014-2015. On s'attend à ce que Labadie demeure très actif dans la programmation de l'orchestre et il restera directeur musical de La Chapelle de Québec, son chœur de chambre professionnel. Le conseil d'administration planifie de commencer le processus de remodelage de la direction musicale des Violons du Roy. Il s'agit de la trentième saison de l'orchestre.

Ben Heppner, ténor vedette canadien, est le nouvel hôte de CBC's *Saturday Afternoon at the Opera*, émission hebdomadaire diffusée depuis 1939 à Radio 2. La voix sonore de Heppner, qui remplace l'hôte qui a longtemps occupé ce poste, Bill Richardson, sera entendue sur les ondes à partir du 7 septembre. Le nouveau rôle de Heppner ne l'éloignera cependant pas de la scène et de l'opéra : il sera la vedette de *Peter Grimes* de la Canadian Opera Company entre le 5 et le 26 octobre.

DÉCÈS

Mario Bernardi, fondateur et chef d'orchestre de l'Orchestre du Centre national des Arts d'Ottawa, en juin à l'âge de 82 ans. Né à Kirkland Lake, en Ontario, Bernardi a commencé sa carrière de chef d'orchestre au Royal Conservatory Opera School à Toronto et à la Canadian Opera Company. Il a déménagé à Londres pour travailler comme directeur musical du Sadler's Wells Opera Company (maintenant l'English National Opera) avant de revenir au Canada et d'embaucher 45 jeunes musiciens pour construire le nouvel orchestre du CNA. Bernardi a ensuite dirigé l'Orchestre philharmonique de Calgary et l'Orchestre radiophonique de la CBC.

Lynn Blaser, soprano et professeure de chant, en août. Blaser s'est produite avec la Canadian Opera Company et l'Orchestre symphonique de Toronto ainsi qu'en récital à Chicago, Berlin, Paris, Londres et Milan, entre autres villes. Blaser était professeure de chant adjointe à l'Université de Toronto, son alma mater, depuis 1990.

Madeleine Little (née Bodier) est décédée à Montréal le 18 juillet 2013, à l'âge de 97 ans. Little et son défunt mari George ont fondé CAMMAC en 1953, avec Carl et Frances Little. Margaret, une de ses trois filles, est devenue directrice générale de CAMMAC en septembre.

LOUANGES

La production de *Lucio Silla* de Mozart par Opera Atelier a remporté un succès phénoménal au Festival de Salzbourg cet été, ce qui s'est traduit par des invitations de tournée de partout à travers le monde, notamment La Scala à Milan. Dirigé par Marc Minkowski et mettant en vedette le ténor Rollando Villazon, l'opéra a été mis en scène par les directeurs artistiques de l'Opera Atelier, Marshall Pynkoski et Jeannette Zingg, qui en ont également réalisé la chorégraphie. Au printemps, la compagnie de Toronto retourne à l'Opéra royal du Château de Versailles pour *Persée* de Lully, après un passage au Elgin Theatre à Toronto.

Un don de 1 million $ sera fait par l'Hon. Henry N.R. Jackman au projet de revitalisation du Trinity-St. Paul's Centre à Toronto. Le coût du projet de Tafelmusik Baroque Orchestra and Chamber Choir s'élève à 3 millions $. Le don a été fait en l'honneur de Jeanne Lamon, actuellement dans sa dernière année comme directrice musicale de Tafelmusik, un poste qu'elle occupe depuis 1981. Les premiers concerts publics du centre – auquel on a donné une deuxième vie et qui sera désormais appelé Trinity-St. Paul's Centre, Jeanne Lamon Hall – auront lieu en octobre.

TRADUCTION: STEFANIA NEAGU

CONCERTS LMMC

122e saison 2013-2014

SALLE POLLACK

555, rue Sherbrooke Ouest

Le dimanche à 15 h 30

8	sept.	**PACIFICA QUARTET,** cordes	2	fév.	**TRIO JEAN PAUL,** piano et cordes
29	sept.	**ALINA POGOSTKINA,** violon	23	fév.	**QUATUOR EBÈNE,** cordes
20	oct.	**GARRICK OHLSSON,** piano	16	mars	**ANGELA HEWITT,** piano
10	nov.	**CHRISTOPH GENZ,** ténor	6	avril	**DORIC STRING QUARTET**
1er	déc.	**AMERICAN STRING QUARTET** avec **Roberto Díaz,** alto et **Andrés Díaz**, violoncelle	27	avril	**DANIEL MÜLLER-SCHOTT** violoncelle

Abonnement: 250 $
Billet: 40 $

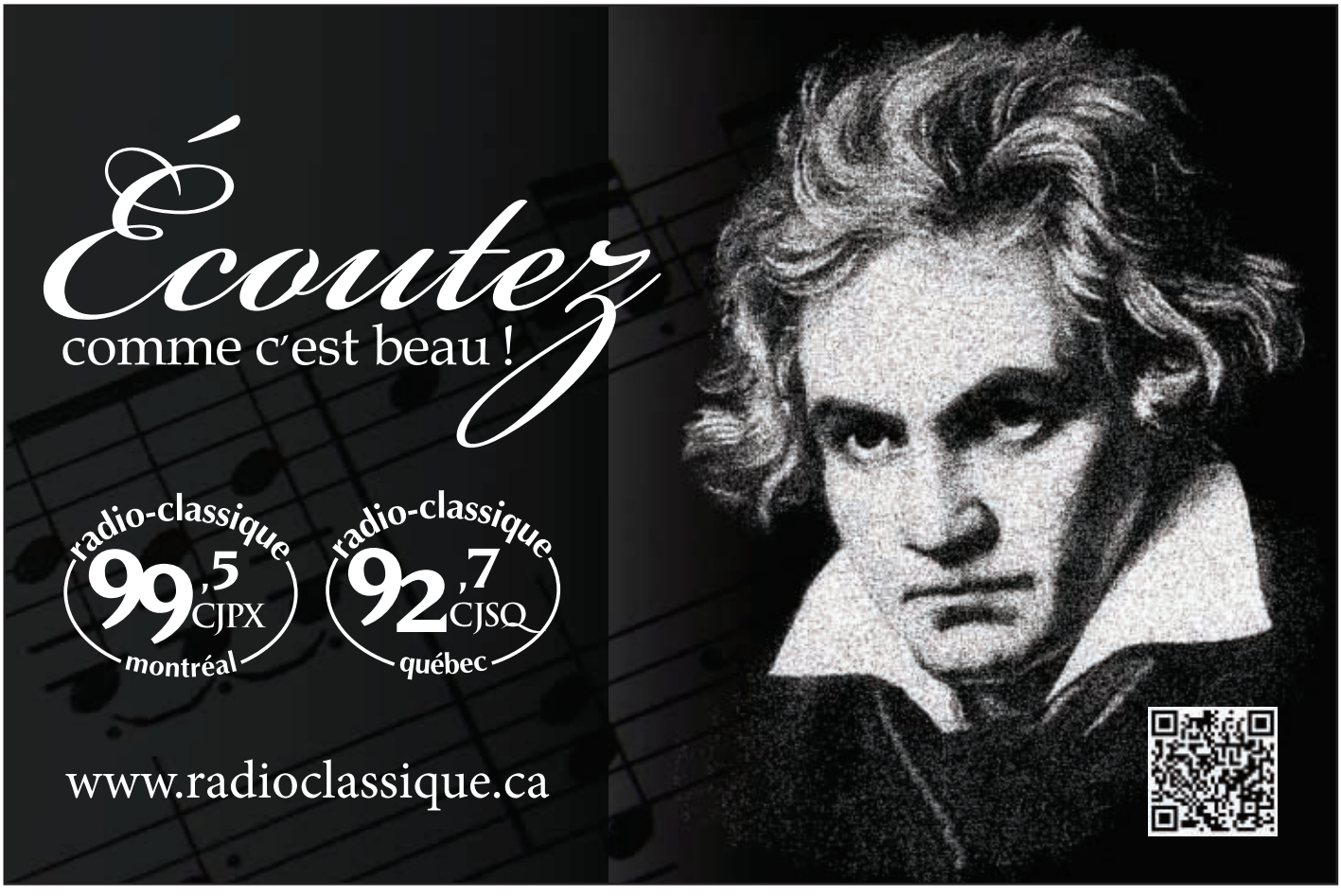
Étudiants (26 ans): 80 $
Billet: 20 $

Non remboursable - Taxes incluses

LMMC

1410, rue Guy, bureau 12, Montréal, QC H3H 2L7 ▪ 514-932-6796

www.lmmc.ca **lmmc@qc.aibn.com**



DES CANADIENS à L'ÉTRANGER

par **SHIRA GILBERT** *et* **JOSEPH SO**

En juin dernier, la soprano Barbara Hannigan devenait la première Canadienne à recevoir le prix de la Personnalité musicale de l'année du Syndicat de la Critique, décerné par les critiques musicaux de France à un artiste qui a eu, au cours de l'année, un profond impact sur la musique de ce pays. Le prix reconnaît la valeur de plusieurs des prestations avant-gardistes de Hannigan, dont sa personnification d'Agnès, lors de la première mondiale de *Written on Skin* de George Benjamin, qu'elle transportera à l'Opéra Comique de Paris, du 16 au 19 novembre, et son enregistrement des *Correspondances* d'Henri Dutilleux, sur Deutsche Grammophon, en première mondiale également, qu'elle présentera avec l'Orchestre philharmonique de la Radio néerlandaise et son chef, Jaap van Zweden, le 5 octobre. Du 2 au 5 novembre, avec l'Académie nationale de Sainte-Cécile, à Rome, Hannigan chante et dirige Rossini, Mozart, Fauré et Ligeti. **SG**

Le ténor Joseph Kaiser revient au Metropolitan Opera du 11 au 31 octobre, campant Lysandre dans le *Songe d'une nuit d'été* de Benjamin Britten. Les 6 et 7 décembre, il fera ses débuts japonais avec le *Te Deum* de Berlioz aux côtés de Charles Dutoit et avec l'Orchestre symphonique NHK du Japon. **SG**

On pourra entendre le baryton Étienne Dupuis dans plusieurs rôles majeurs cette saison, avec l'Opéra allemand de Berlin (Deutsche Oper) : Germont dans *La Traviata*, les 20 et 26 octobre, Marcello dans *La Bohème*, du 12 au 31 décembre, en alternance avec Figaro dans *Il Barbiere di Siviglia* (les 11 et 17 octobre et les 21 et 26 décembre) et Silvio dans *Pagliacci*, du 14 au 26 mars. De plus, il incarnera le pêcheur Zurga dans *Les Pêcheurs de perles*, avec l'Opéra Nantes-Angers, du 2 au 4 février. **SG**

La mezzo-soprano Michèle Losier ouvre la nouvelle saison du Théâtre royal de la Monnaie, à Bruxelles, du 11 au 24 octobre, en chantant Sesto dans *La Clemenza di Tito*, rôle qu'elle tiendra aussi du 11 au 18 mai au Staatsoper de Vienne. Du 22 décembre au 7 janvier, son Prince Charmant, du *Cendrillon* de Massenet, s'inclinera au Gran Teatro del Liceu de Barcelone, juste avant qu'elle transporte sa Phébé, en version concert du *Castor et Pollux* de Rameau, à l'Opéra-comique de Paris et à l'Opéra national de Bordeaux, respectivement les 21 et 22 mars. **SG**

PHOTO Alexandre Vovan

PHOTO Maxime Tremblay

MARIANNE FISET [↑], soprano, chantera le rôle de Donna Elvira (*Don Giovanni*) à l'Opéra de Tours, du 11 au 15 otobre, et à l'Opéra de Reims du 6 au 10 novembre, dans une mise en scène du Canadien Oriol Tomas. Du 14 au 30 janvier, Fiset campe Mimi dans *La Bohème* au Metropolitan Opera et le 30 mars et les 3 et 5 avril elle se joint à Jacques Lacombe pour le *Requiem* de Verdi, au New Jersey. **SG**

La soprano Nathalie Paulin interprète la *Neuvième* de Beethoven avec l'Orchestre symphonique de Seattle, du 28 décembre au 4 janvier. Ensuite, du 21 au 23 février, elle chante Vivaldi et Haendel avec le chœur de la Handel and Haydn Society de Boston. Elle jouera aussi le rôle de Micaëla de *Carmen* à l'Opéra de Tampa, du 14 au 16 mars et, cet été, le rôle-titre de la *Calisto* de Cavalli, à l'Opéra de Cincinnati, du 17 au 27 juillet. **SG**

Le compositeur et guitariste Tim Brady transporte son ensemble Bradyworks (dont la clarinettiste Lori Freedman et le violoniste Pemi Paull) en tournée aux États-Unis et en Australie, entre autres à New York (le 20 mars), Los Angeles (le 29 mars), Perth (le 4 avril) et Sydney (le 16 avril).

Le violoniste montréalais **ALEXANDRE DA COSTA** [↑] exécutera le *Concerto* de Bruch avec l'Orchestre de la BBC à Londres, le 2 octobre, juste avant de poursuivre en Espagne dans le *Concerto* de Mendelssohn avec l'Orchestre philarmonique de Gran Canarias, le 8 novembre. Il jouera également le *Concerto* de Tchaïkovski avec la Philharmonie de la Westphalie du sud, en Allemagne, le 6 février et avec l'Orchestre symphonique d'Euskadi pour une tournée de 5 villes, du 28 avril au 2 mai.

Le directeur artistique d'I Musici de Montréal, Jean-Marie Zeitouni, interprète Chopin et Stravinski avec le Philharmonique de Hong Kong les 20 et 21 septembre, juste avant de diriger un programme entièrement russe avec l'Orchestre symphonique de Hawaii le 24 novembre. Les 14 et 15 décembre, il dirigera l'Orchestre symphonique de Détroit dans le *Messie* de Haendel. **SG**

Mattias Maute, instrumentiste (flûte à bec et flûte baroque), transporte son Ensemble Caprice vers Chicago pour un programme espagnol, le 15 novembre. Ensuite, il se joindra à l'ensemble REBEL, de New York, pour jouer Vivaldi et Telemann à Pasadena, Californie (le 24 novembre), Troy, New York (le 30 novembre) et Phoenix, Arizona (le 15 février). De retour avec l'Ensemble Caprice le 21 mars, Maute se rendra en Allemagne pour le Festival Telemann de Magdebourg et pour interpréter la musique de CPE Bach, Graun et Telemann. **SG**

L'opéra a capella *Svadba-Wedding*, de la compositrice Ana Sokolović, sera présenté par l'Opéra de Philadelphie du 2 au 7 novembre et

PHOTO Helen Tansey

avec la participation des vedettes canadiennes **SHANNON MERCER** [↑] et Krisztina Szabó, entre autres. La nouvelle œuvre orchestrale de Sokolović, *Uvertira*, une commande de l'Orchestre philharmonique de Belgrade, sera présentée en première mondiale le 15 novembre. **SG**

Après le succès de ses débuts dans le rôle de Chrysothémis (dans *Elektra* monté par Patrice Chéreau, à Aix-en-Provence), la soprano Adrianne Pieczonka reprendra le rôle au Covent Garden, en septembre et en octobre, puis à La Scala, en mai et juin 2014. Elle tiendra aussi, en novembre et décembre, le rôle de l'Impératrice dans une nouvelle production de *Die Frau ohne Schatten* (*La femme sans ombre*), qui marque le cinquantième anniversaire de la réouverture de l'Opéra national de l'État de Bavière. Pieczonka chante Amélia pour la première fois dans *Un ballo in maschera* (*Un bal masqué*) de la Canadian Opera Company, en février 2014. **JS**

Le baryton Phillip Addis est de retour en février 2014 à l'Opéra-comique pour chanter Pelléas dans le *Pelléas et Mélisande* de Debussy, un rôle qui lui a valu un grand succès à ce même opéra en juin 2010. Cet automne, le baryton fera ses débuts à la Canadian Opera Company dans les rôles de Marcello et de Schaunard, dans une nouvelle production de *La Bohème* en septembre et en octobre. **JS**

La soprano d'Ottawa Joyce El-Khoury passe l'automne à Toronto, vivant ses débuts à la Canadian Opera Company en alternant entre Musetta et Mimi (septembre et octobre). Elle donnera un récital à la Chapelle historique du Bon-pasteur avec le pianiste Laurent Philippe, le 21 novembre. Puis elle se mettra en route vers le Texas pour quatre représentations dans lesquelles elle jouera *Rusalka* en version concert avec l'Orchestre symphonique de San Antonio. L'été prochain (de juin à août) El-Khoury retournera à l'Opéra de Santa Fe en tant que la Micaela de l'opéra *Carmen*. **JS**

PHOTO Jessica Griffin

C'est **YANNICK NÉZET-SÉGUIN** [↑] et l'Orchestre de Philadelphie qui inaugureront, le 2 octobre prochain, la nouvelle saison du Carnegie Hall, avec un programme consacré à Tchaïkovsky, Saint-Saëns, ainsi qu'à des oeuvres de commande récentes. En 2014, il dirigera *Rusalka* de Dvorak au Metropolitan Opera (23 janvier-16 février), puis la *symphonie no. 4* de Mahler avec le Philharmonique de Berlin du 20 au 22 mars, la *8e symphonie* de Bruckner avec le Philharmonique de Vienne le 7 avril, et de nouveau aux États-Unis avec la version concert de *Salomé* de Strauss à Philadelphie du 8 au 10 mai. **SG**

TRADUCTION : ANNE-MARIE TRUDEAU

15e FESTIVAL ORGUE et COULEURS

27 septembre au 5 octobre 2103

Vendredi 27 septembre, 19 h 30
CONCERT D'OUVERTURE
Orchestre de chambre Nouvelle Génération
LES QUATRE SAISONS DE VIVALDI
Airat Ichmouratov, direction
Église Saint-Jean-Baptiste-de-Lasalle, 20 $

Vendredi 27 septembre, 16 h
En partenariat avec le Centre des femmes de Montréal
Concert de harpes irlandaise et du Paraguay
Gisèle Guibord et **Robin Grenon**, harpistes
Château Dufresne
COMPLET

Samedi 28 septembre, 19 h 30
Œuvres de Denis Bédard et Nicolas Fairbank
Kerry-Anne Kutz, soprano
Nicolas Fairbank, organiste
Église Unie St. James, 20 $

Mardi 1er octobre, 12 h
Midi à la carte
Julie Pinsonneault, organiste
Église Unie St. James
Entrée libre

Jeudi 3 octobre, 19 h 30
Récital d'orgue
Bernard Foccroulle, organiste belge
En partenariat avec les *Amis de l'orgue de Montréal* et la *Faculté de musique de l'Université de Montréal*
Cathédrale Christ Church, 20 $

Vendredi 4 octobre, 19 h 30
Sanctuary Trio
Peter Togni, organiste
Jeff Reilly, clarinette
Christoph Both, violoncelle
Église Unie St. James, 20 $

Samedi 5 octobre, 19 h 30
CONCERT DE CLÔTURE
Cantate 147, Bach
Ensemble Vocalys
Raymond Perrin, direction
Église Saint-Jean-Baptiste-de-Lasalle, 20 $

BILLETTERIE
514.**899.0644**, poste 202

www.orgueetcouleurs.com

Programme de musique 2013-2014
École secondaire Pierre-Laporte
Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys
en collaboration avec l'École de musique Vincent-d'Indy
Musique - Création
Techniques musicales et création: instruments à vent, cordes, percussion, piano, guitare, chorale, informatique-musique, théorie, et formation auditive.
Portes ouvertes, le samedi 5 octobre 2013
Auditions et journée d'exploration musicale, le samedi 2 novembre 2013
Classement: élèves avancés, intermédiaires et débutants!
1101 chemin Rockland
Ville Mont-Royal
Information / inscription:
514 739 6311 poste 6143

Pleins feux sur *Lakmé* et L'*Air des clochettes*

par **JOSEPH SO**

Lakmé, l'opéra le plus connu de Léo Delibes (1836-1891), est l'archétype de l'histoire d'amour interculturelle. Créée en 1883, cette œuvre témoigne de la fascination de l'Europe occidentale pour l'Orient. Le théoricien littéraire Edward Saïd, dans son ouvrage intitulé *L'Orientalisme*, affirme que l'œuvre reflète une imagination centrée sur l'Europe ainsi qu'une perception déformée et hautement romantisée.

Certes, il serait malavisé de se fier à un argument d'opéra pour connaître avec précision les faits historiques et *Lakmé* en est un bon exemple pour ce qui est de la colonisation britannique en Inde. Malgré tout, le charme de cette œuvre lyrique, son exotisme et ses mélodies ravissantes ont su maintenir sa cote de popularité depuis sa première présentation en 1883. L'opéra est classé au 159e rang selon le nombre de représentations (19) au cours des cinq dernières saisons. Si on compare ce nombre à celui de *La Traviata* (553) ou encore de *Carmen* (477), il peut paraître négligeable. C'est en raison du rôle-titre que très peu de sopranos peuvent chanter, car il exige une grande prouesse vocale. L'Opéra de Montréal est heureux de pouvoir compter sur la voix de la soprano colorature Audrey Luna, une étoile montante qui a remporté un énorme succès dans le rôle d'Ariel dans l'opéra *The Tempest* de Thomas Adès tant sur la scène du MET qu'ailleurs.

l'*Air des clochettes*

Les deux airs les plus connus de l'opéra *Lakmé* sont le *Duo des fleurs* et l'*Air des clochettes*, ce dernier étant une véritable épreuve pour une soprano colorature. Cet air qui dure pas moins de huit minutes est une véritable voltige vocale grâce à laquelle une diva fait sa marque. Pratiquement toutes les sopranos colorature ont tenté de le chanter et on compte les prestations à la douzaine sur YouTube. Parmi les meilleures, certaines, remontant aux débuts du phonographe, sont chantées par des divas de l'époque comme Luisa Tetrazzini, Amelita Galli-Curci et Lily Pons. L'interprétation de Lily Pons est probablement la plus célèbre, notamment à cause de son apparition dans le film *I Dream too Much* sorti en 1935 (**http://youtu.be/2Tfddrnmvba**).

Parmi les cantatrices célèbres qui ont incarné le rôle de Lakmé, on compte Mado Robin, Mady Mesplé, Joan Sutherland, Natalie Dessay, Diana Damrau, Sumi Jo, Dilber et même Maria Callas. Pour comparer dix célèbres interprétations de ce rôle, dont une par la Canadienne Tracy Dahl particulièrement en voix, consultez la page Web suivante : **http://youtu.be/EQa2EpyKJJE** . Pour vous dilater la rate, ne manquez pas la version, heureusement écourtée, de la soprano américaine Florence Foster Jenkins, célèbre pour son incapacité totale à chanter correctement **http://youtu.be/w8kiMCeudLg**

AUDREY LUNA *et* L'AIR DES CLOCHETTES

La soprano colorature américaine Audrey Luna, véritable étoile montante, a été mise en orbite grâce au rôle d'Ariel dans *The Tempest*, opéra composé par Thomas Adès et présenté au MET de New-York et à Québec et qui prendra bientôt l'affiche à Vienne. J'ai joint Luna par téléphone alors qu'elle profitait d'un moment de répit bien mérité à Hawaï après une saison bien remplie.

LSM Nous avons bien hâte de vous entendre à Montréal. Est-ce que *Lakmé* est votre premier grand rôle ?

AL : Oui en effet. J'ai longtemps souhaité interpréter ce rôle. J'ai donc été très heureuse quand on m'a appelée pour me le proposer.

LSM Il y a un clip vidéo sur YouTube de votre prestation dans l'*Air des clochettes*, magnifique soit dit en passant. Pouvez-vous nous donner plus de détails ?

AL : C'était il y a sept ans dans le cadre d'un festival de musique, lors d'une soirée d'airs lyriques. Non seulement j'ai toujours chanté l'*Air des clochettes* lors de mes auditions, mais j'ai le plus souvent commencé par cet air.

LSM Avez-vous toujours été une soprano léger colorature ?

AL : Quand j'étais étudiante au baccalauréat, j'étais une soprano ordinaire. Puis j'ai fréquenté une autre école pour ma maîtrise. En m'entendant chanter, mon nouveau professeur a senti que je pouvais augmenter la tessiture de ma voix. Nous y avons travaillé et en une semaine j'ai gagné dans l'aigu et c'est resté. Il m'est très facile de chanter les notes aiguës et de vocaliser.

LSM Quelle est la plus haute note que vous pouvez chanter ?

AL : C'est le contre-contre-ut, bien que je ne l'aie jamais chanté sur scène. J'essaie de voir comment je pourrais l'introduire ! Au milieu de l'*Air des clochettes*, il y a les trois contre-mi et il est possible de pousser la note jusqu'au contre-la bémol… J'espère y arriver.

LSM Cet air est souvent chanté pour mettre en valeur la soprano colorature. Comment faites-vous pour y insuffler une vigueur dramatique ?

AL : Le rôle est très dramatique, tout comme l'*Air des clochettes*. Lakmé est forcée par son père à chanter pour que son amoureux se dévoile en public. Cet instant est déjà très dramatique et je ne crois pas qu'il soit nécessaire de se forcer [à être dramatique]…

LSM Nombreuses sont les sopranos coloratures qui ont enregistré cet air. Vers qui va votre préférence ?

AL : J'aime bien Mady Mesplé et Anna Moffo.

LSM Quel est votre rôle préféré ?

AL : Mon rôle préféré en ce moment est Ariel dans *The Tempest*. Il englobe tout ce qu'un artiste peut offrir dans sa prestation. Je dois danser, bouger, me dépasser, faire des choses qu'aucun metteur en scène ne m'a jamais demandées. J'aime les défis. Voilà ce que j'apprécie d'un rôle : si ce rôle peut m'enseigner quelque chose et m'aider à m'accomplir en tant qu'artiste, alors assurément ce rôle devient mon préféré.

LSM Quels sont les rôles que vous rêvez d'interpréter un jour ?

AL : Oui, j'en ai quelques-uns (Olympia) à venir prochainement en des endroits très stimulants. J'ai toujours voulu chanté Sophie dans *Le Chevalier à la rose* et assurément *La somnambule* et Marie dans *La fille du régiment*.

LSM Avez-vous déjà songé : « Et si j'étais une soprano wagnérienne ? »

AL : Non, pas wagnérienne… Un rêve qui ne se réalisera jamais est celui d'interpréter Tosca ! J'adore ce personnage et la musique. Malheureusement, je ne possède pas le type de voix voulu pour ce rôle. Un jour, j'incarnerai probablement Violetta, le rôle le plus substantiel que je peux espérer chanter. En fait, plusieurs de mes rôles préférés sont des rôles de ténor – mais bien sûr, cela n'arrivera jamais (rires).

TRADUCTION : LINA SCARPELLINI

Delibes: Lakmé, Opéra de Montréal, le 21, 24, 26, 28 septembre. **operademontreal.com**

L'Orchestre de chambre de Montréal

Célèbre **40 ans** de découvertes

La série de concerts découvertes Domtar
2013-2014

Chef d'orchestre : Wanda Kaluzny

22 OCT. 2013

Frédéric Demers
cornet

10 DÉC. 2013

Cicely Parnas
violoncelle

4 MARS 2014

Nikolay Khozyainov
piano

15 AVR. 2014

Josep Joaquim Sanchis Castellanos, *basson*

3 JUIN 2014 « Célébrons 40 ans de découvertes ! »

Sara Davis Buechner
piano

Gianna Corbisiero
soprano

Jens Lindemann
trompette

Fumiaki Miura
violon

Salle de concert Bourgie
1339, rue Sherbrooke O.
Montréal, à 20h
Billetterie : (514) 285-2000 option 4

Domtar

L'Orchestre de chambre de Montréal
(514) 871-1224
www.mco-ocm.qc.ca

CJAD 800 AM

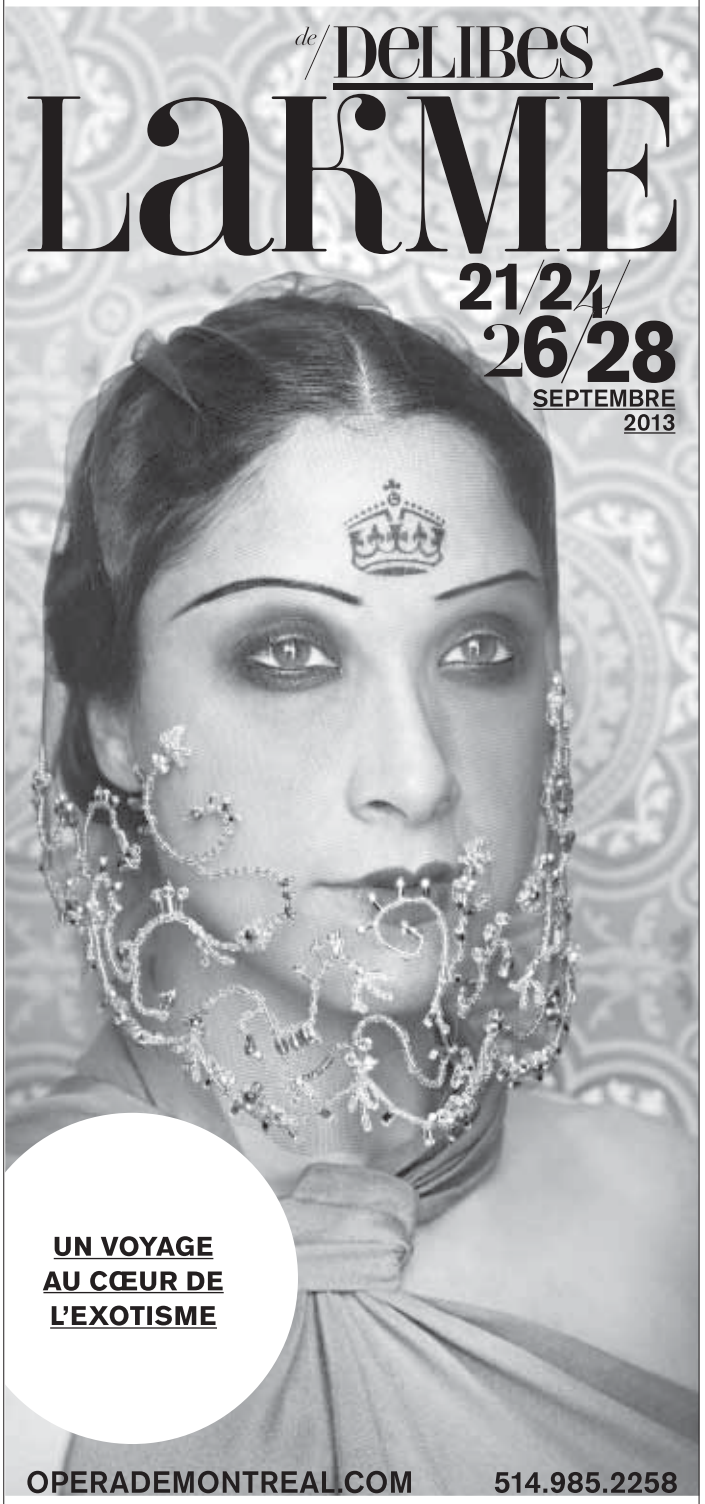
99,5

OPÉRA DE MONTRÉAL

de/ DELIBES

LAKMÉ

21/24/26/28 SEPTEMBRE 2013



UN VOYAGE AU CŒUR DE L'EXOTISME

OPERADEMONTREAL.COM **514.985.2258**

Conseil des arts et des lettres Québec

Caisse de dépôt et placement du Québec

Conseil des Arts du Canada

Canada Council for the Arts

Fondation J.A. DeSève

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

LA PRESSE

The Gazette montrealgazette.com

laplacedesarts.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112

La Rentrée musicale

LA SAISON des festivals d'été est déjà chose du passé, mais l'offre de concerts de l'automne nous empêche d'en éprouver quelque nostalgie que ce soit. Voici quelques concerts que vous voudrez inscrire à l'agenda.

LES VIOLONS DU ROY
PHOTO Luc Deslile

LA PUISSANCE DE L'ORCHESTRE

par **LUCIE RENAUD**

» 12, 15 ET 17 SEPTEMBRE
L'OSM ouvre sa 80e saison avec faste avec une présentation de *La Damnation de Faust* de Berlioz dirigée par Kent Nagano. On compte parmi les solistes invités de cette production Anna Caterina Antonacci dans le rôle de Marguerite, Michael Schade dans celui de Faust et Philippe Sly, grand gagnant de l'édition 2012 du CMIM, dans celui de Méphistophélès. **www.osm.ca**

» 12 SEPTEMBRE
L'OSQ ouvre sa saison le même jour que l'OSM, mais avec un programme d'inspiration germanique placé sous la direction de Fabien Gabel, qui comprend des pages de Beethoven et Brahms. Le pianiste Emanuel Ax y livrera notamment sa vision du *Troisième Concerto* de Beethoven. **www.osq.org**

» 25 SEPTEMBRE
Année après année, Tchaïkovski continue de séduire les mélomanes et l'Orchestre symphonique de Laval propose justement un programme tout-Tchaïkovski pour lancer sa saison. Alain Trudel y dirigera la *Symphonie no 1* « Rêves d'hiver », et le pianiste **SERHIY SALOV** [➔] interprétera le célébrissime *Premier Concerto*.

» 4 ET 5 OCTOBRE
Le Palais Montcalm vient de se doter d'un nouvel orgue de concert Casavant et l'instrument sera inauguré par Richard Paré, membre fondateur de l'orchestre, lors du premier concert de la 30e saison des **VIOLONS DU ROY** [➔]. Au programme : des œuvres pour orgue seul de Bach et Pachelbel, ainsi que des pages de Haendel, Sweelinck et Haydn. **www.violonsduroy.com**

PHOTO Irène Zandel **SERHIY SALOV**

» 17, 18 ET 19 OCTOBRE
L'Orchestre Métropolitain ouvre sa 33e saison avec un programme thématique particulièrement alléchant autour de trois œuvres composées ou créées en 1913 : le révolutionnaire *Sacre du printemps* de Stravinski, *Jeux* de Debussy, lui aussi écrit pour les Ballets Russes, et l'explosif *Deuxième Concerto pour piano* de Prokofiev avec Beatrice Rana, 1er prix du CMIM en 2011. **www.orchestremetropolitain.com**

» 26 OCTOBRE
L'OSM jumellera l'éternelle *Cinquième* de Beethoven à *Bogus Pomp* de Zappa dans un concert « éclaté » qui devrait frapper. **www.osm.ca**

» 29 OCTOBRE
L'Orchestre de chambre Appassionata retrouve son dynamique directeur musical Daniel Myssyk dans la puissante *41e Symphonie* « Jupiter » de Mozart et une œuvre moins connue de Respighi, *Il tramonto*, qui mettra en lumière la mezzo-soprano Geneviève Després. **www.appassionata.ca**

» 1ER NOVEMBRE
Dans le cadre de sa 30e saison, en hommage à Yuli Turovsky, I Musici de Montréal et son directeur musical Jean-Marie Zeitouni proposent un très inspiré programme qui s'articule autour de la nuit. On y retrouvera notamment *Les Illuminations* de Britten (la soprano Dominique Labelle comme soliste), *The Lark Ascending* (avec Julie Triquet) et la troublante *Nuit transfigurée* de Schoenberg. **www.imusici.com**

» 3 NOVEMBRE
L'Orchestre symphonique de McGill se produira pour la première fois à la Maison symphonique de Montréal lors d'un concert payant, sous la direction d'Alexis Hauser, dans un programme comprenant notamment la deuxième suite de *Daphnis et Chloé* de Ravel et *Laterna magica* de la compositrice Kaija Saariaho, qui recevra ce soir-là un doctorat honorifique.

» 9 NOVEMBRE
L'Orchestre symphonique des jeunes de Mon-

tréal, sous la direction de Louis Lavigueur, ouvrira sa saison avec un programme juxtaposant des incontournables du répertoire (*L'Apprenti sorcier* de Dukas et la suite tirée de *Der Rosenkavalier* de Strauss) à une œuvre concertante très peu jouée, le *Concerto pour violon n° 2* de Milhaud. Le soliste sera Frédéric Bednarz, l'un des membres du Quatuor Molinari. **www.osjm.org**

» 29 NOVEMBRE

La somptueuse Marie-Nicole Lemieux se joint à l'OM dans un programme à forte charge émotive, qui comprend les *Kindertotenlieder* de Mahler et les *Wesendonck Lieder* de Wagner, mais aussi le *Young Person's Guide to the Orchestra* de Britten (compositeur dont on célèbre le centenaire de naissance en 2013). **www.orchestremetropolitain.com**

PHOTO Marco Borggreve — **JEAN-GUIHEN QUEYRAS**

RÉCITALS ET MUSIQUE DE CHAMBRE : DENSITÉ ET INTIMITÉ

» 14 OCTOBRE

Après nous avoir éblouis avec son interprétation des *Suites pour violoncelle seul* de Bach en 2010, **JEAN-GUIHEN QUEYRAS** [↗] est l'invité de la Société Pro Musica. Peu importe le programme (non annoncé pour l'instant), on aura droit à un grand moment de musique. **www.promusica.qc.ca**

» 20 OCTOBRE

Le pianiste américain Garrick Ohlsson, premier prix aux Concours Busoni, de Montréal et Chopin, dispose d'une feuille de route exceptionnelle depuis maintenant quatre décennies. Il retrouvera Chopin, compositeur auquel on l'a beaucoup associé (sa *Fantaisie*), mais aussi Liszt, Brahms et Debussy (quelques *Études*). **www.lmmc.ca**

» 10 NOVEMBRE

Le ténor Christoph Genz propose lors de son passage au LMMC un doublé Schumann/Heine qui comprend le sublime *Dichterliebe* et les *Liederkreis* opus 24.

» 1ER DÉCEMBRE

L'American String Quartet devient sextuor, grâce à la complicité de Roberto et Andrés Diaz dans un programme Strauss, Brahms et Tchaïkovski (*Souvenir de Florence*) **www.lmmc.ca**

Musique de Chambre Allegra Chamber Music

33ième saison 2013-2014
GALA
le mercredi 25 septembre, 19 h
Salle Tanna Schulich
Billets requis à l'avance
Dennis Trudeau, *Maître de cérémonie*
Daniel Clarke Bouchard, *Pianiste invité*

SAISON : les jeudis
10 octobre • 21 novembre
30 janvier • 27 février • 8 mai
20 h, Salle Redpath, Université McGill

MUSICIENS
Simon Aldrich, Brian Bacon, Louis-Pierre Bergeron, Alexandre Castonguay, Yukari Cousineau, Dorothy Fieldman Fraiberg, Sheila Hannigan, Alexander Lozowski, Elvira Misbakhova, Christopher Palameta, Mika Putterman, Jean René, Reuven Rothman, Pierre Tourville, François Viault

Info: 514.935.3933
www.allegrachambermusic.com

LES VIOLONS DU ROY
LA CHAPELLE DE QUÉBEC
BERNARD LABADIE
30e saison À QUÉBEC
SAISON 2013.2014

1. Stephanie Blythe 2. Marie-Nicole Lemieux 3. Karina Gauvin 4. Natalie Dessay 5. Michel Legrand 6. La Chapelle de Québec

ABONNEZ-VOUS

Quatre séries de concerts au Palais Montcalm à Québec
Quatre grands rendez-vous à la Maison symphonique de Montréal
Dix concerts à la salle Bourgie du Musée des beaux-arts de Montréal

LA VOIX GRANDIOSE DE STEPHANIE BLYTHE
Palais Montcalm 10 oct. — Maison symphonique 12 oct.
LA CHAPELLE DE QUÉBEC CHANTE HAYDN
Palais Montcalm 14 nov. (14h) et 15 nov. — Maison symphonique 16 nov.
NATALIE DESSAY CHANTE MICHEL LEGRAND (HORS SÉRIE)
Palais Montcalm 12 et 13 déc. — Maison symphonique 20 et 21 déc.
SOLOMON | HANDEL
Palais Montcalm 20 et 21 mars — Maison symphonique 22 mars

Photos: David Cannon, Kobie Van Rensburg, Manuel Cohen, Michael Slobodian.

PALAIS MONTCALM maison de la musique
418 641-6040 / 1 877 641-6040

laplacedesarts.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112

PARTENAIRE DE SAISON À QUÉBEC Hydro Québec
PARTENAIRE DE SAISON À MONTRÉAL La Capitale Groupe financier

VIOLONSDUROY.COM

La rentrée musicale

MUSIQUE VOCALE

PHOTO Julien Faugère, ATMA Classique

JULIE BOULIANNE

par **DANIEL TURP**

La rentrée de l'automne 2013 s'annonce intéressante pour les mélomanes passionnés par l'art lyrique et la voix humaine. Les deux grandes compagnies lyriques québécoises offriront trois productions et deux galas et Ottawa Lyra mettre à l'affiche deux opéras. Les orchestres et ensembles ont également réservé une place de choix à la voix dans leur programmation d'automne.

La 34e saison de l'Opéra de Montréal s'ouvrira avec l'opéra *Lakmé* de Léo Delibes. La première aura lieu le samedi 21 septembre 2013 et trois autres représentations sont prévues à la même heure les mardi 24, jeudi 26 et samedi 28 septembre. La contralto **MARIE-NICOLE LEMIEUX** [➔] sera de retour à salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts de Montréal pour jouer dans *Falstaff* de Giuseppe Verdi. Y chanteront également Paolo Gavanelli, Aline Kutan, Antonio Figueroa, Gianna Corbisiero et Gregory Dahl. Daniele Callegari assurera la direction musicale et la mise en scène a été confiée à David Gately. *Falstaff* sera présenté les 9, 12 14 et 16 novembre.

À l'Opéra de Québec, on pourra entendre en début de saison *Madama Butterfly* de Giacomo Puccini. Le directeur général et artistique Grégoire Legendre a confié la mise en scène à Jacques Leblanc. Seront de la distribution Yunah Lee, Antoine Bélanger et Peter McGillivray (Sharpless). Quatre représentations auront lieu les 19, 22, 24 et 26 octobre.

Opera Lyra offrira aux opéraphiles de Gatineau et d'Ottawa une production de *Carmen* de Georges Bizet avec Alessandra Volpe dans le rôle-titre. Les quatre représentations auront lieu les 7, 9, 11 et 14 septembre. La compagnie lyrique outaouaise présentera aussi *The Pirates of Penzance* de William S. Gilbert et Arthur Sullivan au Théâtre de la Cour des arts à Ottawa les 19 et 20 octobre. Les interprètes seront Ania Hejnar, Armine Kassabian, le ténor Christopher Enns et Dion Mazerolle. Judith Ginsburg assurera la direction musicale et la mise en scène a été confiée à Alix Sideris.

MARIE-NICOLE LEMIEUX

PHOTO Denis Rouvre

Trois autres compagnies lyriques donnent rendez-vous aux opéraphiles cet automne. La compagnie Opéra immédiat entreprend sa cinquième saison en présentant *La Bohème* de Giacomo Puccini les samedi 21 et dimanche 22 septembre au Théâtre Rialto à Montréal. La Compagnie baroque Mont-Royal proposera *Il Serpente di Bronzo* de Jan Dismas Zelenka à l'église St. James Anglican le samedi 5 octobre. L'Opéra bouffe du Québec présente *L'Étoile* d'Emmanuel Chabrier à la Maison des Arts de Laval les vendredis 8 et 15 novembre, les samedis 9 et 16 novembre à 20 h ainsi que les dimanches 10 et 17 novembre. Les interprètes seront Étienne Cousineau, Éric Thériault, Anick Pelletier, François Dubé, Jacinthe Thibault Pierre-Étienne Bergeron et Isabeau Proulx-Lemire. La direction artistique et musicale est assurée par Simon Fournier et la mise en scène sera de Normand Chouinard.

L'Orchestre symphonique de Montréal propose aux mélomanes de la métropole une version concert de *La Damnation de Faust* d'Hector Berlioz les 12, 15 et 17 septembre. Le chef de l'OSM a également programmé la *Messe en si mineur* de Bach pour les 6 et 7 décembre et a choisi comme solistes Sybille Rubens, Ann Hallenberg, Julian Prégardien et Markus Werba. Le chef Yannick Nézet-Séguin fait appel quant à lui à Marie-Nicole Lemieux pour interpréter les *Kindertotenlieder* de Mahler et les *Wesendonck Lieder* de Richard Wagner le vendredi 29 novembre à la Maison symphonique de Montréal. L'Orchestre symphonique de Québec et son chef Fabien Gabel accueilleront en début de saison la soprano britannique Jennifer Larmore au Grand Théâtre de Québec le 18 septembre à 20 h.

La mezzo-soprano **JULIE BOULIANNE** [↖] et le ténor biélorusse Yuri Gorodetski seront les deux artistes à se produire durant la 15e saison de la Société d'art vocal de Montréal les dimanches 22 septembre et 3 novembre. Pour le coup d'envoi de son 30e saison, *I Musici* de Montréal rend *Hommage à Yuli Turovsky* le vendredi 27 septembre à la Maison symphonique. Les deux solistes invitées seront Kimy McLaren et Julie Boulianne. Le chef Jean-Marie Zeitouni a aussi invité la soprano Dominique Labelle à interpréter *Les illuminations* de Benjamin Britten à la salle Bourgie le 1er novembre. Les Violons du Roy et leur chef Bernand Labadie ouvriront leur saison avec *La voix grandiose de Stephanie Blythe* à la salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm le jeudi 10 octobre et une deuxième représentation à la Maison symphonique le samedi 12 octobre.

Dans le cadre de sa 8e saison, la série *MET HD en direct* diffusera sur nos écrans les opéras *Eugène Onéguine* de Tchaïkovski (5 octobre, rediffusions les 16 et 18 novembre), *Le Nez* de

Dimitri Chostakovitch (26 octobre, rediffusion le 30 novembre), *Tosca* de Giacomo Puccini (9 novembre, rediffusions les 7 et 16 décembre) et *Falstaff* de Giuseppe Verdi (14 décembre, rediffusions les 18 et 20 janvier ainsi que le 5 février 2014).

La voix et l'opéra auront aussi leur place au petit écran et en ondes. TFO, la télévision culturelle et éducative de l'Ontario français, diffusera des opéras le dimanche soir à 20 h à compter du mois d'octobre. Alexandre Neef de la Canada Opera Company et Pierre Vachon se partageront cet automne l'animation de ces soirées d'opéra. À Radio-Canada, l'émission *Place à l'opéra* prendra la relève de *L'Opéra du samedi*. L'animatrice Sylvia L'Écuyer diffusera entre le 7 septembre et le 30 novembre 2013 des opéras en provenance de maisons lyriques européennes où auront chanté des artistes lyriques canadiens. La radiodiffusion des productions du Metropolitan Opera de New York de la saison 2013-2014 débutera quant à elle le samedi 7 décembre et se poursuivra jusqu'au 10 mai 2014. L'émission sera diffusée sur le site www.espace.mu le samedi de 13 à 17 h et sera rediffusée le dimanche soir de 19 à 23 h sur les ondes d'Espace musique. L'émission *L'Opéra… le dimanche aussi !* où sera présentée l'actualité québécoise de l'art lyrique reprendra quant à elle l'antenne sur les ondes de Radio Ville-Marie (et sera accessible sur Internet à www.radiovm.com/radio_v3f5.aspx) le dimanche après-midi de 13 à 15 h à compter du 15 septembre. Elle sera coanimée par le jeune musicologue Justin Bernard… et Daniel Turp !

Bonne rentrée vocale !

L'ENSEMBLE CAPRICE

MUSIQUE ANCIENNE

par **PHILIPPE GERVAIS**

SPLENDEURS VÉNITIENNES

Fait inhabituel, l'événement marquant de la rentrée sera sans doute l'exposition *Splendore a Venezia* que le Musée des Beaux-Arts de Montréal consacre à la musique de la Renaissance et de l'époque baroque dans la Cité des Doges. On y verra des tableaux de maîtres (Titien, Canaletto…) reliés à la musique, des gravures, des partitions et de nombreux instruments anciens. Des visites guidées et plusieurs conférences permettront au public de mettre en relation la peinture et la musique vénitiennes. Une vingtaine de concerts sont également au programme à la salle Bourgie, dont certains mettent en vedette des interprètes italiens. Ainsi, l'orchestre Arion a eu la main heureuse en invitant d'abord Enrico Onofri, premier violon du célèbre Giardino Armonico (du 17 au 20 octobre), et ensuite Alfredo Bernardini, qui compte parmi les plus grands virtuoses du hautbois baroque (du 14 au 17 novembre).

Les musiciens montréalais auront aussi l'occasion de montrer leur maîtrise du répertoire italien : le SMAM propose une fête chorale à San Marco (14-15 décembre), Geneviève Soly jouera des concertos transcrits en Allemagne pour l'orgue ou le clavecin (24 novembre), tandis que Luc Beauséjour a invité Mark Edwards, premier prix du Concours International Musiqua Antiqua de Bruges, pour un *duelli* à deux orgues qui promet beaucoup (26 octobre). La fête se termine de la plus belle façon le 18 janvier, avec l'oratorio *Juditha triumphans* de Vivaldi que donne **L'ENSEMBLE CAPRICE** [↑]. Cette œuvre, l'unique oratorio de Vivaldi qui nous reste, était destinée aux pensionnaires de la Pietà, un ensemble entièrement féminin. À travers l'héroïne biblique Judith qui triomphe des Assyriens en décapitant leur chef, Vivaldi fait l'éloge de Venise qui venait de remporter d'importantes victoires contre les Turcs. Loin d'être pompeuse, la partition abonde en moments d'une douceur magique et laisse place à de nombreux instruments solistes, dont le chalumeau, la viole d'amour et la mandoline.

Toujours en marge de l'exposition, les mélomanes qui aiment naviguer aux frontières de la musique baroque et des musiques traditionnelles seront sûrement intéressés par la venue de l'ensemble Accordone et du ténor Marco Beasley, bien connus pour leurs disques dans la collection blanche de la maison

CHŒUR DE L'UQAM
Direction Miklós Takács
www.philharmontreal.com

Choristes recherchés
Répétitions:
les mardis 19h à 21h30

Début: 3 septembre 2013
Département de musique UQAM
1440, rue Saint-Denis,
Salle DR-200

À partir du 1er octobre 2013
Place des Arts, salle D

AUDITION SUR RENDEZ-VOUS
philharmontreal@hotmail.com
514 987-3000, poste 4330

PROGRAMMATION 2013 - 2014

Concert de Noël
Haydn *Les Saisons*
Dimanche 8 décembre, 15h
Église Saint-Édouard

Concert du Vendredi saint
Verdi Requiem
18 avril 2014, 20h
Église Saint-Jean-Baptiste

SMM
SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE DE MONTRÉAL

ELINOR FREY

Alpha. Ils proposent deux concerts de chansons italiennes, de la populaire *tarantella* à la plus savante *frottole* (9 et 10 octobre). Dans une veine comparable, l'ensemble français Le Baroque Nomade du flûtiste Jean-Christophe Frisch présentera des portraits de femmes méditerranéennes, mêlant des œuvres baroques italiennes du XVII[e] siècle à des musiques turques (8 novembre).

FESTIVAL BACH

Le Festival Bach est parvenu encore cette année à attirer des interprètes de grand renom. Ainsi, le concert inaugural a été confié à un des meilleurs orchestres baroques européens, le Concerto Köln (23 novembre, salle Bourgie). Les *Variations Goldberg*, présentées chaque année, seront données cette fois au piano par Alexandre Tharaud (29 et 30 novembre, salle Bourgie) et précédées d'une conférence de Gilles Cantagrel. En prélude au festival, on pourra entendre également le Chœur de l'église Saint-Thomas de Leipzig et l'Orchestre baroque de Leipzig dans un programme Bach et Vivaldi (14 novembre, basilique Notre-Dame).

LA RELÈVE EN ACTION !

Ceux qui ont assisté au Festival Montréal baroque cet été l'auront sûrement remarqué : la relève est plus que jamais présente sur la scène baroque québécoise et accomplit souvent des miracles. Ainsi la Compagnie Baroque Mont-Royal, qui en est déjà à sa troisième saison, propose un oratorio de Zelenka, *Il serpente di Bronzo*, pour cinq solistes et orchestre. Par sa virtuosité et sa complexité, la musique de Zelenka, qui travaillait à Dresde, rappelle celle de Bach, avec une touche de folie baroque en plus (5 octobre, église anglicane Saint-James, 19h30). Nos jeunes musiciens se distinguent aussi par l'enregistrement : on surveillera la sortie prochaine du premier disque solo du flûtiste à bec Vincent Lauzer chez Atma (accompagné de Mark Edwards au clavecin), de même que le magnifique récital de la violoncelliste **ELINOR FREY** [↗] (chez l'éditeur Passacaille) qui se produit également en concert à la salle Bourgie (19 septembre, 11 h).

QUÉBEC

L'International des musiques sacrées de Québec accueillera le célèbre Gabrieli Consort à l'église Saint-Dominique (7 septembre). Sous la direction de Paul McCreesh, il présentera un programme varié de musique anglaise, dont plusieurs extraits de son disque S*ongs of Farewell*, qui a remporté le prix DG Archiv de Deutsche Grammophon.

Concerts à la salle Bourgie : **www.mbam.qc.ca/musique**
Festival Bach de Montréal : **www.festivalbachmontreal.com**
Compagnie Baroque Mont-Royal
cbmroyal.wordpress.com
International des musiques sacrées de Québec : **www.imsq.ca**

CONCERTS POUR TOUTE LA FAMILLE

par **MARC-OLIVIER LARAMÉE**

Les orchestres des grandes villes canadiennes veulent faire découvrir la musique classique aux familles. Des concerts faits sur mesure, pour un auditoire de jeunes. Souvent moins longs, ces concerts permettent une découverte d'un monde sans fin de musique classique, ce qui change bien souvent de ce que nos enfants entendent à la radio, dans leurs iPod ou à la télé.

Dans la région montréalaise, un vaste choix de concerts est offert. L'OSM (**www.osm.ca**), avec sa série Jeux d'enfants, débute par *Les Fantômes de l'orchestre* pour l'Halloween, avec la célèbre pièce de *Une nuit sur le mont Chauve* de Moussorgski, sans oublier une toccate de Bach jouée sur le nouvel orgue Pierre Béique (20 octobre, 13 h 30). Pour conquérir les jeunes, quoi de mieux qu'un jeune lui-même ! Avec l'Orchestre Métropolitain (**www.orchestremetropolitain.com**), **DANIEL CLARKE BOUCHARD**[↗], pianiste virtuose âgé de 12 ans, interprète le *Concerto pour piano n[o] 2* de Chostakovitch (27 novembre, 19 h 30). Pour compléter le survol montréalais, un arrêt au concert donné par l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal (**www.osjm.org**) de 13 à 25 ans (9 novembre, 20 h) pour entendre l'ouverture *Meistersinger* de Wagner et *L'Apprenti sorcier* de Dukas, si connu avec Mickey Mouse.

DANIEL CLARKE BOUCHARD
PHOTO Philippe Jasmin

Dans la région de Québec, l'Orchestre symphonique de Québec (**www.osq.org**) présentera une initiation à la musique par le biais du concert *À la recherche du chant perdu*, une mise en scène du Théâtre Platypus, sous la direction du jeune chef Andrei Feher (4 représentations en novembre et avril). De l'autre côté du fleuve, l'Orchestre symphonique de Lévis (**www.orchestresymphoniquedelevis.ca**) donnera un concert avec chaises ouvertes; vos enfants et, qui sait, vous-même pourrez intégrer l'orchestre symphonique le temps d'un mouvement de la *4[e] symphonie* de Tchaïkovski (29 septembre, 14 h).

Toronto présente les *Young People's Concerts* par le Toronto Symphony Orchestra (**www.tso.ca**) ; avec *In the Groove* (9 novembre, 2 représentations), il fera explorer l'œuvre inégalée de Gershwin *An American in Paris* et bien d'autres. Toujours avec le TSO, *Carmina Burana* d'Orff en mettra plein la vue… mais surtout plein les oreilles (fin octobre, début novembre, 3 représentations). Dans la capitale, Ottawa, un concert de l'Orchestre symphonique d'Ottawa (**www.ottawasymphony.com**) mettra en vedette Ravel et Gershwin pour communiquer le goût de la grande musique à vos enfants, futurs ambassadeurs de ces orchestres ! (7 octobre, 20 h).

Nous vous souhaitons de belles découvertes ! LSM

MUSIQUE CONTEMPORAINE

par **ÉRIC CHAMPAGNE**

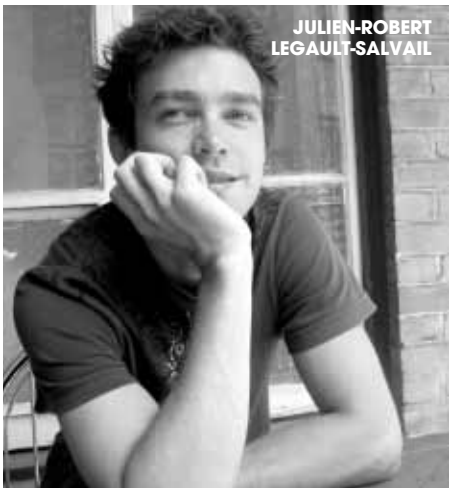
Premier constat : certains compositeurs majeurs du XX[e] siècle sont célébrés en 2013, dont Witold Lutoslawski, Maurice Ohana et Benjamin Britten (100[e] anniversaire de sa naissance) ainsi que Francis Poulenc (50[e] de son décès). Il est regrettable que nos principales institutions musicales n'aient pas usé de ce prétexte pour faire découvrir ces compositeurs qui sont peu présents, voire totalement absents, de nos concerts. En revanche, un compositeur québécois sera sous les feux de la rampe. En effet, la *série Hommage* chapeautée par la SMCQ a choisi de célébrer Denis Gougeon par une pléthore de concerts. **www.smcq.qc.ca**

Du côté de l'Orchestre symphonique de Montréal, deux créations sont à surveiller : *This isle is full of noises* du compositeur torontois Christos Hatzis, les 15 et 17 octobre, et un concerto pour violon et orchestre commandé à Serge Arcuri, les 20 et 23 novembre. De plus, signalons une rare interprétation de *Bogus Pomp* de Frank Zappa, un soir seulement, le 26 octobre. Kent Nagano, qui avait enregistré l'œuvre en 1983, la dirige pour la première fois à Montréal. Au programme de ce même concert est inscrit *Teiresias* du compositeur allemand Jörg Wildmann, une œuvre pour 6 contrebasses ! **www.osm.ca**

L'Orchestre symphonique de Québec invite Jacques Lacombe le 30 octobre à diriger *Esquisse* de François Morel ainsi que le *Concerto pour violon* de Korngold. Quelques jours plus tôt, le 23 octobre, c'est sous la direction de son chef attitré Fabien Gabel que l'OSQ interprète la version révisée de *Février* de Yannick Plamondon. **www.osq.org**

La musique québécoise se taille une belle place au sein des orchestres dit « régionaux ». Ainsi, nous pourrons entendre la création d'une œuvre de Marc O'Reilly par l'Orchestre Symphonique de Sherbrooke, le 28 septembre. Du côté de l'Orchestre Symphonique de Trois-Rivières, Jacques Lacombe dirige *Esquisse* de François Morel le 2 novembre et Gilles Bellemare s'attèle au *Concerto pour flûte* de Jacques Hétu le 21 décembre. Alain Trudel et l'Orchestre symphonique de Laval interprètent quand à eux *Primus Tempus* de Denis Gougeon le 5 novembre. **www.ossherbrooke.com www.ostr.ca ; www.osl.ca**

Le 25 octobre, le Nouvel Ensemble Moderne



JULIEN-ROBERT LEGAULT-SALVAIL

présente à la salle Bourgie un hommage à deux des plus importants compositeurs italiens du XX[e] siècle : Luigi Nono et Bruno Maderna. Pour l'occasion, l'ensemble dirigé par Lorraine Vaillancourt mettra en vedette ses musiciens virtuoses dans des œuvres soliste ou de chambre, avec ou sans bande ! **www.lenem.ca**

L'ECM+ ouvre sa saison le 24 septembre avec un concert de **L'ENSEMBLE PARAMIRABO** [↓]. Ce talentueux quintette de la relève interprète des œuvres de Michel Gonneville, Patrick Saint-Denis, Scott Rubin et deux créations de Riho Esko Maimets et Julien-Robert. **www.ecm.qc.ca**

Le Quatuor Bozzini propose les 23, 24 et 25 octobre *Musique de chambre (noire)*, une performance du compositeur Taylor Brook et de la vidéaste Nathalie Bujold, à la galerie Oboro. **www.quatuorbozzini.ca**

La relève est bien présente grâce à Codes d'accès qui propose le 6 novembre un événement spectaculaire : *Pixels et décibels*. Les compositeurs **JULIEN-ROBERT LEGAULT-SALVAIL** [↑], Simon Chioini, Matthew Schoen, Frédéric Arbour et James O'Callaghan présentent des créations alliant musique et vidéo, performance en direct et expérimentations sonores aussi fascinantes qu'hypnotisantes ! **www.codesdacces.org**

Le réseau Accès culture de Montréal, qui regroupe notamment les maisons de la culture et la Chapelle historique du Bon-Pasteur, regorge de concerts et de récitals de toutes sortes, et ce, à prix modique quand il ne sont pas carrément gratuits ! La musique contemporaine y est bien représentée avec, notamment, *Vidéo phase* de Julien-Robert Legault-Salvail, le quatuor ARTefact qui présente des œuvres de Serge Arcuri, Michael Osterle et Nicolas Gilbert, l'*Hommage à Leduc, Borduas et Riopelle* concocté par le compositeur Simon Martin ainsi que le concert *Musica Masala* d'Erreur de type 27, où se croisent création contemporaine et musique indienne. **www.accesculture.com**

Au moment d'aller sous presse, de nombreuses sociétés de concerts et ensembles de chambre voués à la musique contemporaine n'avaient pas encore annoncé leur saison 2013-2014. N'hésitez pas à découvrir leur mandat respectif et leur programmation en naviguant sur le site du Vivier (**www.levivier.ca**). Le Vivier regroupe plus d'une vingtaine d'organismes qui se consacrent à la musique contemporaine sous toutes ses formes. C'est une invitation à la découverte !

[**NDLR** : dans le cadre de la résidence d'Éric Champagne au sein de l'Orchestre Métropolitain, le jeune public est invité à découvrir *Le jeune blondinet et son tigre philosophe*, une petite suite symphonique inspirée par la célèbre bande dessinée *Calvin & Hobbes*. Ce concert familial est présenté au Théâtre Outremont le 27 novembre. **www.orchestremetropolitain.com**] **LSM**

L'ENSEMBLE PARAMIRABO

La Scena Musicale
SEPTEMBRE 2013 au QUÉBEC

POUR ANNONCER VOTRE ÉVÉNEMENT :
514-948-2520

L'INSCRIPTION DES CONCERTS DES ORGANISMES ET INDIVIDUS MEMBRES DU CONSEIL QUÉBÉCOIS DE LA MUSIQUE EST RENDUE POSSIBLE GRÂCE AU SOUTIEN FINANCIER DU CAM.

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

LÉGENDE

Diffusion Amal'Gamme	**AMALGAMME**
Les Boréades de Montréal	**BOREADES**
Conservatoire de musique de Montréal	**CONSMUSMTL**
Claude St-Jean	**CSTJEAN**
Ensemble contemporain de Montréal	**ECM+**
Flûte Alors!	**FALORS**
Fondation Arte Musica	**FAM**
Orchestre de chambre I Musici de Montréal	**IMM**
Jacques Boucher	**JBOUCHER**
Julien-Robert	**JROBERT**
La Nef	**NEF**
Orchestre de chambre McGill	**OCM**
Orchestre symphonique de l'Estuaire	**OSE**
Orchestre symphonique de Laval	**OSL**
Orchestre symphonique de Montréal	**OSM**
Orchestre symphonique de Québec	**OSQ**
Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean	**OSSLSJ**
Orchestre symphonique de Trois-Rivières	**OSTR**
Plaisirs du clavecin	**PCLAVECIN**
Quatuor Claudel-Canimex	**QCANIMEX**
Quatuor Molinari	**QMOLINARI**
Sacré Tympan	**SACRETPAN**
La Sinfonia de Lanaudière	**SINFONIA**
Studio de musique ancienne de Montréal	**SMAM**
Société de musique contemporaine du Québec	**SMCQ**
Sophie Poulin de Courval	**SPCOURVAL**
Faculté de musique de l'Université Laval	**ULAVAL**
Ensemble VivaVoce	**VIVAVOCE**
Le Vivier	**VIVIER**
Les Violons du Roy	**VROY**

DIMANCHE	LUNDI	MARDI
01	02	**Serhiy Salov** en concert avec l'Orchestre symphonique de Laval. **Passionné !** Tchaïkovski et Serhiy Salov, mercredi 25 sep à 20 h à Salle André-Mathieu 25 »
QCANIMEX, 11 h 30, Parc Lajoie, Joliette, 450 589-5621, p. 202	**VIVIER,** Constantinople, La nuit aux 1000 oreilles, 19 h, Bain Mathieu, Montréal, 514 286-8008	
08	09	10
SINFONIA, Les grandes ouvertures, 14 h, Théâtre Hector-Charland, L'Assomption, 450 589-9198, p. 5 **OSM,** Berlioz, La Damnation de Faust, 14 h 30, Maison symphonique, Montréal, 514 842-9951 **FAM,** Festival Quartiers Danses, Hors série, Cavatines et contrepoints, M. Gillis, T. Robinson, danse, J. Desmarais, piano, 15 h, Salle Bourgie, Montréal, 514 285-2000, p. 4		**OSM,** Berlioz, La Damnation de Faust, 20 h, Maison symphonique, Montréal, 514 842-9951
15	16	17
SACRETPAN, Les Contes du Vent, 16 h, Théâtre de Val-Morin, www.sacretympan.com		**ECM+** présente Paramirabo : Attaque à cinq, 19 h 30, Salle de concert, Conservatoire de musique de Montréal, www.ecm.qc.ca **OSM,** Fréquence OSM présenté par Espace Musique, 20 h, Maison symphonique, Montréal, 514 842-9951
22	23	24
QCANIMEX, 14 h, Ferme Régis, Notre-Dame-des-Prairies, Lanaudière, 450 589-5621, p. 202 **VIVIER,** In Extensio, R, 16 h, Agora de la danse, 514 525-1500 **OSSLSJ,** Grands concerts Desjardins, Les couleurs en musique, dir. J. Clément, 14 h, Théâtre Banque Nationale, Chicoutimi, www.lorchestre.org **JBOUCHER-SPCOURVAL,** concert-atelier sur l'orgue et le saxophone, 11 h 45, Église de Saint-Pacôme, MRC Kamouraska, 418 492-1660 p. 242		Début de saison de **l'Ensemble caprice** le 28 sep à 19 h 30 à la Salle Bourgie. Au programme : Beethoven, Haydn, Ives, et directeur artistique **Mattias Maute.** 28 »
29	30	

MERCREDI

04

11

OSQ, série Rendez-vous classiques, La sublime Jennifer Larmore, 20 h, Salle Louis-Fréchette, Québec, osq.org

18

OSL, Passionné, Tchaïkovski, S. Salov, 20 h, Salle André-Mathieu, Laval, 450 667-2040

FAM-OSM, Musique et littérature, Écrits de compositeur, Musiciens de l'OSM, G. Arcand, lecteur, 18 h 30, Salle Bourgie, Montréal, 514 285-2000, p. 4

OSQ, série Grands classiques, La virtuose russe Alina Pogostkina, 20 h, Salle Louis-Fréchette, Québec, www.osq.org

25

Buzz Cuivres
le 11 octobre 2013 à Pointe-Claire à l'Église Saint-Joachim. Info: 514 630-1220

OCT

JEUDI

05

OSM, Berlioz, La Damnation de Faust, 20 h, Maison symphonique, Montréal, 514 842-9951

OSQ, Rencontre Emanuel Ax et Fabien Gabel, 20 h, Salle Louis-Fréchette, Québec, www.osq.org

12

OSM, James Ehnes joue Mozart, 20 h, Maison symphonique, Montréal, 514 842-9951

FAM, Matinées baroques, Récital de violoncelle, E. Frey, violoncelle baroque, G. Soly, clavecin, 11 h, Salle Bourgie, Montréal, 514 285-2000, p. 4

19

BOREADES, Les cantiques spirituels de Jean Racine, Delalande, Colasse, Marchand, M. Paquet, lecteur, 20 h, Salle Bourgie, Montréal, www.boreades.com

OSQ, série Matins en musique, La virtuose russe Alina Pogostkina, 10 h 30, Salle Louis-Fréchette, Québec, www.osq.org

26

VENDREDI

06

CONSMUSMTL, Cours de maître, Nicolas Gilbert, composition, 17 h, Conservatoire de musique de Montréal, 514 873-4031

13

SINFONIA, Gala d'opéra et d'opérette, 20 h, Centre des loisirs Mgr-de-Laval, Beauport, 418 666-3349

OSM, Musique de chambre avec James Ehnes, 18 h 30, Maison symphonique, Montréal, 514 842-9951

VROY, Une sérénade viennoise, 19 h 30, Salle Bourgie, Montréal, 514 285-2000, p. 4

FAM-VROY, Soirée Arte Musica, Une sérénade viennoise, Les Violons du Roy, M. Lussier, chef, P. Giguère, violon, 19 h 30, Salle Bourgie, Montréal, 514 285-2000, p. 4

QMOLINARI, Louise Bessette, piano, Goubaïdoulina à 2, 3, 4 et 5, 20 h, Salle de Concert, Conservatoire de musique de Montréal, 514 527-5515

20

PCLAVECIN, Musique en Nouvelle-France au temps de Champlain, 13 h 30 (jeune public), 19 h 30, Église de Plaisance, 819 423-6428, 819 427-6400

IMM-SMAM, Hommage à Yuli Turovsky, J.-M. Zeitouni, chef, K. McLaren, soprano, J. Boulianne, mezzo-soprano, 20 h, Maison symphonique, Montréal, 514 982-6038

JROBERT, Video Phase, spectacle multimédia de musique électronique et percussions, 20 h, Salle Multifonctionnelle, St-Lambert, 450 466-3890

FAM, Hors série, Portraits : Adams, Glass, Pärt, Angèle Dubeau & la Pietà, 19 h 30, Salle Bourgie, Montréal, 514 285-2000, p. 4

SMCQ, Grande soirée d'ouverture, Vernissage de l'exposition Figures, Série Hommage/Denis Gougeon, 20 h, Salle Pierre-Mercure, Montréal, www.smcq.qc.ca

OSE, Concert bénéfice humoristique Orchestre 101, C. Hall, 19 h 30, Salle Desjardins-Telus, Rimouski, www.ose.qc.ca

ULAVAL, Concert gala dans le cadre de La semaine de la culture, 19 h 30, salle Henri-Gagnon, pavillon Louis-Jacques-Casault, Université Laval, Québec, 418 656-7061

CSTJEAN, L'âge du cuivre, L'Orkestre des Pas Perdus, 19 h 30, Centre des loisirs Saint-Laurent, Montréal, 514 206-1650

27

SAMEDI

07

OSTR, O sole mio, série Grands concerts, 20 h, salle J.-Antonio-Thompson, Trois-Rivières, www.ostr.ca

JBOUCHER-SPCOURVAL, Concert tuyaux et saxo, 20 h, Église du Bic, 418 736-4309

14

AMALGAMME, Violin Diona, Sextette Kleztory, musique klezmer, 20 h, Église Saint-François-Xavier, Prévost, diffusionsamalgamme@videotron.ca

NEF, Bowling Blues, Claire Gignac et compagnie, Heidi Duckler Dance Theatre, 17 h 30, 18 h 30, Salon de quille Darling, Montréal, www.la-nef.com, www.clairegignacetcompagnie.com

OSM, James Ehnes joue Mozart, 20 h, Maison symphonique, Montréal, 514 842-9951

FAM-VROY, Soirée Arte Musica, Une sérénade viennoise, M. Lussier, chef, P. Giguère, violon, 19 h 30, Salle Bourgie, Montréal, 514 285-2000, p. 4

VIVAVOCE, La Viole arménienne, en coll. avec l'Association culturelle arménienne Hamazkayin, G. Arakelian, gambiste, 20 h, Cathédrale Christ Church, Montréal, www.vivavoce-montreal.com

FALORS, In C, 20 h, Salle multimédia, Conservatoire de musique, Montréal, www.flutealors.com

21

PCLAVECIN, Clavecins en terre d'Amérique, 19 h 30 Galerie Montcalm, Gatineau, 819 328-0634

VIVIER, In Extensio, R, 20 h, Agora de la danse, 514 525-1500

OCM, Mark O'Connor, Classiques américains, 19 h 30, Maison symphonique, www.ocm-mco.org

CSTJEAN, L'âge du cuivre, L'Orkestre des Pas Perdus, 20 h, Maison de la culture Mercier, Montréal, 514 206-1650

28

jazz d'ici

Et c'est parti !

ONJ MONTRÉAL

par **MARC CHÉNARD**

LE 6 JUILLET DERNIER, dans le cadre de la plus récente édition du FIJM, un concert d'exception s'est déroulé, soit la première d'un ensemble montréalais des plus prometteurs : **l'Orchestre national de jazz de Montréal** [↑]. Réunissant la crème de notre élite jazzistique, cette formation proposa un programme recoupant à la fois des compositions originales de ses membres et des pièces de répertoire, dont des arrangements de chansons de Joni Mitchell et quelques pages réorchestrées de l'album *Africa Brass* de John Coltrane. Éclectique dans ses choix, l'orchestre s'est donné à fond pendant une bonne heure et demie et ne put tout jouer son programme par souci de ne pas trop allonger la soirée.

Mais ce spectacle de l'ONJ Montréal (le « de » a été supprimé depuis) n'était pas qu'une initiative éphémère, applaudie le temps d'un soir, mais bien le coup d'envoi d'une saison complète d'activités, lancées dès ce mois-ci (le jeudi 19) à l'Astral de la Maison Rio Tinto Alcan.

Le seul fait de rassembler 16 musiciens sur une base régulière est un défi de taille. Pourtant, il faut féliciter la ténacité de son fondateur **Jacques Laurin** [↗]. Rencontré au cours de l'été, ce contrebassiste de formation et preneur de son de métier retrace les principaux jalons de l'aventure, livrant aussi quelques informations sur sa première saison d'activités et les projets à plus long terme. Laurin, faut-il d'abord savoir, n'en est pas à ses premières tentatives de promotion de la note bleue dans notre communauté. En effet, dès les années 1980, il a édité une collection de compositions de jazzmen de chez nous, *Les Cahiers du jazz*, le premier volume d'une série hélas sans lendemain. Lors de la dernière décennie, il avait tenté vaillamment de donner une visibilité à notre communauté par le « Rassemblement des musiciens de jazz du Québec », mais ne put assurer une continuité, faute d'une mobilisation suffisante. Mais comme il n'y a jamais deux sans trois, Laurin revient à la charge avec cette nouvelle entreprise, de loin la plus ambitieuse de toutes.

UNE IDÉE QUI A FAIT SON CHEMIN

« L'idée d'origine remonte à 2005, déclare-t-il, et celle-ci partait du constat suivant : en théâtre, en danse et en musique aussi, la musique classique à titre d'exemple, on retrouve des organismes établis de longue date dans notre communauté qui jouissent de solides appuis financiers (tant privés que publics). Je me suis donc posé la question : pourquoi ne pas faire la même chose pour le jazz ? »

Pour les amateurs, l'acronyme ONJ évoque une formation similaire mise au monde en France il y a déjà plus d'un quart de siècle. (Depuis, il en existe d'autres, dont un assez récent en Écosse.) Avec ces précédents en tête, Laurin a donc envisagé d'établir un ensemble permanent destiné à se produire sur une base mensuelle (l'objectif visé) et a alors entrepris des discussions avec André Ménard du FIJM. La voie était ainsi ouverte pour le concert inaugural de l'été dernier, mais aussi à d'autres, soit sept au total, qui se poursuivront jusqu'en mai prochain. Après la première de ce mois-ci, l'ONJ sera de retour sur scène le 1er novembre et le 13 décembre avant de faire relâche jusqu'en février 2014.

Aussi important que soit le contenant, il faut aussi l'alimenter par du contenu. Suivant son statut de coopérative, l'orchestre est géré de manière collective, mais quatre de ses membres en assurent la ligne artistique : Christine Jensen, directrice artistique de cette saison, Marianne Trudel, Samuel Blais et Jean Nicolas Trottier. Ce dernier, tromboniste de relève de premier plan et compositeur de grand talent, assumera la direction de ce premier rendez-vous d'automne et il proposera un programme en deux volets, le premier regroupant des titres de sa propre plume, l'autre des compositions de Thad Jones (cofondateur avec le batteur Mel Lewis du légendaire big band du lundi soir au Village Vanguard de New York). À cet effet, Laurin déclare que cette double vocation, de présenter la musique originale de ses membres et des pièces du répertoire orchestral, constituera les principales assises de l'ONJ. De plus, il vise à ce que la musique soit la mieux travaillée possible, prévoyant pas moins de trois répétitions avant chaque concert.

À l'approche de cette première soirée, Laurin, en tant que directeur administratif, multiplie ses démarches, notamment l'établissement d'un plan d'affaires qu'il remet en ce moment à différentes instances publiques et privées.

Sur le plan artistique, cet orchestre ne manque pas d'ambition non plus, car il caresse déjà l'idée de faire appel à des compositeurs d'ici et d'ailleurs ou à des solistes de renom, et même d'augmenter son effectif pour des projets ponctuels. À plus long terme, Laurin souhaite faire tourner l'orchestre, en province bien sûr, ou encore dans le reste du Canada, un autre défi en soi. Mais comme le jazz est une musique d'individualistes, chacun travaillant ses projets en petites formations, cela a longtemps nui à la reconnaissance de la musique auprès des décideurs culturels et du public. Par son effet rassembleur, l'ONJ offre une solution de rechange, sinon un moyen de remédier à cette situation. La table est donc mise en ce moment et tous les espoirs sont permis. Voici donc une occasion à saisir pour tout bon amateur de jazz qui se respecte ou plutôt qui respecte cette musique déclinée en grand nombre, et ce, tous genres confondus.

» Rappel
Orchestre national de Jazz – Montréal
Jeudi 19 septembre, l'Astral (Maison Rio Tinto Alcan) 20 h Direction : Jean-Nicolas Trottier
Œuvres de Trottier et de Thad Jones

» Prochains rendez-vous
1er novembre, salle du Gesù (sous la direction de Christine Jensen)
13 décembre, l'Astral

» Sur la toile : www.onjm.org

» À voir : Extrait du concert du 5 juillet au FIJM
- Tapez « Orchestre National de Jazz Montréal » dans le moteur de recherche YouTube. Entrevue filmée avec Laurin
- Également disponible sous la même rubrique ou sur le site « **sortiesjazznights.com** ».

ENFIN DANS NOS BACS

Depuis près de cent ans, le soi-disant « Vieux » Continent a donné un sérieux coup de pouce à cette « jeune » musique américaine. Combien d'Américains ont bénéficié de cette attention pour faire valoir leur art à juste mesure ?... Combien de jeunes talents ont fait leurs premières armes sur des petites maisons d'Outre-Atlantique pour ensuite percer chez eux ?... Parmi ces étiquettes indépendantes qui misent sur l'audace, Intakt Records de Suisse est un cas patent de cet état de fait. Longtemps introuvable chez nous, ses titres se retrouvent désormais chez nos braves disquaires qui tiennent encore le coup. Voici quatre nouveautés, méritant toutes quatre étoiles, disponibles en magasin depuis peu. Merci à Naxos d'en assurer la distribution.

Aki Takase – My Ellington (Intakt 213)

Quelle meilleure porte d'entrée pour le néophyte qu'un disque piano solo dédié à Duke Ellington. Japonaise d'origine mais Berlinoise d'adoption, Aki Takase démontre qu'elle sait comment jouer cette musique et comment jouer avec elle aussi. Elle connaît les techniques traditionnelles du swing, mais sait aussi s'en écarter avec des échappées plus libres, savamment dosées. Son programme de 17 pièces réparties sur une heure est bien varié, recoupant des thèmes célèbres du maestro et d'autres plus obscurs. Jamais tradition n'a sonné aussi bien et aussi actuelle.

Mark Feldman – Sylvie Courvoisier Duo Live at Théâtre Vidy-Lausanne (CD 210)

Résolument moins jazz, le duo violon et piano de Mark Feldman et Sylvie Courvoisier penche davantage du côté d'un classicisme contemporain parsemé de lueurs postromantiques ou sérielles. Quatre improvisations brèves totalisant 15 minutes suivent trois compositions plus longues qui font preuve d'autant de virtuosité dans la conception que dans l'exécution. Après trois disques en quartette pour cette compagnie, ces conjoints reviennent ici à leurs premières amours, tirant leur épingle du jeu avec leur brio habituel.

Christof Irngier Trio – Gowanus Canal (CD 223)

Inconnus, ces trois jeunes matadors, sous la direction du saxo Christoph Irngier, se présentent dans une formule instrumentale presque classique : le trio saxo, basse et batterie. Bien que cette combinaison soit emblématique d'un certain post bop ou du free jazz, ces messieurs proposent une musique moins éclatée, nous donnant l'impression de choisir soigneusement chaque note. En moins de 45 minutes, ils interprètent neuf pièces de leur cru, la plus longue frisant les sept minutes. Plutôt que d'être décoiffante, la musique demeure assez bien coiffée.

Trio 3 + Jason Moran – Refraction Breakin' Glass (CD 217)

L'amateur de plus musclé sera servi ici. Trois vétérans de la musique noire américaine (Oliver Lake, Reggie Workman et Andrew Cyrille, autrement connus comme le Trio 3) poursuivent ici une aventure commune entamée il y a plus de 15 ans. Chez Intakt, ils ont fait appel aux services de pianistes comme Irène Schweizer et Geri Allen, recrutant Jason Moran pour cette nouvelle cause. Ce dernier se prête très bien au jeu de ses aînés, si bien qu'on parlerait d'un quartette et non d'un 3+1. Certains apprécieront le tranchant sonore du saxo Lake, mais d'autres pourront avoir des réserves sur sa justesse. À vous d'en juger.

LA SÉRIE BRAVO SERIES
TOUTES LES COULEURS DU CLASSIQUE. LES DIMANCHES À 14 H.
THE BEST OF CLASSICAL MUSIC AND BEYOND. SUNDAYS AT 2 P.M.
LUBO & KABA HORO
BALKAN GYPSY GROOVE
1ER DÉC. 2013 / DEC. 1, 2013
CONCERTO DELLA DONNA
CHOEUR / CHOIR
27 AVR. 2014 / APR. 27, 2014
DUO PARNAS
VIOLON & VIOLONCELLE / VIOLIN & CELLO
NOW!
2 MAR. 2014 / MAR. 2, 2014
PAUL MERKELO
TROMPETTE / TRUMPET
COMPOSITIONS DE / BY
GERSHWIN, JOLIVET & BOLLING
8 JUIN 2014 / JUN. 8, 2014
ABONNEMENT & BILLETS / SUBSCRIPTION & TICKETS
514.739.7944 / SEGALCENTRE.ORG
CENTRE SEGAL PERFORMING ARTS ARTS DE LA SCÈNE
LA SAISON DU STUDIO EST PRÉSENTÉE PAR / STUDIO SEASON PRESENTED BY VIDÉOTRON
AVEC LE SOUTIEN GÉNÉREUX DE / WITH THE GENEROUS SUPPORT OF Canadian Heritage Patrimoine canadien Culture et Communications Québec

L'OFF JAZZ 14
3 - 12 OCT 2013
Montréal www.loffjazz.com

La rentrée culturelle

PHOTO François Stemmer

ARTS VISUELS

par **BRIGITTE OBJOIS**

▶MUSÉE DES BEAUX ARTS DE MONTRÉAL
L'exposition des œuvres spectaculaires de Chihuly se poursuit jusqu'au 20 octobre 2013. A partir du 12 octobre prochain et jusqu'au 19 janvier 2014, une exposition originale combinant art visuel et musique : Splendore a Venezia, Art et Musique de la Renaissance au Baroque dans la Sérénissime. Une exposition multidisciplinaire sur les liens entre la musique classique et les arts visuels à Venise, du début du XVI^{e} à la fin du XVIII^{e} siècle, qui rassemble 120 peintures, estampes, dessins et des partitions manuscrites. Titien, Tintoret, Guardi, Monteverdi, Albinoni et Vivaldi figureront parmi les artistes présentés dans l'exposition.

Des visites guidées et plusieurs conférences permettront au public de mettre en relation la peinture et la musique vénitiennes. Une vingtaine de concerts sont également au programme à la salle Bourgie, dont certains mettent en vedette des interprètes italiens. Ainsi, l'orchestre Arion a eu la main heureuse en invitant d'abord Enrico Onofri, violon solo du célèbre Giardino Armonico (du 17 au 20 octobre), et ensuite Alfredo Bernardini, qui compte parmi les plus grands virtuoses du hautbois baroque (du 14 au 17 novembre).

▶ LE MOIS DE LA PHOTO À MONTRÉAL
L'événement bisannuel est de retour pour sa 13^{e} édition du 5 septembre au 5 octobre 2013. Cette année, la programmation se décline sur le thème *Drone : l'image automatisée*. Vingt-cinq expositions gratuites présentées dans 14 lieux à Montréal. Gala de prélancement le 3 septembre.

▶ MUSÉE POINTE-À-CALLIÈRE
L'exposition Les Beatles à Montréal se poursuit jusqu'au 30 mars 2014. Pour les amateurs de thé, il est encore temps d'aller admirer les magnifiques théières de l'exposition Les Routes du Thé qui se termine le 29 septembre.

▶ MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
Vous avez encore le temps d'aller visiter trois expositions en cours : Eve Sussman et la Rufus Corporation de Brooklyn et Michel de Broin jusqu'au 8 septembre, et l'exposition vidéo-musique jusqu'au 22 septembre. L'exposition Autour de l'abstraction II finit le 20 octobre prochain. Le MAC vient d'accueillir son nouveau directeur, John Zeppetelli.

▶ DHC/ART
L'exposition consacrée à Cory Arcangel se poursuit jusqu'au 24 novembre. L'artiste new-yorkais, accompagné D'Eon, donnera un concert le 26 septembre 2013. LSM

LA DANSE

par **BRIGITTE OBJOIS**

Une rentrée riche en spectacles et événements très variés. ID danse débute la saison avec *A Melancholic Journal* du 5 au 7 septembre. Danse Danse ouvre sa 16^{e} saison avec *Salves* de la Compagnie Maguy Marin, du 26 au 28 septembre, et la clôt en mai 2014 avec ***Tragédie* de la Compagnie Olivier Dubois** (↑), révélation du Festival d'Avignon 2012. À l'Agora de la danse, c'est *Plomb* de Virginie Brunelle qui est à l'affiche à partir du 12 septembre, et *Prismes* de Montréal Danse du 16 au 19 octobre. Le Festival Quartiers Danses présente plusieurs spectacles, en salle et en extérieur, films et expositions, du 11 au 22 septembre. Le MAI (Montréal, arts interculturels) propose *Loops* les 19 et 20 septembre. Le Centre Segal présente Tentacle Tribe le 21 septembre. Tangente nous offre *TikvahThemba* du 26 au 29 septembre. George Stamos présente *LikLik Pik* du 2 au 4 octobre. L'Usine C met à l'affiche *Running sushi* de l'Autrichien Chris Haring les 8, 9 et 10 octobre. Enfin, Les Grands Ballets Canadiens nous proposent la ***Belle au bois dormant*** (↘) résolument moderne de Mats Ek du 10 au 26 octobre.

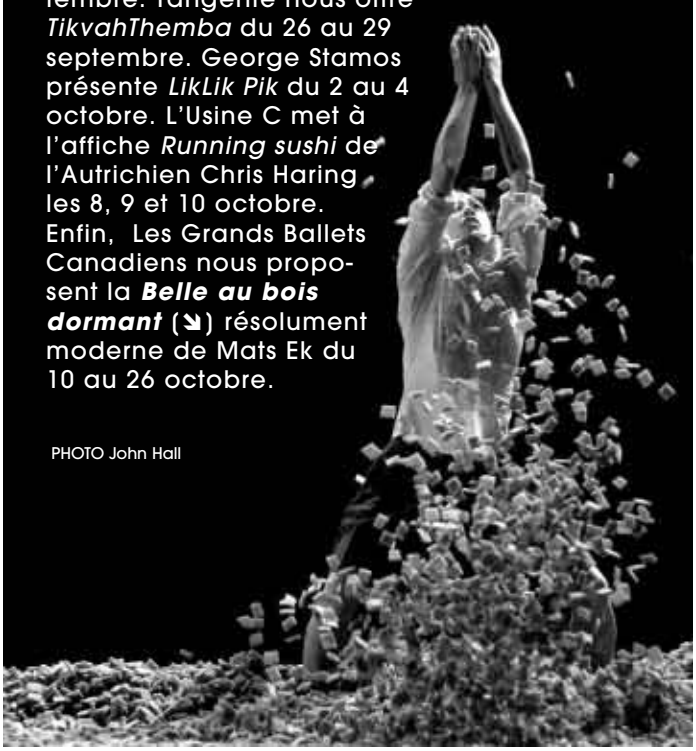


PHOTO John Hall

PHOTO Jean-François Gratton

THÉÂTRE

PHOTO Jean-François Gratton

PHOTO Suzane O'Neill

par **JULIE BERARDINO**

Cet automne, le théâtre montréalais promet de plonger le spectateur dans des thèmes chauds d'actualité et des classiques indémodables.

Désabusement, colère et doléances, en ondes, en direct et à tout vent ! L'humour bien senti de Fabien Cloutier, récipiendaire du prix Gratien-Gélinas en 2011, permettra au public, à travers *Billy (Les jours de hurlement),* de faire un bon pied de nez à la vacuité et à la complaisance. 9 au 27 septembre.
Après avoir fait salle comble en 2012, ***Orphelins*** de Dennis Kelly est de retour à La Licorne. L'humour noir fera contrepoint au soi et à l'étranger, à la xénophobie, dans un récit enlevant où absolument rien n'est certain. 12 au 30 novembre, **www.theatrelalicorne.com**

L'*Ouest solitaire* transpose pour sa part la comédie sociale dans l'Irlande du dramaturge Martin McDonagh. Deux frères à la morale douteuse s'y querellent constamment, s'enfonçant dans une spirale folle de laquelle leur curé, on en peut plus impuissant, ne pourra les secourir. 17 septembre au 5 octobre, **www.theatreprospero.com**

Du côté de l'Espace Go, *Villa Dolorosa* de Rebekka Kricheldorf relate avec mordant la dérive d'une fratrie d'orphelins en manque d'idéaux, aux prises avec la réalité sociale des adulescents contemporains. Avec notamment Geneviève Alarie, Anne-Élisabeth Bossé, Luc Bourgeois. 17 septembre au 12 octobre.
La pièce *Les champs pétrolifères* de Guillaume Lagarde, quant à elle, brosse le portrait d'une famille parfaite bouleversée par l'arrivée d'une jeune fille. Complots, égoïsme et opulence s'embrouillent afin de présenter, avec un humour décapant, le microcosme familial sous son jour le plus noir. 19 novembre au 14 décembre, **www.espagego.com**

Au TNM, la saison s'ouvre avec ***Le murmure du coquelicot***, une création et production des 7 doigts de la main où les comédiens Rémy Girard et Pascale Montpetit partagent la scène avec six acrobates. 17 septembre au 12 octobre.
René Richard Cyr revisite le monde interlope de Jean Genet dans ***Le Balcon***, un grand jeu de séduction et d'illusion se déroulant dans un bordel, au cœur d'une colonie en pleine révolte. 5 au 30 novembre, **www.tnm.qc.ca**

Au Théâtre Denise-Pelletier, retrouvez le Séville du XVII^{e} siècle et l'intrigue amoureuse de Rodrigue et Chimène dans la célèbre tragi-comédie en vers de Corneille, *Le Cid*. 13 au 16 novembre, **www.denise-pelletier.qc.ca**

Quant au Théâtre Jean-Duceppe, il propose de nous parler d'amour en 2013-2014, notamment par la bouche de *La Vénus au vison,* une actrice s'efforçant de plaire à son auteur. 11 septembre au 19 octobre, **www.duceppe.com**

Finalement, profitez de la rentrée pour faire connaissance avec la relève montréalaise qui propose notamment *La mouette* de Tchekhov (UQÀM) et *Désordre public* d'Évelyne de la Chenelière (Conservatoire d'art dramatique). **www.theatre.uqam.ca** et **www.conservatoire.gouv.qc.ca** LSM

JOANNA DANIELS dans le rôle d'Ethel et **SIRENA IRWIN** comme Lucy dans le production de *I LOVE LUCY LIVE ON STAGE* à Chicago
PHOTO JustinBarbin.com

COMÉDIE MUSICALE

par **NAOMI GOLD**

En septembre, le Centre Segal des Arts de la scène de Montréal plonge dans une vague sensuelle avec le spectacle culotté de Thomas « Fats » Waller, *Ain't Misbehavin*. Située à New York dans les années 1930, à l'époque dorée du jazz, l'histoire célèbre la Renaissance de Harlem, qui couva dans des clubs fameux comme le Savoy et le Cotton Club. Cette ode humoristique à la naissance du swing démontre la vision de la vie de Waller, sensuelle et voluptueuse, telle qu'elle se reflète dans son art. Dirigée par Roger Peace, cette production met en vedette la gagnante de plusieurs prix Juno, **KIM RICHARDSON** [↖], dans le rôle de la mélancolique Nell Carter. Pour des billets ou un abonnement, téléphonez au 514-739-7944 ou visitez le **www.segalcentre.org/fr.**

Marquant le 30e anniversaire du film, incroyable phénomène de la culture pop, le spectacle *Flashdance – The Musical* prend l'affiche à Ottawa cet automne. Cette production de Broadway intègre la plupart des grands succès du film, mais surtout la chanson-titre, gagnante d'un Oscar, *Flashdance – What a feeling*. De plus, Robbie Roth et Robert Cary ont écrit seize nouvelles chansons tout spécialement pour ce spectacle, avec le compositeur de la musique, Tom Hedley, coauteur du scénario original. Pour les billets, visitez le site internet du Centre national des Arts au **www.nac-cna.ca.**

À Toronto, le Théâtre Ed Mirvish propose un merveilleux menu musical, avec ***Les Misérables*** [↓] en plat principal. Cette pièce légendaire, basée sur le roman de Victor Hugo et produite par Cameron Macintosh, présente une mise en scène et un décor renouvelés. Ce spectacle s'est attiré les louanges de critiques à travers le monde et continue de combler son public, tout en séduisant de nouveaux fans plus jeunes. Toujours au Mirvish, *Cats* d'Andrew Lloyd Webber se prolonge jusqu'à la fin de septembre. En octobre, un ***I Love Lucy – Live on stage*** [↖] renouvelé fait ses débuts au Canada au Théâtre Royal Alexandra. Adapté de la hilarante sitcom américaine des années 1950, ce spectacle musical présente les sonorités cubaines du Ricky Ricardo Orchestra et les ritournelles des Crystaltone Singers. **www.mirvish.com** LSM

TRADUCTION ANNE-MARIE TRUDEAU

PHOTO Michael Le Poer

GUIDE D'ÉDUCATION SECONDAIRE

SAINT-NOM-DE-MARIE

Pensionnat du Saint-Nom-de-Marie
(en collaboration avec l'École de musique Vincent-d'Indy)
École privée
www.psnm.qc.ca
admission@psnm.qc.ca
514 735-5261
514 735-5266

Niveaux : Secondaire
Bourses : Bourse Archambault
Le Groupe Archambault offre une bourse d'études couvrant les droits de scolarité à l'École de musique Vincent-d'Indy (dans le cadre du profil Musique-étude) à l'élève présentant le meilleur dossier académique et musical à l'admission.

Concentrations :
» Profil Musique-étude en collaboration avec l'École de musique Vincent-d'Indy (garçons et filles)
Ce profil permet à l'élève du secondaire de consacrer la moitié de son temps à sa passion, tout en recevant une solide formation générale.
» Cours de musique individuels en collaboration avec l'École de musique Vincent-d'Indy (filles seulement)
Ces cours peuvent, selon le choix de l'élève, être intégrés à l'horaire ou suivis en parascolaire.
» Musique d'ensemble (filles seulement)
Chaque année, les élèves qui le désirent ont l'opportunité de se joindre à l'orchestre à vent du Pensionnat du Saint-Nom-de-Marie.

Offrir le plus haut niveau d'éducation et développer le plein potentiel des jeunes qui façonneront le monde de demain. Amener l'élève à développer au maximum ses possibilités personnelles et sociales afin de devenir une personne curieuse, autonome, ouverte sur le monde et créatrice de son développement.

GUIDE D'ABONNEMENTS 2013-2014

LMMC concerts

122e Saison
Dimanches à 15 h 00
Salle Pollack

Abonnements ou
billets simples disponibles
514 932-6796 • www.lmmc.ca
lmmc@qc.aibn.com

» 08 sep 2013
Pacifica Quartet, *cordes*

» 29 sep 2013
Alina Pogostkina, *violon*

» 20 oct 2013
Garrick Ohlsson, *piano*

» 10 nov 2013
Christoph Genz, *ténor*

» 01 déc 2013
American String Quartet, *cordes*,
Robert Díaz, *alto*
Andrés Díaz, *violoncelle*

» 02 fév 2014
Trio Jean Paul,
piano trio/*piano et cordes*

» 23 fév 2014
Quatuor Ebène, strings/*cordes*

» 16 mars 2014
Angela Hewitt, piano

» 06 avril 2014
Doric String Quartet, strings/*cordes*

» 27 avril 2014
Daniel Müller-Schott,
cello/*violoncelle*

ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
YANNICK NÉZET-SÉGUIN

514-598-0870
www.orchestremetropolitain.com

» 1913
18 octobre 2013, 19 h 30

» Airs de jeunesse Hydro-Québec - Pierre et le loup
27 novembre 2013, 19 h 30

» Marie-Nicole et Yannick
29 novembre 2013, 19 h 30

» Le concerto sous toutes ses formes
13 décembre 2013, 19 h 30

» Impressions latines
26 janvier 2014, 15 h

» À la mémoire d'un grand homme
9 février 2014, 15 h

» Couleurs symphoniques
14 mars 2014, 19 h 30

» La passion selon Saint Matthieu
19 avril 2014, 19 h 30

» Vienne la magnifique
2 mai 2014, 19 h 30

» Hélène Grimaud et Yannick Nézet-Séguin - concert prestige Hydro-Québec
12 juin 2014, 19 h 30

OPÉRA DE MONTRÉAL
ATELIER LYRIQUE

Photo : Pierre Manning shootstudio.ca — Hänsel & Gretel — Opéra de Montréal 2013/2014

NOVEMBRE 2013
AUDITIONS NATIONALES

SAISON 2014-2015 ////////////////

Auditions nationales pour chanteurs et pianistes. L'Atelier accueille des candidats canadiens ou immigrants reçus sélectionnés par le biais d'auditions tenues à Montréal, Toronto et Vancouver. La date limite d'inscription est le vendredi 4 octobre 2013. Pour consulter les dates d'auditions ou pour télécharger le formulaire : auditionsnationales.operademontreal.com ////////

Une présentation

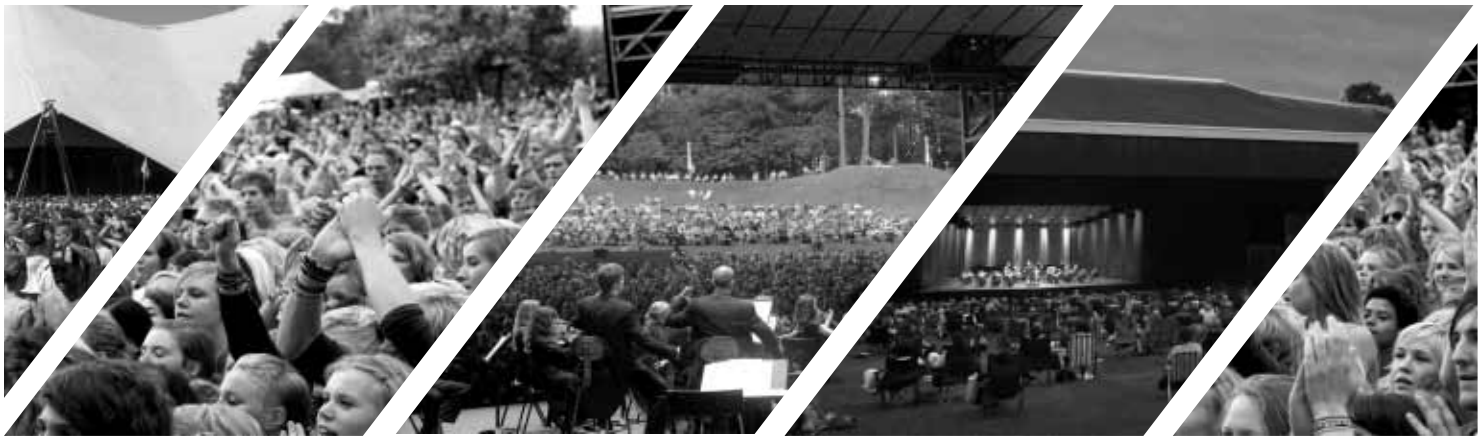
Hydro Québec

PARTENAIRE FINANCIER | BANQUE NATIONALE

Conseil des arts et des lettres Québec

Patrimoine canadien | Canadian Heritage

FONDATION JACQUELINE DESMARAIS



festivals d'automne

festivals.scena.org

TOUTES

LES JOURNÉES DE LA CULTURE

Partout le Canada, 27 au 29 septembre
www.journeesdelaculture.qc.ca
www.culturedays.ca

TERRE-NEUVE

FESTIVAL OF NEW DANCE

St. John's, 8 au 13 octobre
709-722-3663 | festivalofnewdance.ca

NOUVELLE-ÉCOSSE

CELTIC COLOURS INTERNATIONAL FESTIVAL

Cape Breton, 11 au 19 octobre
877-285-2321, 902-562-6700 |
www.celtic-colours.com

Celtic Colours is held in communities all over Cape Breton Island, Nova Scotia every October at a time when the vibrant fall foliage is at its most brilliant. We present the finest Celtic performers from around the world in a celebration of the only living Celtic Culture in North America.

NOUVEAU-BRUNSWICK

HARVEST JAZZ & BLUES FESTIVAL

Fredericton, 10 au 15 septembre
506-454-2583, 888-622-5837 |
www.harvestjazzandblues.com

The best international festival experience on Canada's East Coast, The Harvest Jazz & Blues Festival takes place in the heart of Fredericton's historic downtown: 400+ musicians, 27 stages, 6 city blocks, 6 incredible days, 1 happenin' city!

SILVER WAVE FILM FESTIVAL

Fredericton, 7 au 10 novembre
506-455-1632 | swfilmfest.com

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

THE CHARLOTTETOWN FESTIVAL

Charlottetown, 26 juin au 28 septembre
800-565-0278, 902-566-1267 |
charlottetownfestival.com

The Charlottetown Festival is proudly featuring Dear Johnny Deere, a musical about country living; Evangeline, a spectacular world premiere musical; and the classic Anne of Green Gables – The MusicalTM will be returning for its 49th season with the Festival. Our two beautiful theatres are located in the heart of Charlottetown.

MONTRÉAL

FESTIVAL BACH +

Montréal, 2 juin au 1 décembre
514-733-8211, 877-672-8647 |
www.saint-joseph.org

LE MOIS DE LA PHOTO À MONTRÉAL

Montreal, 5 septembre au 5 octobre
514-390-0383 | www.moisdelaphoto.com

COMICCON DE MONTRÉAL

Montréal, 13 au 15 septembre
514-989-9587 | www.montrealcomiccon.com

POP MONTRÉAL

Montréal, 25 au 29 septembre
514-842-1919 | www.popmontreal.com

FESTIVAL DE FILMS YOUNGCUTS

Montréal, 26 au 29 septembre
514-285-4591 | www.youngcuts.com

Les meilleurs courts-métrages internationales produits par des réalisateurs émergents (29 ans et moins).

FESTIVAL ORGUE ET COULEURS

Montréal, 27 septembre au 5 octobre
514-899-0644 | www.orgueetcouleurs.com

L'OFF FESTIVAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

Montréal, 3 au 12 octobre
514-524-0831 | www.lofffestivaldejazz.com

L'OFF Festival de Jazz de Montréal produit, diffuse et encourage la création d'ici tout en invitant des artistes d'ailleurs. La 14e édition de L'OFF Festival de jazz de Montréal se tiendra dans différents lieux culturels de la métropole. Faites des rencontres inédites où l'audace est au rendez-vous!

FESTIVAL DU NOUVEAU CINÉMA DE MONTRÉAL

Montréal, 9 au 20 octobre
514-282-0004 | www.nouveaucinema.ca

Le Festival du nouveau cinéma de Montréal : plus de 300 films d'ici et d'ailleurs, des installations, des performances, des 5 à 7, des conférences… autour des nouvelles pratiques du cinéma et des nouvelles technologies. Ne manquez pas la 42e édition du Festival du 9 au 20 octobre 2013 !

FESTIVAL INTERCULTUREL DU CONTE DU QUÉBEC

Montreal, 18 au 27 octobre
514-272-4494 | www.festival-conte.qc.ca

RENDEZ-VOUS DES GRANDS 2013

Montréal, 25 au 27 octobre
514-510-5678 | www.ciocm.org

Découvrez quelques-uns des meilleurs jeunes organistes du monde!

FESTIVAL DU MONDE ARABE DE MONTRÉAL

Montréal, 25 octobre au 9 novembre
514-747-0000 | www.festivalarabe.com

RENCONTRES INTERNATIONALES DU DOCUMENTAIRE DE MONTRÉAL (RIDM)

Montréal, 13 au 14 novembre
514-499-3676 | www.ridm.qc.ca

MUNDIAL MONTREAL

Montréal, 19 au 22 novembre
514-925-0050 x227 |
www.mundialmontreal.com

LE FESTIVAL BACH DE MONTRÉAL

Montréal, 23 novembre au 7 décembre
514-843-3414, 514-989-9668 |
www.festivalbachmontreal.com

FESTIVAL SÉFARAD DE MONTRÉAL

Montréal, 1 au 8 décembre
514-733-4998 | www.sefarad.ca

QUÉBEC

INTERNATIONAL DES MUSIQUES SACRÉES DE QUÉBEC

Québec, 7 au 15 septembre
418-525-9777, 866-525-9777 | www.imsq.ca

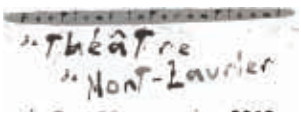
FESTIVAL DE CINÉMA DE LA VILLE DE QUÉBEC

Québec, 19 au 29 septembre
418-800-0051 | www.fcvq.ca

FESTIVAL DE JAZZ DE QUÉBEC

Québec, 15 au 27 octobre
418-977-9455 | www.jazzaquebec.ca

AILLEURS AU QC



FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE DE MONT-LAURIER

Mont-Laurier, 5 au 11 septembre
819-440-2666 | www.doubledefi.org

Venez côtoyer le monde au Festival International de Théâtre de Mont-Laurier. Pendant 7 jours, 25 troupes de 20 pays vous feront découvrir leur coin du monde. Célébrez et fraternisez sous le chapiteau du café-terrasse avec des gens de partout, du 5 au 11 septembre 2013 à Mont-Laurier.

SUTTON JAZZ

Sutton, 13 septembre au 5 octobre
450-292-3835 | www.festival-jazz-sutton.com

SUTTON JAZZ 2013, 12e ÉDITION ! Des concerts à la salle Alec et Gérard Pelletier, sur la rue Principale, dans différents commerces et sur la montagne... Venez entendre parmi les meilleurs musiciens au Canada tout en admirant la myriade des couleurs automnales.

LES VIOLONS D'AUTOMNE

Saint-Jean-Port-Joli, 19 au 22 septembre
418-598-9465 | www.violons-automne.com

FESTIVAL INTERNATIONAL DE CINÉMA JEUNESSE DE RIMOUSKI

Rimouski, 22 au 29 septembre
418-722-0103 | www.carrousel.qc.ca

Le Carrousel international du film est un organisme culturel à but non lucratif situé à Rimouski ayant pour mission d'offrir des activités d'éducation cinématographique, d'images en mouvement et de rendre accessible le cinéma jeunesse international aux jeunes de 4 à 17 ans.

RÊVES D'AUTOMNE, FESTIVAL DE PEINTURE

Baie-Saint-Paul, 27 septembre au 6 octobre
418-435-5875, 800-761-5150 |
revesdautomne.com

Rendez-vous très prisé des meilleurs artistes

peintres figuratifs de la province. Rêves d'automne offre 10 jours d'activités dans la magnifique région de Charlevoix, terre d'accueil d'innombrables artistes depuis le siècle dernier. Une expérience artistique unique !

LE FESTIVAL DE MUSIQUE FOLK-LORIQUE BRANCHES & RACINES

Ormstown, 27 au 29 septembre
450-370-8357 | ormstownmusicfestival.com

Festival starts Friday night with a spotlight show, a main stage show on Saturday and winds down Sunday afternoon with the ever-popular Gospel show. The festival features folk and traditional music from local Quebec artists. An open mic stage is available to amateur performers on Saturday afternoon.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA POÉSIE DE TROIS-RIVIÈRES

Trois-Rivières, 4 au 13 octobre
819-379-9813 | www.fiptr.com

FAIT: LE FESTIVAL DE THÉÂTRE A L'ASSOMPTION

L'Assomption, 23 au 25 octobre
www.fait.ca

OTTAWA-GATINEAU

FESTIVAL DE FILMS ONE WORLD

Ottawa, 26 au 28 septembre
613-238-4659 | www.oneworldarts.ca

Le Festival des Films One World est un festival de film documentaire annuel, présenté par One World Arts depuis 1989. C'est un festival dirigé par des bénévoles qui donne la chance aux gens de la région d'Ottawa-Gatineau de visionner des documentaires inspirants et d'élargir leur compréhension des enjeux mondiaux.

TORONTO

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE TORONTO

Toronto, 5 au 15 septembre
416-599-TIFF, 888-599-8433 |
tiff.net/thefestival

TIM HORTONS SOUTHSIDE SHUFFLE BLUES & JAZZ FESTIVAL

Port Credit, 6 au 8 septembre
905-271-9449 | www.southsideshuffle.com

ART TORONTO: THE TORONTO INTERNATIONAL ART FAIR

Toronto, 25 au 28 octobre
800-663-4173 | www.arttoronto.ca

ONTARIO AILLEURS

HOMMAGE CANADIEN AUX BIG BANDS

Port Elgin and Southampton,
13 au 15 septembre
800-387-3456 | www.canadianbigband.ca

Now in its 18th year the Canadian Big Band Celebration is a weekend of jazz and big band music. The Big Event on Saturday Sept 10 will feature the Canadian Big Band, one of the finest in Canada. Check out the band by visiting www.canadianbigband.ca see you in September!

JAZZ IN THE VILLAGE

Sarnia, 20 au 21 septembre
519-337-4060 | www.jazzinthevillage.com

ALL-CANADIAN JAZZ FESTIVAL

Port Hope, 20 au 22 septembre
855-713-9310 | www.allcanadianjazz.ca

Our Twelfth Annual celebration of the finest in Canadian jazz. A whole weekend of great music in a friendly small-town setting just one hour east of Toronto.

PRINCE EDWARD COUNTY MUSIC FESTIVAL

Picton, 20 au 28 septembre
613-476-8416 x28, 877-411-4761 |
www.pecmusicfestival.com

Classical Chamber Music and Live Opera Celebrating it's 10th year, Prince Edward County Music Festival brings two weekends of beautiful classical music to three venues; providing our community with inspiring and varied concerts performed by some of Canada's finest musicians. Just three hours from Toronto, Ottawa and Montreal.

SWEETWATER MUSIC FESTIVAL

Leith, Owen Sound, 20 au 22 septembre
519-371-2833 |
www.sweetwatermusicfestival.ca

COULEURS DE MUSIQUE

Barrie, 27 septembre au 6 octobre
705-726-1181 | www.coloursofmusic.ca

Le festival Couleurs de Musique 2013 vous offre dix jours de merveilleuse musique merveilleusement exécutée. Trente concerts avec chœurs, orchestres, pianistes, etc. provenant de partout au Canada et dans le monde entier. Les spectacles se déroulent à six endroits dans Barrie.

WINDSOR INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Windsor, 5 au 10 novembre
519-965-6488 | windsorfilmfestival.com

SASKATCHEWAN

THEATREONE FESTIVAL

Kamsack, 31 octobre au 2 novembre
306-352-0797 |
www.theatresaskatchewan.com

TheatreOne 2012 - One Hill Of A Show

ALBERTA

CALGARY INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Calgary, 19 au 29 septembre
403-283-1490 | calgaryfilm.com

A 10-day celebration of visual arts and cinema, screening over 200 multi-genre films and highlighted by a series of gala events, awards ceremonies, and special presentations. Since 1999, CIFF has become one of the largest film festivals in Canada - and a premiere cultural event in Calgary's social calendar.

BANFF MOUNTAIN FILM AND BOOK FESTIVAL

Banff, 26 octobre au 3 novembre
403-762-6301 | www.banffcentre.ca

COLOMBIE BRITANNIQUE

VANCOUVER FRINGE FESTIVAL

Vancouver, 5 au 15 septembre
604-257-0350 | www.vancouverfringe.com

The Vancouver Fringe Festival is BC's largest theatre festival and it delivers an eclectic mix of un-juried, uncensored theatre. With over 700 performances by more than 90 different groups over 11 days, it is truly "Theatre for Everyone!"

PENDER HARBOUR JAZZ FESTIVAL

Pender Harbour, 20 au 22 septembre
www.phjazz.ca

17th Annual Pender Harbour Jazz Festival, Featuring Dal Richards Orchestra, Harold Mabern Trio with Cory Weeds, Rumba Calzada, Doc Fingers & Friends, Van Django; Jennifer Scott & Rene Worst and many more, all taking place in the beautiful surroundings of Pender Harbour September 20, 21, 22, 2013. Most events are FREE!

VANCOUVER INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Vancouver, 26 septembre au 11 octobre
604-685-0260 | www.viff.org

ANTIMATTER FILM FESTIVAL

Victoria, 18 octobre au 12 novembre
250-385-3327 | www.antimatter.ws

Dedicated to the exhibition and nurturing of film and video as art, Antimatter has grown into the premier showcase of experimental cinema in the west. Encompassing screenings, installations, performances and media hybrids, Antimatter provides a noncompetitive festival setting in Victoria, British Columbia, free from commercial and industry agendas.

WHISTLER FILM FESTIVAL

Whistler, 4 au 8 décembre
604-935-8035 | whistlerfilmfestival.com

critiques

CDS • DVDS

The Verdi Album

Jonas Kaufmann, ténor
Sony Classical
★★★★★★

Tout récemment, le ténor Jonas Kaufmann a marqué ses débuts en solo avec l'étiquette Sony Classical en lançant un disque d'airs du répertoire de Verdi. L'album comprend une douzaine d'airs et duos parmi les plus célèbres du compositeur italien. Doté d'une voix ample à la beauté virile, le ténor les interprète tous magnifiquement, démontrant à la fois sa musicalité exemplaire et son jeu dramatique. Cet enregistrement consacre le ténor allemand acclamé non seulement comme le meilleur ténor héroïque contemporain, mais également comme l'un des chanteurs les plus polyvalents, capable de chanter à la fois les répertoires allemand et italien. Qu'il incarne le rôle lyrique du Duc de Mantoue ou lirico-spinto de Don Alvaro ou finalement le rôle dramatique d'Otello, Kaufmann interprète chaque air de l'album avec une grande prouesse vocale, des aigus brillants et une belle maîtrise du *chiaroscuro*. Si la note finale de *Celeste Aida* a eu raison de bien des ténors, la plupart étant incapables de tenter un *dolcissimo* du si bémol et encore moins un *diminuendo*, Kaufmann ne redoute rien et respecte à la lettre le *morendo* du si bémol final, tel que dicté par Verdi, en le chantant avec une voix de tête sans recourir au fausset.

Les phrases d'ouverture de l'aria de *Luisa Miller* chantées à mezza voce et avec velouté sont sublimes. *Dio! Mi potevi scagliar*, extrait d'Otello, est déclamatoire en soi, mais Kaufmann en offre une version toute en musicalité sans tomber dans l'exagération.

Fait intéressant à noter, le rôle d'Alfredo dans *La Traviata*, rôle dans lequel Kaufman a fait ses débuts sur la scène du MET et pour lequel il a obtenu ses premiers succès, ne figure pas sur le disque. Une décision fort judicieuse puisque la voix du ténor a mûri au fil du temps et le rôle lyrique d'Alfredo ne lui convient plus. Comme c'est souvent le cas, les chanteurs des rôles de soutien ne comptent pas parmi les plus belles voix, à l'exception toutefois de Franco Vassallo (Iago), un magnifique baryton. Enregistré à Parme (lieu de naissance de Verdi), l'orchestre de l'Opéra de Parme fait merveille sous la baguette de Pier Giorgio Morandi. Ce disque marque donc pour le ténor un début des plus prometteurs avec Sony Classical et on peut sans doute y voir le prélude à l'enregistrement d'autres albums. **JOSEPH K SO**

TRADUCTION PAR LINA SCARPELLINI

LE CALENDRIER RÉGIONAL
de La Scena Musicale
Le calendrier de musique classique le plus complet
Aussi en ligne
www.scena.org ou montreal.scena.org
Inscrivez-vous
calendrierLSM@scena.org

CALENDRIER RÉGIONAL

DU 1 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 2013
Visitez notre site Web pour le calendrier canadien de musique classique
calendrier.scena.org

SECTIONS	PAGE
Montréal et environs	34
Québec et environs	39
Ailleurs au Québec	39
Ottawa-Gatineau	40
Radio	40

Date de tombée pour le prochain numéro : **10 septembre**

Procédure: **http://calendrier.aide.scena.org**

Envoyez les photos à **graf@scena.org**

ABRÉVIATIONS
arr. arrangements, orchestration
chef / dir. / cond. chef d'orchestre
(cr) création de l'oeuvre
CV contribution volontaire
(e) extraits
EL entrée libre
LP laissez-passer obligatoire
MC Maison de la culture
O.S. orchestre symphonique
RSVP veuillez réserver votre place à l'avance
S.O. symphony orchestra
x poste téléphonique

SYMBOLES UTILISÉS DANS LE CAS DES REPRISES
→indique les dates (et les régions si différentes) de toutes les reprises de cet événement dans ce ca|endrier.
←indique la date (et la région si différente) de l'inscription détaillée (i.e. titre, œuvres, artistes et dates de toutes les reprises dans ce calendrier) correspondant à cette reprise.

Veuillez noter: Sauf indication contraire, les événements ci-dessous sont des concerts. Pour toute question au sujet d'un événement (ex. changement de programme, annulation, liste complète des prix), veuillez utiliser le numéro de téléphone qui se trouve dans l'inscription. Les prix des billets sont arrondis au dollar près. Les solistes sans mention d'instrument sont des chanteurs. L'espace restreint dans ce calendrier nous oblige à abréger certaines inscriptions, mais on trouvera tous les détails dans notre calendrier Web.

RÉGION DE MONTRÉAL

Sauf indication contraire, les événements ont lieu à Montréal, et l'indicatif régional est 514. Principales billetteries: **Admission** 790-1245, 800-361-4595; **Articulée** 844-2172; **McGill** 398-4547; **Place des Arts** 842-2112; **Ticketpro** 908-9090

CAV Société d'art vocal de Montréal, 1223 Amherst
CCC Christ Church Cathedral, 635 Ste-Catherine Ouest
CMM Conservatoire de musique de Montréal, 4750 Henri-Julien: **SC** Salle de concert; **ThRouge** Théâtre Rouge
CPP Centre Pierre-Péladeau, 300 Maisonneuve Est: **SPM** Salle Pierre-Mercure
MBAM Musée des beaux-arts de Montréal, angle Sherbrooke Ouest & Crescent: **SBourgie** Salle de concert Bourgie, 1339 Sherbrooke Ouest
MC FR Maison de la culture Frontenac, 2550 Ontario Est
McGill McGill University main campus: **POL** Pollack Hall, 555 Sherbrooke Ouest (coin University); **RED** Redpath Hall, 3461 McTavish (temporary entrance on the north side of the building); **SCL** Clara Lichtenstein Hall (C-209), 555 Sherbrooke Ouest (coin University); **TSH** Tanna Schulich Hall, 527 Sherbrooke Ouest (coin Aylmer)
OrSJo Oratoire St-Joseph, 3800 chemin Queen-Mary: **bas** basilique
PdA Place des Arts, 175 Ste-Catherine Ouest: **MSM** Maison symphonique de Montréal, 1600 St-Urbain; **SWP** Salle Wilfrid-Pelletier
UdM Université de Montréal: **MUS-B421** Salle Jean-Papineau-Couture (B-421), 200 Vincent-d'Indy (pavillon de musique); **MUS-B484** Salle Serge-Garant (B-484), 200 Vincent-d'Indy (pavillon de musique)

SEPTEMBRE

dimanche 1

► 15h. Église St-Pierre-Apôtre, 1201 Visitation. CV. Série Les Arcs Boutants. Jean Langlais: Mors et Resurrexio; Widor: Symphonie Gothique: Andante Sostenuto; Franck: Finale, op.21; Fredrik Sixten: Tango; Saint-Saëns: Le Cygne; Vierne: Symphonie #2: Allegro. **Nina De Sole, orgue.** 524-3791
► 15h30. OrSJo bas. CV. Festival Bach +. Bach. **Jonathan Oldengarm, orgue.** 733-8211

mardi 3

► 16h. UdM MUS-B484. EL. Mozart, Haydn, Chopin. **Jean-Simon Gaudreau, piano.** 343-6427
► 17h30. UdM MUS-B484. EL. Chopin, Bach, Haydn, Scriabine. **Simon Larivière, piano.** 343-6427

jeudi 5

► 20h. McGill TSH. FA. Master's Lecture-Recital. **Benjamin Reimer, percussion.** 398-4547

vendredi 6

► 18h. UdM MUS-B484. EL. Mozart, Schubert, Handel, Fauré, Poulenc, Gounod. **Jean-Philippe Fortier-Lazure, ténor; Robin Wheeler, piano.** 343-6427
► 19h30. UdM MUS-B421. 9$. Opéramania. Bizet: Carmen. **Franz Welser-Möst, chef; Vesselina Kasarova, Jonas Kaufmann, Isabel Rey, Michele Pertusi.** 855-790-1245, 343-6427

samedi 7

► 12h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: diffusion d'opéra. Rossini: Il barbiere di Siviglia. **Joyce DiDonato, Juan Diego Florez, Pietra Spagnoli, Ferrucio Furlanetto; Antonio Pappano, chef.** 397-0068. (→ 12)
► 16h30. CCC. CV. L'Oasis Musicale. Handel: Dixit Dominus; Purcell: My Heart is Inditing; O Sing Unto the Lord. **Montréal Consort; John Wiens, cond.**. 843-6577 x236
► 20h. Église Immaculée-Conception, 4201 Papineau. 20$. Verdi: Requiem. **Choeur d'été de Montréal; orchestre de 55 musiciens; Dany Wiseman, chef; Caroline Bleau, Stéphanie Pothier, Danny Leclerc, Dion Mazerolle**

dimanche 8

► 15h30. McGill POL. $20-40. LMMC Concerts. Ravel, Shostakovitch, Brahms. **Pacifica Quartet.** 932-6796
► 15h30. OrSJo bas. CV. Festival Bach +. Bach. **Nicolas-Alexandre Marcotte, orgue.** 733-8211

lundi 9

► 17h. McGill POL. FA. Master's recital. **Natalia Tishina, piano.** 398-4547

mardi 10

► 18h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: Les voix qui les enchantent. **Nicole Lorange, soprano; Stéphane Lépine, animation.** 397-0068

mercredi 11

► 17h. McGill POL. FA. Master's recital. **Danielle Prag, piano.** 398-4547
► 17h30. Azrieli Perez Pavilion, 4192 Ste-Catherine ouest. $200. Fundraiser. *It's better with music.* **McGill Chamber Orchestra; MCO string quartet; Jean-Sébastien Roy, violin; Sharon Azrieli, soprano; Étienne Dupuis, baritone.** 487-5190
► 20h. McGill RED. FA. Artist Diploma recital. **Rebecca Woodmass, soprano.** 398-4547

jeudi 12

► Cinémathèque québécoise, Salle Norman-McLaren, 335 Maisonneuve Est. EL. *Exposition OICRM.* Christian Calon: Continental Divide (installation audiovisuelle pour un écran et 12 haut-parleurs). (Jusqu'au 3 novembre) 343-6111 x2801, 842-9763. (→ 1/10)
► 16h30. McGill TSH. FA. CIRMMT Distinguished Lecture Series. *Music understanding and the future of music performance.* **Roger Dannenberg, musicologist (Carnegie Mellon University, Pittsburgh).** 398-8793
► 18h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: diffusion d'opéra. **Barbiere di Siviglia.** 397-0068. (←7)
► 19h30. McGill POL. $10-15. Professional Concert Series: Carte blanche. Telemann, Charles Wuorinen, Tomasi, Poulenc, Arvo Pärt. **Jacqueline Leclair, oboe, English horn; Sara Laimon, piano.** 398-4547
► 20h. PdA MSM. 40$. Les Grands concerts du jeudi 1. Berlioz: La Damnation de Faust. **O.S. de Montréal; Choeur de l'OSM; Kent Nagano, chef; Anna Caterina Antonacci, Michael Schade, Philippe Sly, Alexandre Sylvestre.** 842-9951. (→ 15 17)

vendredi 13

► 17h. CMM SC. 11$. Cours de maître. *Compositeurs d'ici maintenant.* **Nicolas Gilbert, compositeur.** 873-4031
► 18h. UdM MUS-B484. EL. Beethoven, Schubert, Franck, Chostakovitch, Marc-André Hamelin. **Gaspard Tanguay-Labrosse, piano.** 343-6427
► 19h30. UdM MUS-B421. 9$. Opéramania. Puccini: Turandot. **Michel Plasson, chef; Lise Lindstrom, Roberto Alagna, Maria Luigia Borsi, Marco Spotti, Chris Merritt.** 855-790-1245, 343-6427
► 20h. McGill RED. FA. Master's recital. **Bennett Mahler, baroque viola.** 398-4547

samedi 14

► 12h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: diffusion d'opéra. Cherubini: Medea. **Anna Caterina Antonacci, Giuseppe Filianoti, Cinzia Forte, Sara Mingardo; Evelino Pidò, chef.** 397-0068. (→ 19)
► 16h30. CCC. CV. L'Oasis Musicale. **Chamber Music Without Borders.** (50 min) 843-6577 x236
► 20h. CPP SPM. 15-25$. *L'Héroïque de Brahms.* Mendelssohn: Ouverture Les Hébrides; Vaughan Williams: The Lark Ascending; Franck: Variations Symphoniques; Brahms: Symphonie #3. **Orchestre philharmonique des musiciens étudiants de Montréal; Philippe Ménard, chef; Katia Darisio, violon; Matthieu Fortin, piano.** 987-3000 x4788

dimanche 15

► 14h. Cégep Vanier, Salle A250, 821 boul. Ste-Croix, St-Laurent. 15$ includes refreshments. CAMMAC Montréal: lectures à vue pour choeur et orchestre.

44ième Saison 2013-2014
MUSICA CAMERATA
ABONNEZ VOUS DE MAINTENANT ET SAUVEZ !

MUSICA CAMERATA MONTRÉAL *à la* CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR
Une nouvelle saison pleine de trésors musicaux à découvrir

Samedis à 18h : concerts de 90 minutes sans entracte
5 octobre : Plaisir à trois : Haydn, Schubert, Clermont Pépin
16 novembre : Place à la jeunesse : Leclair, Godard, Brahms, Holst
5 avril : Trois styles. Quintettes pour piano et cordes : Dvorak, Bridge, Grant (création)
10 mai : Bijoux cachés de l'Europe centrale : Quintettes de Novak (Tchèque), Dohnanyi (Hongrois)

Chapelle Historique du Bon-Pasteur : 100, rue Sherbrooke Est
Abonnement à quatre concerts : 100$, 70$ (étudiants et aînés) Billets individuels : 30$, 20$
Musica Camerata Montréal : 514 489 8713 • www.cameratamontreal.com

Grand Concert

PRÉLUDES ET RHAPSODIES
Buzz Cuivres

Église Saint-Joachim, 2 av. Sainte-Anne, Pointe-Claire
Vendredi 11 octobre / Friday, October 11 - 20:00

Billets / Tickets : $16 & $8, disponibles au / available at :
Centre culturel Stewart Hall Cultural Centre 514 630-1220

PHOTO Benjamin Ealovega

JAMES EHNES

CONCERTS à VENIR

MONTRÉAL

CONCERTS INSTRUMENTAUX

par **LUCIE RENAUD**

CAVATINES ET CONTREPOINTS

Danse et musique s'unissent dans *Cavatines et contrepoints*, un programme hors-série présenté à la salle Bourgie. Collaboration entre les danseurs Margie Gillis et Tedd Robinson ainsi que le pianiste Jean Desmarais (qui jouera Beethoven, Chopin, Debussy et Scriabine), l'événement souhaite évoquer l'intimité des salons artistiques du début du 20e siècle. Le 15 septembre.
https://www.mbam.qc.ca/musique **LR**

SÉRÉNADES VIENNOISES

Sous la direction de Mathieu Lussier, les Violons du Roy proposent un concert de sérénades viennoises qui s'articule autour de la célèbre *Petite musique de nuit* de Mozart et du quatuor « Rosamunde » de Schubert (version pour orchestre à cordes). Les 20 et 21 septembre.
https://www.mbam.qc.ca/musique **LR**

ARTISTE EN RÉSIDENCE À L'OSM

Pour la première fois cette année, l'OSM s'est pourvu d'un artiste en résidence. Le violoniste **JAMES EHNES** [↑] passera la semaine à Montréal et dialoguera avec l'orchestre les 19 et 21 septembre dans le *Cinquième Concerto* de Mozart, jouera en tant que chambriste le 20 (programme Clara Schumann et Brahms) et offrira en plus des cours de maître aux jeunes musiciens. **www.osm.ca** **LR**

COMPOSITEURS CONTEMPORAINS AVEC LA PIETÀ

Angèle Dubeau et La Pietà offrent un programme entièrement consacré aux compositeurs contemporains John Adams, Philip Glass et Arvo Pärt. Le concert, initialement prévu pour mai 2013, a dû être reporté alors que la violoniste et directrice musicale de l'ensemble féminin se soignait. Le 27 septembre. **https://www.mbam.qc.ca/musique** **LR**

SERHIY SALOV À LONGUEUIL

Le pianiste Serhiy Salov, lauréat de l'édition 2004 du CMIM, jouera

OPÉRA en MONTRÉAL*

en appui à LaScena Musicale

Lakmé
(DELIBES)
avec Audrey Luna
21, 24, 26, 28 SEPTEMBRE

Falstaff
(VERDI)
avec Marie-Nicole Lemieux

9, 12, 14, 16 NOVEMBRE

Porgy & Bess
(GERSHWIN)
avec Measha Brueggergosman
25, 28, 30 JANVIER & 1er FÉVRIER

Turandot
(PUCCINI)
avec Kamen Chanev

17, 20, 22, 24 MAI

OPÉRA DE MONTRÉAL
nombre de places limité
*10% de rabais pour les abonnés
1.877.948.2520

PHOTO Alexander Shapunov

le *Deuxième Concerto* de Brahms, une œuvre qu'il défend avec énormément de brio, avec l'Orchestre symphonique de Longueuil. Le chef d'orchestre Marc David dirigera aussi l'orchestre dans la trop peu jouée *Quatrième Symphonie* de Schumann et l'ouverture de *Don Giovanni* de Mozart. Le 3 octobre. **www.osdl.ca** **LR**

VALERY GERGIEV À MONTRÉAL

L'Orchestre du Mariinsky fait un retour attendu sous la direction de **VALERY GERGIEV** [↑] , dans un programme tout-Rachmaninov, qui comprend les *Danses symphoniques* et le *Deuxième Concerto pour piano*. L'électrisant Denis Matsuev sera le soliste. Le 4 octobre. **www.osm.ca** **LR**

MUSICA CAMERATA À LA CHAPELLE DU BON-PASTEUR

Musica Camerata délaisse le Centre Segal cette année pour la Chapelle historique du Bon-Pasteur et offre un programme des plus substantiels pour lancer sa nouvelle saison, qui comprend des trios de Haydn et Schubert, mais aussi le plus rarement donné Trio de Clermont Pépin. Le 5 octobre. **cameratamontreal.com** **LR**

CONCERTS VOCAUX

par **DANIEL TURP**

LA DAMNATION DE FAUST EN VERSION CONCERT PAR L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

Après la production de *La Damnation de Faust* présentée lors du troisième Festival d'opéra de Québec cet été, l'Orchestre symphonique de Montréal propose aux mélomanes de la métropole une version concert de l'opéra d'Hector Berlioz. Le chef Kent Nagano a invité comme solistes le ténor Michael Schade (Faust), la soprano Anna Caterina Antonacci (Marguerite) et le baryton-basse Philippe Sly (Méphistophélès). Le Chœur de l'OSM sera placé sous la direction d'Andrew Megill. Trois représentations ont été prévues à la Maison symphonique de Montréal pour les jeudi 12 (20 h), dimanche 15 (14 h 30) et mardi 17 septembre (20 h) 2013. **www.osm.ca** **DT**

LA MEZZO JENNIFER LARMORE À L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

L'Orchestre symphonique de Québec et son chef Fabien Gabel accueilleront en début de saison la soprano britannique Jennifer Larmore au Grand Théâtre de Québec le 18 septembre 2013 à 20 h. Elle interprétera les *Sept lieder de jeunesse* d'Alban Berg ainsi que les trois poèmes pour voix et orchestre *Shéhérazade* de Claude Debussy. Le programme comprend également *le Prélude à l'Après-midi d'un faune* et *Nuages et Fêtes*, extraits des *Nocturnes* de Claude Debussy ainsi que *L'oiseau de feu* d'Igor Stravinski. **www.osq.qc.ca** **DT**

LAKMÉ DE LÉO DELIBES POUR OUVRIR LA 34E SAISON DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL

La 34e saison de l'Opéra de Montréal s'ouvre avec l'opéra *Lakmé* de Léo Delibes. La distribution comprend la soprano Audrey Luna (Lakmé), le ténor John Tessier (Gérald), la basse Burak Bigili (Nilakantha) et le baryton Dominique Côté (Frédéric). La direction musicale a été confiée à Emmanuel Plasson et la mise en scène à Alain

CAMMAC's special 60th anniversary reading. Haydn: Die Schöpfung (La Création). **Louis Lavigueur, chef (choeur, orchestre, flutes, bassoons, trumpets, percussion, strings).** (partitions fournies; refreshments served) 658-0828

- 14h. Musée Marguerite-Bourgeoys, 400 St-Paul Est. FA. Pallade Musica. *Disputatio.* Biber, Bach, Buxtehude, Telemann, Schieferlein, Erlebach. **Tanya LaPerrière, violin; Elinor Frey, cello; Esteban La Rotta, theorbo; Mylène Bélanger, harpsichord.** 526-5866
- 14h30. PdA MSM. 40$. Les Dimanches en musique. **OSM, La Damnation de Faust.** 842-9951. (←12)
- 15h. MBAM SBourgie. 19-35$. Festival Quartiers Danses. Fondation Arte Musica. *Cavatines et contrepoints.* Beethoven, Chopin, Debussy, Scriabine. **Jean Desmarais, piano; Margie Gillis, Tedd Robinson, danseurs.** 285-2000 x4
- 15h30. CMM SC. 11$. Les Rendez-vous du dimanche. *À deux archets.* Honegger: Sonatine pour violon et violoncelle, H.80; Albéniz/Granados: Tango et Danse espagnole #5; Glière: 8 pièces pour violon et violoncelle, op.39 #7; Handel: Suite pour clavecin #7. **Jean-Sébastien Roy, violon; Mariève Bock, violoncelle.** 873-4031
- 15h30. OrSJo bas. CV. Festival Bach +. Bach. **Vincent Boucher, orgue.** 733-8211
- 17h30. McGill TSH. $10-15. Professional Concert Series: Carte blanche. **Mariana Ramos, soprano; Peri Lo, piano.** 398-4547

lundi 16

- 19h. McGill POL. FA. Artist Diploma recital. **Artem Vlokov, double bass.** 398-4547

mardi 17

- 18h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: Amicale de la Phonothèque. *À la poursuite des brigands.* **Mireille Barrière, animation.** 397-0068
- 20h. MC FR. LP. *Voici le cirque d'un nouveau monde!.* Jazz. **Fanfare Pourpour.** 872-7882
- 20h. PdA MSM. 40$. Les Grands concerts du mardi. **OSM, La Damnation de Faust.** 842-9951. (←12)

mercredi 18

- 18h. UdM MUS-B484. EL. Vivaldi, Dowland, Chaminade, Mozart, Arnaud Allary. **Eugénie Lysenko-Chicoine, soprano, chant.** 343-6427
- 19h30. UdM MUS-B484. EL. Mozart, Schubert, Bellini, Quilter, Danty, Fauré, Massenet. **Claudiane Moreau, soprano, chant.** 343-6427

jeudi 19

- 11h. MBAM SBourgie. 14-25$. Fondation Arte Musica: Matinées baroques. J.S. Bach: Suite #6 pour violoncelle seul: prélude; J.C.F. Bach: Sonate pour violoncelle et basse continue; Kirnberger: Sonate pour violoncelle et basse continue; Abel: Sonate pour violoncelle seul; Graupner: Sonatine pour clavecin. **Elinor Frey, violoncelle baroque; Geneviève Soly, clavecin.** (Commentaire bilingue) 285-2000 x4
- 18h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: diffusion d'opéra. **Medea.** 397-0068. (←14)
- 19h30. UdM MUS-B484. EL. Reger. **Pablo Miró Cortez, piano.** 343-6427
- 20h. PdA MSM. 40$. Les Grands concerts du jeudi 2. Mozart: La Flûte enchantée: ouverture; Concerto pour violon #5, K.219; Bruckner: Symphonie #3. **O.S. de Montréal; Kent Nagano, chef; James Ehnes, violon.** 842-9951

vendredi 20

- 18h. UdM MUS-B484. EL. Bach, Beethoven, Mathieu Dési. **Mathieu Désy, contrebasse; Justine Pelletier, piano.** 343-6427
- 18h30. PdA MSM. 41$. Musique de chambre OSM. Clara Schumann: Trio en sol mineur; Brahms: Quintette pour piano et cordes. **James Ehnes, Andrew Wan, violon; Neal Gripp, alto; Anna Burden, violoncelle; Philip Chiu, piano.** 842-9951
- 19h30. McGill POL. $10-15. Professional Concert Series: Rush Hour. Mozart, Poulenc, R. Strauss. **Axel Strauss, violin; Kyoko Hashimoto, Sara Laimon, Ilya Poletaev, piano.** 398-4547
- 19h30. MBAM SBourgie. 29-55$. Fondation Arte Musica. *Une sérénade viennoise.* Mozart: Sérénade, K.525 "Une petite musique de nuit"; Haydn: Concerto pour violon; Schubert: Ouverture, D.8a; Quatuor #13, D.804 "Rosamunde" (arr. pour orchestre à cordes). **Les Violons du Roy; Mathieu Lussier, chef; Pascale Giguère, violon.** 285-2000 x4. (→ 21)
- 19h30. UdM MUS-B421. 9$. Opéramania. Delibes: Lakmé. **Emmanuel Joel-Hornak, chef; Emma Matthews, Aldo Di Toro, Stephen Bennett, Dominica Matthews.** 855-790-1245, 343-6427
- 20h. CMM. 10-25$. Vingtième et plus. *Goubaïdoulina à 2, 3, 4 et 5.* Sofia Goubaïdoulina: Trio à cordes; Quintette avec piano; Rejoice pour violon et violoncelle; Quatuor à cordes #3. **Quatuor Molinari; Louise Bessette, piano.** 527-5515
- 20h. UdM MUS-B484. EL. Vivaldi, Bellini, Carlisle Floyd, Srul Irving Glick, Bizet, Dvorák. **Consuelo Morosin, soprano; Louise-Andrée Baril, piano.** 343-6427

samedi 21

- 12h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: diffusion d'opéra. Offenbach: Les brigands. **Julie Boulianne, Éric Huchet, Daphné Touchais, Franck Leguérinel; François-Xavier Roth, chef.** 397-0068. (→ 26)
- 15h30. Maison de la culture de Côte-des-Neiges, 5290 Côte-des-Neiges. LP. Les 30 ans de la MC CDN. Spectacle pour la famille (4 ans et plus). Jasmine Dubé (texte, musique): Dubé du bout du Bic. **Jasmine Dubé, voix; Christophe Papadimitriou, contrebasse, guitare, voix; Luzio Altobelli, accordéon, voix.** 872-6889
- 17h. McGill POL. FA. Master's recital. **Svitlana Tulieva, piano.** 398-4547
- 19h30. McGill RED. FA. *Sonnets & Song: a Shakespeare Serenade.* **Opera McGill.** 398-4547
- 19h30. MBAM SBourgie. 29-55$. Fondation Arte Musica. **Les Violons du Roy, Pascale Giguère.** 285-2000 x4. (←20)
- 19h30. PdA SWP. 20-141$. Opéra de Montréal. Delibes: Lakmé. **Choeur de l'Opéra de Montréal; Orchestre Métropolitain; Emmanuel Plasson, chef; Audrey Luna, John Tessier, Burak Bilgili, Dominique Côté.** 985-2258, 877-385-2222. (→ 24 26 28)
- 20h. CCC. 25-30$. *La Viole arménienne.* Komitas; Petros Shoujounian (création); musique folklorique arménienne. **VivaVoce; Peter Schubert, chef; Grigor Arakelian, viole de gambe.** 398-4547, 489-3739
- 20h. Église St-François-Xavier, Salle de concert, 994 Principale, Prévost. 25-30$. Diffusions Amal'gamme. *Violin Diona.* **Kleztory.** 450-436-3037
- 20h. PdA MSM. 40$. Les Grands samedis OSM. Gilbert (création); Mozart: La Flûte enchantée: ouverture; Concerto pour violon #5, K.219; Bruckner: Symphonie #3. **O.S. de Montréal; Kent Nagano, chef; James Ehnes, violon.** 842-9951
- 20h. Théâtre Rialto, 5723 avenue du Parc. 35-45$. Opéra Immédiat. Puccini: La Bohème. **Choeur d'Opéra Immédiat; choeur Les Petites Voix du Plateau; Dominic Boulianne, piano; Sophie De Cruz, Éric Thériault, Martin Michel Boucher.** 790-1111. (→ 22)

dimanche 22

- 14h. St. John's Lutheran Church, 3594 Jeanne-Mance (angle Prince-Arthur). Freewill offering. Serenata at St. John's. Handel: Concerto grosso, op.6 #5; Bach: Violin Concerto, BWV 1041; Telemann: Tafelmusik: Production 2. **Ramsey Husser, Sophie Dugas, Alison Mah-Poy, Sara Bohl Pistolesi, violin; Michael Krausse, viola; Karen Baskin, cello; Eric Chappell, double bass; Jonathan Addleman, harpsichord.** 844-6297
- 15h. Centre culturel de Pointe-Claire Stewart Hall, 176 chemin du Bord-du-Lac, Pointe-Claire. LP. Rendez-vous du dimanche. Musique sacrée et folklorique de Chine. **Yadong Guan, pipa; Sandie Yip, guzheng.** 630-1220
- 15h. CMM SC. 19-40$. Société d'art vocal de Montréal. Mahler: Lieder. **Julie Boulianne, mezzo; Martin Dubé, piano.** (14:30 Stéphane Lépine, animation) 397-0068
- 15h. Théâtre Rialto, 5723 avenue du Parc. 35-45$. Opéra Immédiat. **La Bohème.** 790-1111. (←21)
- 15h30. OrSJo bas. CV. Festival Bach +. Bach. **Marc-André Doran, orgue.** 733-8211
- 19h30. McGill TSH. $10-15. Professional Concert Series: Carte blanche. Persichetti, Frank Lynn Payne, Allen Molineux, Richard Peaslee. **Russ DeVuyst, trumpet; James Box, trombone.** 398-4547

lundi 23

- 20h. MC FR. LP. Les lundis d'Edgar (Edgar Fruitier, animateur). Saint-Saëns, Fauré, R. Schumann. **Vincent Bélanger, violoncelle; Archet Tera.** 872-7882

ECM+ ouvre de sa 27e saison en invitant le public à découvrir **l'Ensemble Paramirabo**. Préparez-vous à une *Attaque à cinq* de haut niveau le mardi 24 septembre à 19h30, à la Salle de concert du Conservatoire de musique de Montréal.

mardi 24

- 19h30. CMM SC. 10-20$. ECM+ présente. *Paramirabo:*

Attaque à cinq!. Michel Gonneville: Relais-Papillons; Patrick St-Denis: Soul Vector; Riho Esko Maimets: Lines Suspended (création); Julien Robert: Flash point (création); Scott Rubin: The Torn Cubist. **Ensemble Paramirabo.** 524-0173, 873-4031 x313

► 19h30. PdA SWP. 20-141$. Opéra de Montréal. **Lakmé.** 985-2258, 877-385-2222. (←21)

► 20h. École de musique Vincent-d'Indy, Salle Marie-Stéphane, 628 chemin Côte-Ste-Catherine. 20-40$. *Concert bénéfice pour la Fondation Vincent-d'Indy.* Jazz. **François Bourassa, piano.** 735-5261

► 20h. PdA MSM. 31$. Espace Musique présente: Fréquence OSM. **O.S. de Montréal; Kent Nagano, chef; invités spéciaux de Radio-Canada.** 842-9951

mercredi 25

► 16h. UdM MUS-B484. EL. Bach, Beethoven, Chopin, Fauré, Liszt. **Marcus Tom-Pack, piano.** 343-6427

► 18h30. MBAM SBourgie. 19-35$. Fondation Arte Musica; Musique et littérature. *Écrits de compositeurs.* Mozart: Quatuor, K.493; Schumann: Quatuor pour piano et cordes, op.47; Mozart, Schumann: correspondance. **Brigitte Rolland, violon; Natalie Racine, alto; Anna Burden, violoncelle; Carmen Picard, piano (OSM); Gabriel Arcand, lecteur.** 285-2000 x4

► 20h. Salle André-Mathieu, 475 boul. de l'Avenir, Laval. 16-55$. Les Grands concerts. *Passionné!.* Tchaikovski: Concerto pour piano #1; Symphonie #1 "Rêves d'Hiver". **O.S. de Laval; Alain Trudel, chef; Serhyi Salov, piano.** (19h15 conférence) 450-667-2040

jeudi 26

► 18h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: diffusion d'opéra. **Les Brigands.** 397-0068. (←21)

► 19h30. CMM ThRouge. 11$. Les Grands Ensembles. Schubert: Symphonie #6, D.589; Haydn: Concerto pour trompette, Hob.7e: 1; Mendelssohn: Symphonie #4, op.90 "Italienne". **O.S. du Conservatoire; Louis Lavigueur, chef; Étienne Asselin, trompette.** 873-4031. (→ 27/9 4/10)

► 19h30. PdA SWP. 20-141$. Opéra de Montréal. **Lakmé.** 985-2258, 877-385-2222. (←21)

► 20h. MBAM SBourgie. 30-35$. *Les cantiques spirituels de Jean Racine.* Delalande, Colasse, Marchand. **Ensemble Les Boréades de Montréal; Mario Paquet, lecteur.** 634-1244

vendredi 27

► 16h. Château Dufresne, 4040 Sherbrooke Est (angle Pie-IX). 15$. Orgue et Couleurs festival d'automne. Robin Grenon, Gisèle Guibord, T. O'Carolan, J.A. Flores, D. Garcia, F.P. Cardozo, S. Cuevas; musique folklorique d'Irlande et du Paraguay. **Gisèle Guibord, harpe d'Irlande; Robin Grenon, harpe du Paraguay.** 899-0644 x202

► 18h. CPP SPM. EL. Hommage à Denis Gougeon: Grande soirée d'ouverture. Table ronde. *La musique de Denis Gougeon.* **Denis Gougeon, compositeur; etc.** (+ présentation de la Série hommage à Denis Gougeon; lancement des activités jeunesse) 843-9305 x301

► 18h. CPP SPM. EL. Hommage à Denis Gougeon. Exposition. *Figures.* 22 artistes: oeuvres inspirées par la musique de Denis Gougeon. (18h vernissage; jusqu'au 3 nov, 9h-18h lun-ven; ensuite déménage à la CHBP du 8 nov au 15 déc) 843-9305 x301. (→ 1/10)

► 18h30. McGill POL. FA. *Luciano Berio Remembered.* Berio, etc. **Casey Granofsku, flute; Matthias Maute, recorder; Jacqueline Leclair, oboe; Eric Abramowitz, Eric Braley, Suzu Enns, clarinet; Nadina Mackie Jackson, bassoon; Felix Del Tredici, trombone; Andrew Dunn, trumpet; Carissa Klapoushak, violin; Lambert Chen, viola; Amahl Arulanandam, Eli Weinberger, cello; Kathryn Schulmeister, double bass; Jérôme Ducharme, guitar; Kristan Toczko, harp; Bryn Wiley, harpsichord; Martin Karlicek, piano; Alexander Sevastian, accordion; Rebecca Woodmass, soprano.** 398-4547

► 19h. Cinéma Beaubien, 2396 Beaubien E. EL. Festival Tapis rouge au cinéma bavarois. Nathan le sage (film de Manfred Noa, 1922, Allemagne, 123 min.; muet, sous-titres français). **Philippe Noireaut, piano.** 872-1730

► 19h. McGill RED. FA. Master's Recital. **Pasquale d'Alessio, tenor.** 398-4547

► 19h30. CMM ThRouge. 11$. Les Grands Ensembles. **OS CMM, Étienne Asselin.** 873-4031. (←26)

► 19h30. Église St-Jean-Baptiste-de-Lasalle, 2583 boul. Pie-IX. 20$. Orgue et Couleurs festival d'automne. *Concert d'ouverture.* Vivaldi: Les Quatre saisons. **Orchestre de chambre Nouvelle Génération; Airat Ichmouratov, chef.** 899-0644 x202

► 19h30. MBAM SBourgie. 23-43$. Fondation Arte Musica. *Portraits.* John Adams, Philip Glass, Arvo Pärt. **Angèle Dubeau et La Pietà.** 285-2000 x4

► 19h30. UdM MUS-B421. 9$. Opéramania. Tchaïkovski: Eugène Onéguine. **Mariss Jansons, chef; Bo Skovhus, Krassimira Stoyanova, Andrej Dunaev, Elena Maximova, Mikhail Petrenko.** 855-790-1245, 343-6427

► 20h. CPP SPM. EL. Hommage à Denis Gougeon: Grande soirée d'ouverture. Concerts SMCQ. Denis Gougeon: Heureux qui comme.; En accordéon; Adams: Chamber Symphony; Zorn: For your eyes only. **Ensemble de la SMCQ; Walter Boudreau, chef; Joseph Petric, accordéon; Marie-Danielle Parent, soprano.** 843-9305 x301

► 20h. PdA MSM. 39-75$. Série Centre-ville. *Hommage à Yuli Turovsky.* Dmitry Bortniansky: Concerto à double choeur #7 "Gloire à Dieu au plus haut des cieux"; Stravinski: Suite Pulcinella; Vivaldi: Gloria, RV 589. **Orchestre de chambre I Musici de Montréal; choeur du Studio de musique ancienne de Montréal; Jean-Marie Zeitouni, chef; Kimy McLaren, soprano; Julie Boulianne, mezzo.** 982-6038

samedi 28

► 9h. UdM MUS-B484. 10-20$/jour, ou 25-40$/2 jours + adhésion. Festival de l'alto du Québec. *Concerts, ateliers, conférences.* (9h ouverture, enregistrement; 9h30-11h15 conférence sur la santé; 11h-12h concert 1; 12h-13h lunch à la cafétéria; 13h-13h45 conférence; 14h-15h30 concert 2; 15h45-17h répétition: ensemble d'altos; 17h-19h souper, rencontre amicale; 19h-20h45 concert 3; 21h-22h concert 4 funky; 22h-23h cocktail) www.viola.ca/fdldq.html. (→ 29)

► 12h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: diffusion d'opéra. Handel: Rinaldo. **Sonia Prina, Anett Fritsch, Brenda Rae, Luca Pisaroni; Ottavio Dantone, chef.** 397-0068. (→ 3/10)

► 16h30. CCC. CV. L'Oasis Musicale. **Olivier Barrier, oboe; Polina Minatcheva, piano.** (50 min) 843-6577 x236

► 17h. Cinéma Beaubien, 2396 Beaubien E. EL. Festival Tapis rouge au cinéma bavarois. Hamlet (film de Svend Gade et Heinz Schall, 1921, Allemagne, 110 min.; muet, sous-titres anglais; avec Asta Nielsen). **Philippe Noireaut, piano.** 872-1730

► 19h30. McGill POL. FA. *Death by Aria.* **Opera McGill.** 398-4547

► 19h30. PdA SWP. 20-141$. Opéra de Montréal. **Lakmé.** 985-2258, 877-385-2222. (←21)

► 19h30. PdA MSM. $25-50. *Classiques américains.* Airat Ichmouratov, Britten, Mark O'Connor. **McGill Chamber Orchestra; Boris Brott, chef; Mark O'Connor, violon.** 842-2112

► 19h30. St. James United Church, 463 Ste-Catherine Ouest. 20$. Orgue et Couleurs festival d'automne. Denis Bédard, Nicolas Fairbank, Buxtehude, Campra, Fauré, Mendelssohn, Liszt. **Kerry-Anne Kutz, soprano; Nicolas Fairbank, orgue.** 899-0644 x202

► 20h. McGill TSH. $8-14. Conservatory Staff & Guest Series. **Linda Brady, piano.** 398-4535

► 20h. MBAM SBourgie. 15-35$. Série Montréalaise. Beethoven: Symphonie #1; Ives: La question sans réponse. **Ensemble Caprice; Matthias Maute,**

Gauthier. La première aura lieu le samedi 21 septembre 2013 à 19 h 30 à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts de Montréal et trois autres représentations sont prévues à la même heure les mardi 24, jeudi 26 et samedi 28 septembre 2013. **www.operademontreal.com** **DT**

LA BOHÈME PAR OPÉRA IMMÉDIAT

Le jeune compagnie Opéra immédiat entreprend sa cinquième saison en présentant *La Boh*ème de Giacomo Puccini les samedi 21 (19 h 30) et dimanche 22 (15 h) septembre 2013 au Théâtre Rialto à Montréal. La soprano Sophie de Cruz interprétera le rôle de Mimi et Éric Thériault celui de Rodolfo. La mise en scène a été confiée à Fanny Gilbert-Collet et l'accompagnement au piano sera de Dominic Bouliane.
www.opera-immediat.com **DT**

BOULIANNE À LA SOCIÉTÉ D'ART VOCAL

La mezzo-soprano Julie Boulianne sera la première invitée de la 15e saison de la Société d'art vocal de Montréal. Accompagnée par le pianiste Martin Dubé, elle interprétera des Chants du cœur et, entre autres, des lieder de Gustav Mahler. Ce récital aura lieu à la salle du Conservatoire de musique de Montréal le dimanche 22 septembre 2013 à 15 h. **www.artvocal.ca** **DT**

UN HOMMAGE À YULI TUROVSKY AVEC KIMY MCLAREN ET JULIE BOULIANNE

Pour le coup d'envoi de leur 30e saison, *I Musici de Montréal* et le chef Jean-Marie Zeitouni rendent *Hommage à Yuli Turokvsky* le vendredi 27 septembre 2013 à 19 h 30 à la Maison symphonique de Montréal. Y seront interprétés le *Concerto à double chœur n° 7* de *Dmitri Bortnianski*, la suite *Pulcinella* d'Igor Stravinski, l'aria de la *Bachianas brasileiras n° 5 (Cantilena)* de Heitor Villa-Lobos et le *Gloria* d'Antonio Vivaldi. Les deux solistes invitées seront la soprano **KIMY MCLAREN** [↑] et la mezzo-soprano Julie Boulianne. **www.imusici.com** **DT**

VENISE À LA FONDATION ARTE MUSICA

À l'occasion de l'exposition *Splendore a Venezia : art et musique de la Renaissane au baroque dans la Sérénissime*, la directrice de la Fondation Arte musica Isolde Lagacé a préparé un programme musical fort intéressant. Pour célébrer Venise en musique, *Les plus beaux airs italiens* de Vivaldi, Marcello, Porpora et Albinoni seront chantés par la soprano Aline Kutan accompagnée par Luc Beauséjour dans le cadre d'un événement de Clavecin en concert le dimanche 6 octobre 2013 à 14 h. Sous le thème *Frottole*, le ténor Marco Beasley et l'ensemble Accordone interpréteront des chansons des XVe et XVIe siècles pour voix, luth et orgue. Le chef d'Accordone Guido Morini sera à l'orgue. Ce concert aura lieu à la salle Bourgie le jeudi 10 octobre 2013 à 19 h 30.
www.sallebourgie.ca **DT**

STEPHANIE BLYTHE ET LES VIOLONS DU ROY

Les Violons du Roy et leur chef Bernand Labadie ouvriront leur saison avec *La voix grandiose de Stephanie Blythe*. La mezzo-soprano américaine interprétera notamment trois airs de l'opéra *Giulio Cesare* de Georg Friedrich Haendel. Le programme comprend également *la Suite pour orchestre en do majeur* de Georg Philipp Telemann, la version avec orchestre à cordes d'*Arianna a Naxos* de Franz Joseph

Haydn et la *Suite pour orchestre nº 4 en ré majeur* de Johann Sebastian Bach. Deux représentations de ce concert sont prévues, la première à la salle Raoul-Jobin du Palais-Montcalm le jeudi 10 octobre 2013 à 20 h et la seconde à la Maison symphonique de Montréal le samedi 12 octobre 2013 à 19 h 30. **www.violonsduroy.com** **DT**

QUÉBEC

par **JACQUELINE VANASSE**

ASSISTEZ À UN MOMENT HISTORIQUE !

Le 11 septembre se tiendra le gala inaugural de l'orgue de concert du Palais Montcalm. L'orgue installé durant l'été dans la salle Raoul-Jobin provient des ateliers de Casavant Frères à Saint-Hyacinthe. Pour ce nouvel instrument portant le nº d'opus 3896, la célèbre entreprise québécoise s'est inspirée de l'esthétique sonore du facteur allemand Gottfried Sibermann, très apprécié notamment par Bach. Avec l'installation du grand orgue, la salle Raoul-Jobin atteindra un nouveau degré d'excellence acoustique. À la soirée inaugurale, un concert multimédia placé sous la direction artistique du célèbre créateur Olivier Dufour mettra en valeur l'instrument majestueux. Tous les profits de la soirée seront versés au fonds de dotation de la Société du Palais Montcalm, dont l'objectif est de mettre en place des programmes éducatifs et des activités de sensibilisation musicale ainsi que de soutenir le développement de la relève musicale de Québec. Le cocktail dinatoire et l'encan silencieux se tiendront dès 18 h 30; suivront à 20 h le concert gala et enfin à 21 h 15 un dernier cocktail sucré et la fin de l'encan silencieux. **www.palaismontcalm.ca**

DÉBUT DE LA NOUVELLE SAISON DE L'OSQ

L'Orchestre symphonique de Québec ouvrira sa saison 2013-2014 le 12 septembre prochain à la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre de Québec. Pour l'occasion, les musiciens de l'orchestre accompagneront le grand pianiste Emanuel Ax dans le *Concerto nº 3* de Beethoven. Également au programme, l'ouverture *Les créatures de Prométhée* du même compositeur ainsi que la *Quatrième Symphonie* de Brahms.

En septembre, l'Orchestre symphonique de Québec accompagnera la violoniste russe Alina Pogotskina dans le *Concerto pour violon* de Stravinski. La jeune Pogotskina est la grande gagnante du prestigieux concours Sibelius 2005. Elle s'est produite et a collaboré avec de nombreux orchestres et artistes de grande renommée à travers le monde. La sublime violoniste joue un magnifique violon de Stradivarius dit le « Sasserno » datant de 1717. Le concerto de Stravinski sera précédé de l'ouverture de l'opéra de Borodine *Le Prince Igor*. En deuxième partie de programme, l'OSQ, dirigé par Fabien Gabel, vous fera entendre la très belle *Symphonie nº 7* de Beethoven. Le concert aura lieu à la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre de Québec le 25 septembre à 20 h et le 26 septembre à 10 h 30. **www.grandtheatre.qc.ca**

OTTAWA

par **JACQUELINE VANASSE**

SOIRÉE BEETHOVEN

Le 20 septembre, dirigés tour à tour par Pinchas Zukerman et Christian Zacharias, les musiciens de l'Orchestre du Centre national des arts vous offrent une soirée Beethoven. Le pianiste Christian Zacharias se joindra à eux dans le *Concerto pour piano nº 2* du grand compositeur allemand. Souvent interprétée par le jeune Beethoven lui-même, l'œuvre a des airs de ressemblance avec les concertos de Mozart tout en possédant déjà le sens du drame et du contraste des œuvres beethovéniennes plus tardives. Le concerto sera suivi de la célébrissime *Symphonie nº 5*, que l'on ne cesse d'apprécier. Le concert se tiendra à la salle Southam du Centre national des arts d'Ottawa. **www.nac-cna.ca**

chef. 523-3611, 285-2000 x4

dimanche 29

► 9h. UdM MUS-B484. 10-20$/jour, ou 25-40$/2 jours + adhésion. **Festival de l'alto du Québec.** (9h enregistrement; 9h-9h15 conférence sur la santé; 10h30-11h15 atelier d'alto baroque; 11h30-12h15 atelier d'improvisation; 12h30-14h lunch; 14h-16h15 concert 5: l'ensemble d'altos; 16h30-17h30 cocktail) www.viola.ca/fdldq.html. (←28)
► 15h. Galerie B-312, 372 Ste-Catherine Ouest, espace 403. EL. Répétition concert. Michelle Boudreau: Brune (création). **Annie Jacques, Virginie Mongeau, sopranos; Marie-Annick Béliveau, Ghislaine Deschambault, mezzos; Maxime Pagé, trombone; Michelle Boudreau, dir., interprétation vocale, parleuse.** 874-9423
► 15h30. McGill POL. $20-40. LMMC Concerts. Beethoven, Prokofiev. **Alina Pogostkina, violin.** 932-6796
► 16h. MC FR. EL. *Dialogues musicaux.* Debussy, Brahms, Dvorák, Enescu, Bach, Brediceanu, Muresianu, Tchaïkovski, Gershwin, Poulenc. **Henrietta Harutyunova, mezzo; Horia Vlad Guzu, guitare; Andréa Larivière, Hourshid Afrakhteh, Mehrshid Afrakhteh, Andy Costello, Beguentch Gueldyev, piano.** 872-7882

lundi 30

► 19h30. UdM MUS-B484. EL. Récital-causerie. Burton, François Morel, Katia Makdissi-Warren, Leo Brouwer. **Geneviève Savoie, flûte; Annie Lemay, piano.** 343-6427
► 20h. McGill SCL. FA. **Jazz Combos.** 398-4547

OCTOBRE

mardi 1

► Cinémathèque québécoise, Salle Norman-McLaren, 335 Maisonneuve Est. EL. **Christian Calon: Continental Divide.** (Jusqu'au 3 novembre) 343-6111 x2801, 842-9763. (←12/9)
► 9h. CPP SPM. EL. Hommage à Denis Gougeon. Exposition. **Figures.** (jusqu'au 3 nov, 9h-18h lun-ven; ensuite déménage à la CHBP du 8 nov au 15 déc) 843-9305 x301. (←27/9)
► 12h. St. James United Church, 463 Ste-Catherine Ouest. EL. Orgue et Couleurs festival d'automne. *Midi à la carte.* J. Alain, Messiaen, Duruflé. **Julie Pinsonneault, orgue.** 899-0644 x202
► 20h. McGill TSH. FA. Artist Diploma recital. **Assyl Zhakypbek, oboe.** 398-4547

mercredi 2

► 18h. McGill SCL. FA. **String Area Class.** 398-4547
► 19h30. MBAM SBourgie. 19-35$. Fondation Arte Musica: Jeunes et pros. *Aimez-vous Brahms?.* Mozart: Trio pour clarinette, alto et piano, K.498; Brahms: Quatuor à cordes #1, op.51; Quintette pour clarinette et cordes, op.115. **Hubert Tanguay-Labrosse, clarinette; Mark Fewer, Caroline Chéhadé, violon; Douglas McNabney, Isaac Chalk, alto; Desmond Hoebig, violoncelle; Kyoko Hashimoto, piano.** 285-2000 x4
► 20h. PdA MSM. 40$. OSM Pop. **O.S. de Montréal; Simon Leclerc, chef; Adam Cohen, Coeur de Pirate, chant pop.** 842-9951. (→ 3)

jeudi 3

► 18h. MBAM SBourgie. 16-29$. Fondation Arte Musica: Les 5 à 7 en musique. *Les cuivres à l'honneur.* Stravinski: Fanfare for a New Theatre; Moussorgski: Tableaux d'une exposition (e); Prokofiev: L'Amour des trois oranges: marche; Chostakovitch: L'Âge d'or: polka; Ewald: Quintette #3. **Louis-Philippe Marsolais, cor; Stéphane Beaulac, Lise Bouchard, trompette; Patrice Richer, trombone; Alain Cazes, tuba (Orchestre Métropolitain).** 285-2000 x4
► 18h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: diffusion d'opéra. **Rinaldo.** 397-0068. (←28/9)
► 19h30. CCC. 20$. Orgue et Couleurs festival d'automne. Buxtehude, Bernard Foccroulle, Scheidemann, Weckmann, Bach. **Bernard Foccroulle, orgue.** 899-0644 x202
► 19h30. McGill POL. $10-15. Professional Concert Series: Carte blanche. **Malcolm Bilson, piano.** 398-4547
► 20h. MC FR. LP. *Musique grecque des années 1930.* Smyrneïko, Rebetiko. **Lefteris Tsikouridis, bouzouki; Jean-Philippe Reny, oud, baglama; Jasmin Cloutier, guitare, bouzouki; Gabrielle Bouthillier, voix, accordéon; Pierre Langevin, voix, clarinettes.** 872-7882
► 20h. PdA MSM. 40$. OSM Pop. **OSM, Adam Cohen, Coeur de Pirate.** 842-9951. (←2)
► 20h. Théâtre de la Ville, Salle Pratt & Whitney Canada, 150 Gentilly Est, Longueuil. 25-56$. Série Grands concerts. *Moments romantiques.* Mozart: Don Giovanni, K.527: ouverture; Schumann: Symphonie #4, op.120; Brahms: Concerto pour piano #2, op.83. **O.S. de Longueuil; Marc David, chef; Serhiy Salov, piano.** 450-466-6661 x224. (→ 6)

vendredi 4

► 19h30. Centre culturel de Joliette, 20 St-Charles-Borromée Sud, Joliette. 5-10$. Les Grands Ensembles. **OS CMM, Étienne Asselin.** 450-759-6202. (←26/9)
► 19h30. Maison de la culture Rosemont-La-Petite-Patrie, Studio 1, 6707 de Lorimier. EL. Concours international de musique tchèque et slovaque. *Concert gala.* **Jeunes chanteurs.** 872-1730
► 19h30. McGill POL. $10-15. Verdi: La forza del destino: overture; Ginastera: Harp Concerto, op.25; Dvorák: Symphony #8, op.88, B.163. **McGill S.O.; Alexis Hauser, cond.; Kristan Toczko, harp.** 398-4547. (→ 5)
► 19h30. St. James United Church, 463 Ste-Catherine Ouest. 20$. Orgue et Couleurs festival d'automne. Peter Togni, Jeff Reilly, J.S. Bach, Ed Heyman, Christoph Both, Herbert Helfrich, Robert Bauer. **Sanctuary Trio.** 899-0644 x202
► 19h30. UdM MUS-B421. 9$. Opéramania. Verdi: Falstaff. **Daniele Gatti, chef; Ambrogio Maestri, Barbara Frittoli, Massimo Cavaletti, Yvonne Naef, Eva Liebau.** 855-790-1245, 343-6427
► 20h. Maison de la culture de Côte-des-Neiges, 5290 Côte-des-Neiges. LP. Les 30 ans de la MC CDN. Carte blanche à Tuur Florizoone et Jean-Felix Mailloux 1. Jazz, etc. **Jean-Felix Mailloux, contrebasse; Tuur Florizoone, accordéon.** 872-6889
► 20h. PdA MSM. 41$. L'OSM reçoit. Rachmaninov: Le Rocher, op.7; Concerto pour piano #2; Danses symphoniques. **Orchestre Mariinsky de St-Pétersbourg; Valery Gergiev, chef; Denis Matsuev, piano.** 842-9951
► 20h. Théâtre Outremont, 1248 Bernard Ouest, Outremont. 47$. *Couleurs de lune.* Lorraine Desmarais. **Lorraine Desmarais, piano; Camil Bélisle, batterie; Frédéric Alarie, contrebasse.** 495-9944. (→ 5 Ailleurs au QC)

samedi 5

► 12h30. CAV. 6-12$. Société d'art vocal de Montréal: diffusion d'opéra. Mozart: Die Zauberflöte. **Will Hartmann, Dorothea Röschmann, Simon Keenlyside, Diana Damrau; Colin Davis, chef.** 397-0068
► 13h. McGill TSH. $10. Professional Concert Series: masterclass. **Malcom Bilson, pianist.** 398-4547
► 18h. Chapelle historique du Bon-Pasteur, 100 Sherbrooke Est. 20-30$. Musica Camerata Montréal. *Trois pour trois.* Haydn: Trio, Hob.15: 13; Clermont Pépin: Suite (Trio #1); Schubert: Trio, D.898. **Luis Grinhauz, violon; Leo Grinhauz, violoncelle; Berta Rosenohl, piano.** 489-8713
► 19h30. Église St-Jean-Baptiste-de-Lasalle, 2583 boul. Pie-IX. 20$. Orgue et Couleurs festival d'automne. J. Michael Bach, J. Christoph Bach, J.S. Bach. **Ensemble Vocalys; Raymond Perrin, chef.** 899-0644 x202
► 19h30. McGill POL. $10-15. **McGill SO, Kristan Toczko.** 398-4547. (←4)
► 19h30. St. James the Apostle Anglican Church, 1439 Ste-Catherine Ouest. 15-20$. Compagnie Baroque Mont-Royal. Zelenka: Il Serpente di Bronzo. **La Bande CBMR; Ensemble vocal One Equall Musick; Susan Toman, chef; Odéi Bilodeau, Ghislaine Deschambault, Kathrin Welte, David Menzies, Emanuel Lebel.** 564-8007. SVA/BAT
► 20h. Église St-François-Xavier, Salle de concert, 994 Principale, Prévost. 21-25$. Diffusions Amal'gamme. *Bagages.* Flamenco. **Carlos Marcelo Martinez, voix, guitare; El Pachuco, guitare; Miguel Medina, percussions.** 450-436-3037
► 20h. Maison de la culture Rosemont-La-Petite-Patrie, Studio 1, 6707 de Lorimier. LP. Jazz, pop, soul, compositions originales. **Musica Nuda.** 872-1730

dimanche 6

► 14h. Église St-Léon de Westmount, 4311 Maisonneuve Ouest (métro Atwater). 10-49$. *Notes célestes pour votre altesse.* Campra: Te Deum; In convertendo; Delalande: De Profundis; Mondonville: Venite exultemus. **Studio de musique ancienne de Montréal; Christopher Jackson, chef.** 861-2626
► 14h. MBAM SBourgie. 19-35$. Venise et la musique. Fondation Arte Musica; Clavecin en concert. *Les plus beaux airs italiens.* Vivaldi, Marcello, Porpora, Albinoni: airs d'opéras; airs d'oeuvres sacrées; musique intrumentale. **Clavecin en concert; Luc Beauséjour, chef, clavecin; Aline Kutan, soprano.** 285-2000 x4
► 15h. Centre culturel de Pointe-Claire Stewart Hall, 176 chemin du Bord-du-Lac, Pointe-Claire. LP. Rendez-vous du dimanche. *Romance anglaise.* Vaughan Williams, Britten, Byrd. **Tina Louise Cayouette, alto; Alejandra Cifuentes Diaz, piano.** 630-1220
► 15h30. CMM SC. 11$. Les Rendez-vous du dimanche. *Pour deux pianos.* Mozart: Sonate pour 2 pianos, K.448; Rachmaninov: Suite pour 2 pianos #1, op.5; Suite pour 2 pianos #2, op.17; Saint-Saëns: Danse macabre. **Daria Fedorova, Ilya Takser, piano.** 873-4031
► 15h30. OrSJo bas. CV. Festival Bach +. Bach. **Réal Gauthier, orgue.** 733-8211
► 15h30. Théâtre des Deux-Rives, Salle Desjardins, 30 boul. du Séminaire Nord, St-Jean-sur-Richelieu. 16-50$. Série Orchestre en tournée. **OS Longueuil, Serhiy Salov.** 450-358-3949, 888-443-3949. (←3)
► 19h30. McGill POL. $10-15. *Smoked Pianos, original music for 2 pianos.* **Jan Jarczyk, John Stetch, piano.** 398-4547

lundi 7

► 20h. McGill SCL. FA. **Jazz Combos.** 398-4547
► 20h. McGill TSH. FA. **Early Music Student Soloists; Harpsichord Class.** 398-4547

Sauf indication contraire, les événements ont lieu à Québec, et l'indicatif régional est 418. Principale billetterie: **Billetech** 670-9011, 800-900-7469

ÉStR Église St-Roch, 590 St-Joseph Est (angle de la Couronne): **parvis** parvis

GTQ Grand Théâtre de Québec, 269 boul. René-Lévesque Est: **SLF** Salle Louis-Fréchette

ULav Université Laval, Cité universitaire, Québec: **ÉcoleAV** École des arts visuels, Édifice La Fabrique, 295 boul. Charest Est; **SHG** Salle Henri-Gagnon (3155), Pavillon Louis-Jacques-Casault (Faculté de musique)

SEPTEMBRE

1 11h. Domaine Joly-De Lotbinière, Manoir, 7015 route Pointe-Platon, Ste-Croix. 10-20$ RSVP. Les concerts champêtres du Domaine Joly-De Lotbinière. *Un jardin dans ma cour.* Musique ancienne. **Élise Guay, Mélanie Demers.** 926-2462. SVA/BAT

4 11h30. ULav SHG. EL. Département de musique du Cégep de Ste-Foy. *Concert de bienvenue.* **Professeurs.** 656-7061

7 12h. Musée national des beaux-arts du Québec, 1 Wolfe Montcalm (Parc des Champs-de-Bataille). EL. International des musiques sacrées de Québec. Préludes. *L'essentiel est invisible pour les yeux.* **Trio Anima.** 866-525-9777. (→ 13)

7 20h. Église St-Dominique, 175 Grande-Allée Ouest. 35$. International des musiques sacrées de Québec. *Songs of Farewell, Hymns of Praise.* **Gabrieli Consort.** 866-525-9777

8 12h. ÉStR parvis. EL. International des musiques sacrées de Québec. Préludes. *Nos églises en musique.* **Marie-Michèle Roberge, soprano; Nicole Lemieux, piano.** 866-525-9777. (→ 11)

8 20h. Église St-Dominique, 175 Grande-Allée Ouest. 30$. International des musiques sacrées de Québec. *Missa Mystica, Cantigas de Santa Maria.* **Constantinople.** 866-525-9777

9 12h30. Église Notre-Dame-des-Victoires, parvis, 32 Sous-le-Fort. EL. International des musiques sacrées de Québec. Préludes. Bach: chorals. **La Chamaille.** 866-525-9777. (→ 12)

9 20h. Église St-Dominique, 175 Grande-Allée Ouest. 30$. International des musiques sacrées de Québec. **Karen Young.** 866-525-9777

10 20h. Basilique-Cathédrale Notre-Dame-de-Québec, 16 Buade / place de l'Hôtel-de-Ville. 25$. International des musiques sacrées de Québec. Les concerts de la cathédrale. *Regards d'Hildegarde.* **Choeur de voix de femmes; Josée Vaillancourt, chef.** 692-2533

11 12h15. Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 St-Joseph Est. EL. International des musiques sacrées de Québec. Préludes. **Marie-Michèle Roberge, Nicole Lemieux.** 866-525-9777. (←8)

11 20h. ÉStR. 35-135$. International des musiques sacrées de Québec. Rachmaninoff: Vêpres. **Choeur Clarion de New York; Choeur Musica Antiqua St. Petersburg; Steven Fox, chef.** 866-525-9777

12 12h15. Musée de la Civilisation, 85 Dalhousie. EL. International des musiques sacrées de Québec. Préludes. **La Chamaille.** 866-525-9777. (←9)

12 20h. ÉStR. 30$. International des musiques sacrées de Québec. *Calligraphies musicales.* **Sepideh Raissadat, Kiya Tabassian, sétar, voix.** 866-525-9777

12 20h. GTQ SLF. 39-73$. Beethoven: Les Créatures de Prométhée, ouverture; Concerto pour piano #3; Brahms: Symphonie #4. **O.S. de Québec; Fabien Gabel, chef; Emanuel Ax, piano.** 643-8131, 877-643-8131

13 12h15. ULav ÉcoleAV. EL. International des musiques sacrées de Québec. Préludes. **Trio Anima.** 866-525-9777. (←7)

13 20h. ÉStR. 35$. International des musiques sacrées de Québec. Bach, Vivaldi. **Tafelmusik; Jeanne Lamon, chef; Tyler Duncan, ténor.** 866-525-9777

14 20h. ÉStR. 35$. International des musiques sacrées de Québec. Haitian gospel and spirituals. **Creole Choir of Cuba.** 866-525-9777

15 14h. ÉStR. 25$. International des musiques sacrées de Québec. *La musique sacrée.* **Les Petits Chanteurs du Mont-Royal; Petite Maîtrise de Québec; Gilbert Patenaude, chef.** 866-525-9777

18 20h. GTQ SLF. 39-73$. Rendez-vous classiques. Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune; Nocturnes: Nuages; Fêtes; Berg: Sept Lieder de jeunesse; Ravel: Shéhérazade; Stravinski: L'oiseau de feu, suite (1919). **O.S. de Québec; Fabien Gabel, chef; Jennifer Larmore, mezzo.** 643-8131, 877-643-8131

20 20h. Parc des Trois-Bérets, Salle La Vigie, 260 Caron, St-Jean-Port-Joli. 20$. Les Violons d'automne. *C'est l'heure de l'apéro.* Tassan, Django Reinhardt, Piazzolla, Raymond Lévesque, Gilbert Bécaud, Jean-Pierre Ferland. **Christine Tassan et les Imposteures.** 866-598-9465

25 19h30. Café-Théâtre Graffiti, 50 chemin des Îles (île McCormick), Port-Cartier. Concerts Desjardins JMC. *Carte blanche à Stéphane Tétreault.* Bach, Haydn, Brahms, Schubert. **Stéphane Tétreault, violoncelle; Zhengyu Chen, piano.** 766-0101. (→ 20 22 26 27/9 1 2 6/10 Ailleurs au QC)

25 20h. GTQ SLF. 39-73$. Grands classiques. Borodine: Prince Igor, ouverture; Stravinski: Concerto pour violon; Beethoven: Symphonie #7. **O.S. de Québec; Fabien Gabel, chef; Alina Pogostkina, violon.** 643-8131, 877-643-8131

26 10h30. GTQ SLF. 29-32$. Matins en musique. Stravinski: Concerto pour violon; Beethoven: Symphonie #7. **O.S. de Québec; Fabien Gabel, chef; Alina Pogostkina, violon.** 643-8131, 877-643-8131

26 16h30. ULav SHG. EL. Jeudis musico-poétiques. **Élèves et professeurs de la Faculté de musique et de la Faculté des lettres.** 656-7061

27 19h30. ULav SHG. Laissez-passer gratuit. Activités spéciales. *Concert gala.* **Élèves et professeurs de la Faculté de musique.** 656-7061

28 9h. ULav SHG. EL. Concours solo avec orchestre. **Étudiants de la Faculté de musique.** 656-7061

OCTOBRE

2 14h. ULav SHG. EL. Cours de maîtres. *Cuivres.* **Hrvoje Pintaric, cor; Tomica Rukljic, Rudolf Homen, trompette; Alan Bosnjak, trombone; Joseph Kaplowitz, tuba.** 656-7061

2 19h30. ULav SHG. CV. Série des diplômés. **Jazz Culture Club.** 656-7061

2 20h. GTQ SLF. 39-73$. Soirées classiques. Britten: Simple Symphony; Prokofiev: Concerto pour violon #1; Brahms: Symphonie #3. **O.S. de Québec; Michael Francis, chef; Nicolas Dautricourt, violon.** 643-8131, 877-643-8131

3 19h30. ULav SHG. EL. Invités de la Faculté de musique. *De la visite de Zagreb!.* **Simply Brass, quintette de cuivres; James C. Lebens, trombone.** 656-7061

4 20h. Palais Montcalm, Salle Raoul-Jobin, 995 place d'Youville. 23-75$. Série Rencontres. *Concert inaugural de l'orgue du Palais Montcalm.* Bach: Toccate et fugue, BWV 565; cantate BWV 29: Sinfonia; Handel: Concerto pour orgue, op.4 #1, HWV 289; Sweelinck: Ballo del Granduca; Pachelbel: Chaconne; Haydn: Concerto pour orgue, Hob.18: 1. **Les Violons du Roy; Bernard Labadie, chef; Richard Paré, orgue.** (suivi d'une causerie avec les artistes) 641-6040, 877-641-6040. (→ 5)

5 20h. Palais Montcalm, Salle Raoul-Jobin, 995 place d'Youville. 23-75$. Série Rencontres. **Les Violons du Roy, Richard Paré.** (suivi d'une causerie avec les artistes) 641-6040, 877-641-6040. (←4)

6 14h. ULav SHG. CV. Série des diplômés. *Voix de femmes.* **Martin Verret, violon; Jean-Eudes Beaulieu, piano; Ginette Gagnon-Mathieu, Dominique Bastien, Alice-Anne Busque, Gilles Bellemare.** 656-7061

SEPTEMBRE

8 10h30. Centre d'arts Orford, Bistro Després-Laporte, 3165 chemin du Parc, Orford. 30$. Déjeuners-concerts. **Jean-Fabien Schneider, Irina Krasnyanskaya, piano.** 819-843-3981 x232, 800-567-6155

14 20h. Chapelle St-Antoine, rue Miquelon, St-Camille (Cantons de l'Est). 20$. Les concerts de la Chapelle. *Tête-à-tête à la chandelle avec Bach.* Bach: Suites pour violoncelle #3 #5; etc. **Stéphane Tétreault, violoncelle.** 819-877-5995

14 20h. Salle J.-Antonio-Thompson, 374 des Forges, Trois-Rivières. 14-53$. Grands concerts. *O sole mio!.* Rossini: Guillaume Tell, ouverture; Verdi: Nabucco, ouverture; Ponchielli: La Gioconda, La danse des heures; Donizetti: L'Elisir d'amore, "Una furtiva lagrima"; Mascagni: Cavalleria rusticana (e); Britten/Rossini: Soirées musicales; chansons napolitaines. **O.S. de Trois-Rivières; Jacques Lacombe, chef; Antoine Bélanger, ténor.** (19h15 causerie) 819-380-9797, 866-416-9797

15 10h30. Centre d'arts Orford, Bistro Després-Laporte, 3165 chemin du Parc, Orford. 30$. Déjeuners-concerts. **Victor Fournelle-Blain, violon; Kristan Toczko, harpe.** 819-843-3981 x232, 800-567-6155

20 20h. Centre culturel, Salle Alphonse-Desjardins, 85 Ste-Anne, Rivière-du-Loup. Concerts Desjardins JMC. **Stéphane Tétreault, Zhengyu Chen.** 418-867-6666. (←25/9 Québec)

22 16h. Centre culturel Mont-Jacob, Salle Pierrette-Gaudreault, 4160 Vieux-Pont, Saguenay (Jonquière). Concerts Desjardins JMC. **Stéphane Tétreault, Zhengyu Chen.** 418-546-2177. (←25/9 Québec)

24 19h30. Théâtre du Cuivre, 145 Taschereau Ouest,

PINCHAS ZUKERMAN JOUE BRUCH

Le formidable violoniste Pinchas Zukerman interprétera un des plus beaux concertos du répertoire pour violon, de tout temps célébré, le *Concerto pour violon n^o 1* de Bruch. En seconde partie, Zukerman échangera son violon contre la baguette. L'Orchestre du Centre national des arts jouera la turbulente et héroïque *Septième Symphonie* de Dvořák. Le concerto aura lieu le 26 septembre à la salle Southam du Centre national des arts d'Ottawa. **www.nac-cna.ca**

L'UNIVERS FOUGUEUX DE MARIE-JOSÉE LORD

L'inauguration de la nouvelle saison de l'Orchestre Symphonique de Gatineau se fera en grande pompe cet automne avec la très aimée cantatrice Marie-Josée Lord. Découverte à l'automne 2003 dans le rôle de Liu de l'opéra *Turandot* de Puccini à l'Opéra de Québec, elle se produit depuis partout à travers la province. Le 21 septembre à la salle Odyssée de la Maison de la culture de Gatineau, Marie-Josée Lord et l'OSG vous en feront voir de toutes les couleurs. Ils interpréteront des chansons, des airs de ballet ou d'opéra, visitant Plamondon et Verdi en passant par Lama, Bizet, Dvořák et Ferland. **www.maisondelaculture.ca**

TORONTO

par **JOSEPH SO**

La Canadian Opera Company nous promet une rentrée enlevante, nous proposant *La Bohème* (du 3 au 30 oct.) ainsi que *Peter Grimes* (du 5 au 26 oct.), en hommage à Britten dont nous célébrons le centenaire de naissance cette année.

Ben Heppner pourra enfin chanter Grimes, son rôle phare, dans sa ville natale, grâce à cette coproduction en collaboration avec Houston et Opera Australia. Parmi les interprètes figurent deux anciens membres de l'Ensemble Studio de la COC : la soprano Ileana Montalbetti (Ellen) et le baryton Américain Alan Held (Balstrode). Le maestro Johannes Debus sera au pupitre.

La nouvelle production de l'œuvre de Puccini remplace pour notre plus grand plaisir la dernière de la COC, désuète et maladroite, qui incluait pas moins de 3 entractes. La distribution est jeune. L'Italienne Grazia Doronzio et la Canadienne Joyce El-Khoury se partagent le rôle de Mimi, marquant ainsi leurs débuts à la COC. Lorsque El-Khoury ne chante pas Mimi, elle devient Musetta, dont elle partage le personnage avec l'ancienne soprano de l'Ensemble Simone Osborne. C'est le retour du ténor David Lomeli en Rodolfo, tandis que les barytons canadiens Joshua Hopkins et Philip Addis se partagent le rôle de Marcello, sous la direction du chef italien Carlo Rizzi. Les spectacles auront lieu au Four Seasons Centre. **www.coc.ca**

Le Toronto Symphony Orchestra débute sa saison avec éclat, sous la baguette du chef Peter Oundjian qui dirigera le *Concerto pour violoncelle* d'Elgar avec la soliste Alisa Weilerstein (18 et 19 sept.). Lang Lang nous revient avec les *Concertos pour piano n^os 17* et *24* de Mozart (21 sept.). Itzak Perlman jouera le *Concerto pour violon* de Tchaïkovski (les 25 et 26 sept.), suivi par une prestation du violoniste Ray Chen, étoile montante taiwano-australienne, qui jouera le *Concerto pour violon* de Mendelssohn. La *Symphonie n^o 7* de Dvořák est aussi à l'affiche (les 28 et 29 sept.). James Ehnes revient au TSO nous jouer le *Concerto pour violon* de Britten, dirigé par le maestro Stéphane Denève. Le programme incluera aussi la *Symphonie n^o 3* de Beethoven. Une note différente pour finir : l'auteur-compositeur canadien Rufus Wainwright se joindra au TSO (le 11 oct.) pour une soirée Arlen, Rogers et bien entendu Rufus Wainwright, sans oublier les ouvertures de *Prima Donna* et *Five Shakespeare Sonnets*. Les représentations auront lieu au Roy Thomson Hall. **tso.ca**

TRADUCTION: BIANCA DESANTI

PETITES ANNONCES

À VENDRE / FOR SALE
GUITARES CLASSIQUES ALHAMBRA fabriquées en Espagne disponibles à Montréal et Rimouski chez VÉRAQUIN. **www.veraquin.com**

Trompette baroque Naumann-Foster, modèle long, comme neuve : boivcla@gmail.com

EMPLOIS
La Scena Musicale recherche un (e) représentant publicitaire, bilingue et avec expérience. Faites parvenir vos c.v à cv@scena.org.

CONCERT
FRÉDÉRIC CHOPIN. le Grand Concert sous les chandelles ! Balade, polonaise, études, nocturnes, fantaisies, valses (450) 419-9148 ou concertchandelle.com

COURS
Approche novatrice. **Cours de piano** classique et improvisation intuitive. Tous âges. Ateliers d'improvisation pour amateurs et professionnels. Josée Allard, professeure de piano et animatrice. Collège Brébeuf. www.musiquecreative com. 514-933-9883

DIVERS
P, EDILMLFYWNFLWTSNBP, Z

20 $ / 140 caractères; 6 $/40 caractères additionnels
Tél. : (514) 948-2520 / petitesannonces@scena.org

blog.scena.org
NOUVELLES, CRITIQUES, VIDÉOS, CALENDRIERS ET PLUS!
www.scena.org

Si vous avez des difficultés financières et souhaitez en parler avec un professionnel, appelez-nous pour une consultation gratuite.

If you have financial problems and would like to talk to a professional, call for a free consultation.

DRUKER & ASSOCIÉS
TRUSTEES IN BANKRUPTCY
SYNDICS DE FAILLITE
4333, rue Ste-Catherine ouest, suite 420,
Montréal, QC H3Z 1P9
(514) 935-8501 • www.druker.ca

Rouyn-Noranda. Concerts Desjardins JMC. *Vienne, l'éternelle.* Schubert: Sonate pour violoncelle et piano, D.821 "Arpeggione"; Beethoven: 7 Variations pour violoncelle, WoO 46; Brahms: Sonate pour violoncelle et piano #1, op.38. **Julie Hereish, violoncelle; Michel-Alexandre Broekaert, piano.** 819-797-5337. (→ 25 26/9 6/10 Ailleurs au QC; 4/10 Ottawa-Gatineau)

25 19h30. Polyvalente Polyno, Auditorium (Salle Desjardins), 500 Principale Sud, La Sarre. Concerts Desjardins JMC. **Julie Hereish, Michel-Alexandre Broekaert.** 819-333-5685. (←24)

26 20h. Salle Jean-Marc-Dion, 546 boul. Laure, Sept-Iles. Concerts Desjardins JMC. **Stéphane Tétreault, Zhengyu Chen.** 418-962-0100. (←25/9 Québec)

26 20h. Théâtre des Eskers, 152 14e avenue est, Amos. Concerts Desjardins JMC. **Julie Hereish, Michel-Alexandre Broekaert.** 819-732-9233. (←24)

27 20h. Centre des arts de Baie-Comeau, 1660 de Bretagne, Baie-Comeau. Concerts Desjardins JMC. **Stéphane Tétreault, Zhengyu Chen.** 418-295-2000. (←25/9 Québec)

28 20h. Université de Sherbrooke, Salle Maurice-O'Bready, Centre culturel, 2500 boul. Université, Sherbrooke. 13-53$. Série Grands Concerts BMO Groupe financier. *Allemagne.* Brahms: Concerto pour violon, op.77; Wagner: Les Maîtres chanteurs de Nuremberg: prélude; O'Reilly: Miroir de sable; R. Strauss: Till l'Espiègle, op.28. **O.S. de Sherbrooke; Stéphane Laforest, chef; Nicolas Dautricourt, violon.** 819-820-1000

29 10h30. Centre d'arts Orford, Bistro Després-Laporte, 3165 chemin du Parc, Orford. 30$. Déjeuners-concerts. **David Bordeleau, Noémie Raymond-Fiset, violoncelle.** 819-843-3981 x232, 800-567-6155

OCTOBRE

1 19h30. Cégep de Matane, Salle Lucien-Bellemare, 616 St-Rédempteur, Matane. Concerts Desjardins JMC. **Stéphane Tétreault, Zhengyu Chen.** 418-562-4212. (←25/9 Québec)

2 19h30. Maison de la culture, 120 7e ouest, Ste-Anne-des-Monts. Concerts Desjardins JMC. **Stéphane Tétreault, Zhengyu Chen.** 418-763-3808. (←25/9 Québec)

5 20h. Église Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, 705 boul. des Laurentides, St-Antoine. 25$. Concerts sous les chandelles. Chopin. **Alejandra Cifuentes Diaz, piano.** 450-419-9148

5 20h. Salle Alec et Gérard Pelletier, 4-C Maple, Sutton. 30$. Festival Jazz Sutton. **Lorraine Desmarais.** 450-538-0486. (←4/10 Montréal)

6 11h. Salle J.-Antonio-Thompson, Foyer Gilles-Beaudoin, 374 des Forges, Trois-Rivières. 0-18$. Festival International de la Poésie. Muffins aux sons. **Quatuor Claudel-Canimex; Denise Trudel, piano.** 819-380-9797, 866-416-9797

6 14h. Cégep Beauce-Appalaches, Salle Alphonse-Desjardins, 1055 116e rue, St-Georges-de-Beauce. Concerts Desjardins JMC. **Julie Hereish, Michel-Alexandre Broekaert.** 418-228-2455. (←24/9)

6 14h. Polyvalente Armand-Saint-Onge, Salle Jean-Cossette, 95 av. du Parc, Amqui. Concerts Desjardins JMC. **Stéphane Tétreault, Zhengyu Chen.** 418-629-2241. (←25/9 Québec)

Sauf indication contraire, les événements ont lieu à Ottawa, et l'indicatif régional est 613. Principales billetteries: **NAC** 976-5051; **Ticketmaster** 755-1111
NAC National Arts Centre, 53 Elgin St.: **SH** Southam Hall

SEPTEMBRE

5 20h. University of Ottawa, Room 121 (Freiman Hall), 610 Cumberland (Pérez Building). FA. Masters Recital. Liszt, Mozart, Rameau, Ravel. **Audrey Mo, piano.** 562-5733

7, 9, 11, 14 20h. NAC SH. 45-185$. Opera Lyra. Bizet: Carmen. **Opera Lyra Ottawa Chorus; National Arts Centre Orchestra; Tyrone Paterson, conductor; Bernard Uzan, director; Alessandra Volpe, David Pomeroy, Lara Ciekiewicz.** 888-991-2787, 947-7000

19 20h. NAC SH. 23-95$. CAPP Bravo Series, Romantic Festival. Tchaikovsky: Piano Concerto #1. **National Arts Centre Orchestra; Pinchas Zukerman, cond.; Yefim Bronfman, piano.** (7pm chat, in English) 888-991-2787, 947-7000

20 20h. NAC SH. 23-95$. CAPP Bravo Series, Romantic Festival. Beethoven: Symphony #5. **National Arts Centre Orchestra; Christian Zacharias, piano.** (7pm chat, in English) 888-991-2787, 947-7000

24 20h. NAC SH. 23-95$. Mark Motors Audi Signature Series, Romantic Festival. R. Strauss. **National Arts Centre Orchestra; Renée Fleming, soprano.** (7pm chat, bilingual) 888-991-2787, 947-7000

26 20h. NAC SH. 23-95$. Mark Motors Audi Signature Series, Romantic Festival. Bruch: Violin Concerto #1. **National Arts Centre Orchestra; Pinchas Zukerman, cond., violin.** (7pm chat, in English) 888-991-2787, 947-7000

30 9h. University of Ottawa, Room 121 (Freiman Hall), 610 Cumberland (Pérez Building). FA. Visiting Artist Series: masterclass. *Baroque strings and keyboard music.* **Malcolm Bilson (Cornell University).** 562-5733

OCTOBRE

1 20h. NAC SH. 23-95$. Air Canada Ovation Series. Mozart: Violin Concerto #3; Alexina Louie: Bringing the Tiger Down from the Mountain II. **National Arts Centre Orchestra; Pinchas Zukerman, cond., violin; Amanda Forsyth, cello.** (7pm chat, bilingual) 888-991-2787, 947-7000

4 20h. St. Andrew's Presbyterian Church, 425 Centre St. (& Dibble), Prescott. Concerts Desjardins JMC. **Julie Hereish, Michel-Alexandre Broekaert.** 925-5050. (←24/9 Ailleurs au QC)

6 13h. University of Ottawa, Room 121 (Freiman Hall), 610 Cumberland (Pérez Building). FA. ORMTA Series: masterclass. *Voice.* **Christiane Riel (University of Ottawa).** 562-5733

7 20h. NAC. $30-80. Gershwin: An American in Paris; Suite from Porgy and Bess: Catfish Row; Ravel: Piano Concerto for the Left Hand; Piano Concerto in G. **Ottawa S.O.; David Currie, cond.; Stéphane Lamelin, piano.** (7:15pm, mezzanine level: chat) 888-991-2787

CBC Canadian Broadcasting Corporation. cbc.ca. 514-597-6000, 613-724-1200, 866-306-4636. **R2** Radio Two. Ottawa 103.3FM, Montréal 93.5FM. **SATO** *Saturday Afternoon at the Opera*

CIBL Radio-Montréal 101,5FM. cibl1015.com. Dim 20h-21h, *Classique Actuel*, les nouveautés du disque classique, avec Christophe Huss

CIRA Radio Ville-Marie. radiovm.com. 514-382-3913. Montréal 91,3FM, Sherbrooke 100,3FM, Trois-Rivières 89,9FM, Victoriaville 89,3FM. Lun-ven 6h-7h *Musique sacrée*; 10h-11h *Couleurs et mélodies*; 14h30-16h30 *Offrande musicale*; 20h30-21h *Sur deux notes*; 22h-23h *Musique et voix*; sam. 6h-7h30 *Chant grégorien*; 8h30-9h *Présence de l'orgue*; 9h-10h *Diapason*; 12h-12h30 *Sur deux notes*; 13h-13h30 *Dans mon temps*; 15h30-16h *Musique traditionnelle*; 20h30-21h *Sur deux notes* (reprise de 12h); 21h-22h *à pleine voix*; 22h-23h *Jazz*; dim. 6h-7h30 *Chant grégorien*; 13h30-14h30 *Avenue Vincent-d'Indy*; 17h-18h *Petites musiques pour...* ; 22h-23h *Chant choral*; 23h-24h *Sans frontière*; et pendant la nuit, reprises des émissions du jour

CJFO station communautaire francophone, Ottawa-Gatineau. cjfofm.com. Dim 9h-12h *La Mélomanie*, musique classique, avec François Gauthier, melomanie@cjfofm.com

CJPX Radio Classique. cjpx.ca. 514-871-0995. Montréal 99,5FM. Musique classique 24h/jour, 7 jours/semaine

CKAJ Saguenay 92,5FM. www.ckaj.org. 418-546-2525. Lun 19h *Musique autour du monde*, folklore international, avec Claire Chainey, Andrée Duchesne; 21h *Radiarts*, magazine artistique, avec David Falardeau, Alexandra Quesnel, Alain Plante; 22h *Franco-Vedettes*, chanson québécoise et française, avec Audrey Tremblay, Nicolas McMahon, Gabrielle Leblanc; mar 19h *Prête-moi tes oreilles*, musique classique, avec Pauline Morier-Gauthier, Lily Martel; 20h *Bel Canto*, chant classique d'hier à aujourd'hui, avec Klaude Poulin, Jean Brassard; 21h *Mélomanie*, orchestres et solistes, avec Claire Chainey; mer 21h *Jazzmen*, avec Klaude Poulin, éric Delisle

CKCU Ottawa's Community Radio Station, 93.1FM. www.ckcufm.com. Wed 9-11pm *In A Mellow Tone*, host Ron Sweetman

CKIA Québec 88,3FM. www.meduse.org/ckiafm. 418-529-9026

MetOp *Metropolitan Opera international radio broadcasts*, all with the MetOp orchestra & chorus; live from New York on CBC R2 / diffusés sur SRC EM

Radio Shalom Montréal 1650AM. www.radio-shalom.ca. Tue 11pm, Sun 4pm *Art & Fine Living with Jona*, art and culture in Montréal; interviews with artists of the theatre, cinema, opera, jazz, etc., host Jona Rapoport

SRC Société Radio-Canada. radio-canada.ca. 514-597-6000. **EM** Espace musique. Montréal 100,7FM; Ottawa 102,5FM; Québec 95,3FM; Mauricie 104,3FM; Chicoutimi 100,9FM; Rimouski 101,5FM

WVPR Vermont Public Radio. www.vpr.net. 800-639-6391. Burlington 107.9FM; can be heard in the Montréal area

SEPTEMBRE

1 20h. Société Radio-Canada, Espace musique. L'Opéra du dimanche: Les jeunes centenaires. Britten: Gloriana. **Orchestre et choeur du Royal Opera House, Covent Garden; Paul Daniel, chef; Susan Bullock, Toby Spence, Patricia Bardon, Mark Stone, Kate Royal, Peter Coleman-Wright**

Le
calendrier régional
de

La Scena Musicale

Le calendrier de musique classique le plus complet

Aussi en ligne
www.scena.org
ou
montreal.scena.org
Inscrivez-vous
calendrierLSM@lascena.ca

COPIE2000
La nouvelle génération d'images
Next generation imaging

Infographie • Internet
Sorties numériques
Grand format • Imprimerie
Archivage sur CD et DVD
Numérisation de diapos
Location d' ordinateurs Mac/PC
Montage • photocopie • Finition
Plastification • Laminage
Fournitures de bureau

514.277.2000
5041, avenue du Parc
www.copie2000.com

Hydro Québec présente

Pro Musica

En coproduction avec

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

Louis Lortie

Série LES RÉCITALS

Natalie Dessay

Yo-Yo Ma & Kathryn Stott

Hilary Hahn

Série PIERRE-ROLLAND

Jean-Guihen Queyras

Alexandre Melnikov

Lars Vogt & Christian Tetzlaff

Quatuor Artemis

Série DOMINICA

Marika Bournaki

Valérie Milot

Eric Abramovitz

Étienne Dupuis & Quatuor Claudel-Canimex

Saison 2013·2014

Pour renseignements :
Pro Musica 514 845 0532
www.promusica.qc.ca

Pour acheter vos billetes :
laplacedesarts.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112

MUSÉE DES BEAUX-ARTS MONTRÉAL
www.mbam.qc.ca
514 285 2000, Option 4.

CROESUS FINANSOFT
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
BANQUE NATIONALE
CANIMEX
Conseil des arts et des lettres Québec
FSH
Consulat général de France à Québec
HYATT REGENCY MONTRÉAL CENTRE-VILLE
La Scena Musicale
radio-classique 99,5 CJPX Montréal

TON, PASSION, INTIMITÉ

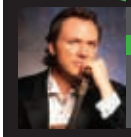
ORCHESTRE DE CHAMBRE McGILL
McGILL CHAMBER ORCHESTRA

Orchestre de chambre McGill Chamber Orchestra 1939

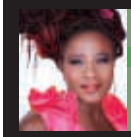
Boris Brott, directeur artistique
Taras Kulish, directeur exécutif

2013 2014
74e saison

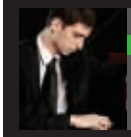
LE TOUR DU MONDE EN MUSIQUE



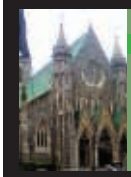
MAISON SYMPHONIQUE
28 septembre 2013 - 19 h 30
Classiques américains
Mark O'Connor
violoniste et compositeur



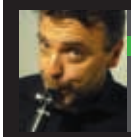
SALLE BOURGIE
5 novembre 2013 - 19 h 30
Sous les lumières de Lisbonne
Marie-Josée Lord, soprano



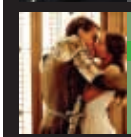
SALLE BOURGIE
26 novembre 2013 - 19 h 30
Les concertos pour clavier de Bach
Ishay Shaer, piano
Bach 2013 Montréal



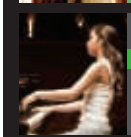
CHRIST CHURCH CATHEDRAL
16 décembre 2013 - 19 h 30
Le Messie
Jana Miller, Rufus Müller, Daniel Taylor, Alexander Dobson, Christ Church Cathedral Choir, Dir. Patrick Wedd



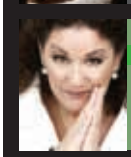
SALLE BOURGIE
25 février 2014 - 19 h 30
Viva Verdi!
Giampiero Sobrino, clarinette
En co-production avec l'Istituto Culturale Italiano



SALLE POLLACK
20 et 22 mars 2014 - 19 h 30
I Capuleti ed I Montecchi
(Roméo et Juliette)
En collaboration avec Opéra McGill



SALLE BOURGIE
6 mai 2014 - 19 h 30
Hommage à Alexander Brott
Anita Pari, piano et violoncelle



MAISON SYMPHONIQUE
10 juin 2014 - 19 h 30
Concert Klez-Kabaret
Sharon Azrieli Perez, soprano
Magillah Henri Oppenheim, Karen Young, Vanessa Marcoux, Simon Aldrich

BILLETS
MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL 514-842-2112
SALLE BOURGIE DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS 514-285-2000, #4
CHRIST CHURCH CATHEDRAL 514-842-2112
SALLE POLLACK DE L'UNIVERSITÉ McGILL 514-398-4547

Pour plus de détails concernant la programmation visitez notre site internet
www.ocm-mco.org

Conseil des arts et des lettres Québec · Conseil des Arts du Canada · Canada Council for the Arts · Conseil des arts de Montréal · 99,5 CJPX · FOFITEL

Où est tout le monde?

Vous voulez une salle comblée?

Tendez les bras aux 90 000 fidèles lecteurs de *La Scena Musicale* et invitez-les à vos événements!

De pair avec nos calendriers complets de jazz et de musique classique, le magazine est consulté tout au long du mois, générant **405 000** consultations! **En ligne**, vous pouvez atteindre **180 000!**

Annoncez dans La Scena Musicale. Vendez plus de billets!

www.scena.org **514.948.0509**

Série hommage n° 4
Société de musique contemporaine du Québec

Grande soirée d'ouverture GRATUIT

Denis Gougeon
John Adams
John Zorn

VENDREDI, 27 SEPTEMBRE, 20 H
SALLE PIERRE-MERCURE (MTL)

Activités dès 18 h

smcq.qc.ca

SMCQ

Opéra DE QUÉBEC

Direction générale et artistique : Grégoire Legendre

MADAMA Butterfly PUCCINI

19 (19 h)
22 • 24 • 26 (20 h)
octobre

Billets : 418 529-0688
GTQ : 877 643-8131
www.operadequebec.qc.ca

simons
Commanditaire exclusif de *Madama Butterfly*

Hydro Québec
Commanditaire de *Macbeth* et du Gala

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE McGILL À LA MAISON SYMPHONIQUE

DIMANCHE 3 NOVEMBRE 2013 14 H

Alexis Hauser, Directeur artistique

Giuseppe Verdi: Hymne, marche et danse tirés d'*Aïda*, Acte II, Finale
Richard Wagner: Prélude de l'Acte III de *Lohengrin*
Kajia Saariaho: *Laterna Magica*
Maurice Ravel: *Daphnis et Chloé, Suite No 2*

Renseignements : l'École de musique Schulich / 514-398-4547
Billets : 15 $ à 30 $ / en vente à la Place des Arts / 514-842-2112

McGill

Schulich School of Music
École de musique Schulich

laplacedesarts.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112

www.mcgill.ca/music/fr

« C'est un plaisir et un honneur pour moi de soutenir La Scena Musicale, la seule source d'information sérieuse au Canada sur la musique que j'aime. »

- DENYS ARCAND

Que pourriez-**vous** avoir en commun avec **Denys Arcand** ?

Tous ces grands artistes ont décidé d'apporter leur soutien à La Scena Musicale pour qu'elle puisse continuer à réaliser la mission qu'elle s'est donnée depuis des années : la promotion de la musique et des arts au Canada. Mais pour cela, nous avons aussi besoin de **votre** aide. Aidez-nous à maintenir l'excellence de la scène musicale canadienne.

Grâce à un don généreux de Placements Culture, pour un temps limité, **pour chaque dollar que vous nous verserez, nous recevrons deux dollars de plus** !

Alors, n'attendez pas, rendez-vous sur notre site **www.scena.org** et donnez généreusement ! Votre don est déductible d'impôt et contribuera à maintenir le monde de l'art et de la culture bien vivant au Québec et au Canada.

ISABEL BAYRAKDARIAN
ALEXANDRE DA COSTA
ANA SOKOLOVIC
CHARLES DUTOIT
ADRIANNE PIECZONKA
DAVID JACQUES
LAURENCE KAYALEH
LOUIS-PHILIPPE MARSOLAIS
MARIANNE FISET
MICHÈLE LOSIER
SHANNON MERCER
TIM BRADY
YANNICK NÉZET-SÉGUIN
SUZIE LEBLANC
ÉTIENNE DUPUIS
ANDREW WAN
JEAN-MARIE ZEITOUNI

www.scena.org

514.948.2520

Hank Knox
claveciniste

Un nouveauté de early-music.com
Hank Knox interprète la musique de J. S. Bach
incluant Fantaisie chromatique et fugue en ré mineur et Ouverture dans le style français en si mineur

early-music.com

hankknox.com

LATITUDE 45 ARTS PROMOTION INC.

Tel: +1 514 276 2694
www.latitude45arts.com

CATHERINE THORNHILL STEELE ARTISTÉ INVITÉ
CATHERINE THORNHILL STEELE INVITED ARTIST | 2013

19H30 **LE JEUDI 3 OCTOBRE**
Salle Pollack, 555 Sherbrooke ouest

W.A. MOZART	**F. SCHUBERT**
Sonate en ré majeur, K. 576	**Sonate en fa dièse mineur, D. 571**
Allegro	1. Allegro moderato, incomplète
Adagio	(version de Malcolm Bilson)
Allegretto	
L. VAN BEETHOVEN	**F. SCHUBERT**
Sonate en la bémol majeur, Opus 26	**Sonate en la mineur, D. 845**
Andante con variazioni	Moderato
Scherzo : Allegro molto	Andante poco moto
Marcia funebre sulla morte d'un Eroe	Scherzo : Allegro vivace
Allegro	Rondo : Allegro vivace

COURS DE MAÎTRE : 13h **LE SAMEDI 5 OCTOBRE**
Salle Tanna Schulich, 527 Sherbrooke ouest

BILLETS : Concert : 15$/10$ Cours de maître : 10$ /
BILLETTERIE : 514-398-4547 www.mcgill.ca/music

McGill — Schulich School of Music / École de musique Schulich

La Scena Musicale

IS SEEKING VOLUNTEERS FOR:	RECHERCHE BÉNÉVOLES POUR:
• Fundraising	• Financement
• Distribution	• Distribution
• Public relations	• Relations publiques
• Project coordination	• Coordination de projet
• Writing and editing	• Rédaction
• Website	• Site Web

514-948-2520 info@scena.org

Serge Plaisance et Ron Di Lauro
Samedi 21 h

89,3 FM Victoriaville
89,9 FM Trois-Rivières
104,1 FM Rimouski
100,3 FM Sherbrooke
1350 AM Ottawa-Gatineau

91,3 fm

www.radiovm.com • 514 382-3913 • 1-855-212-2020

Choisissez *La Scena Musicale* en français ou anglais

NOUVELLES OPTIONS

- Abonnement pour musicien: inclut 7 petites annonces de base réparties sur 7 numéros et 2 éditions (une valeur de 241 $) : 70 $ par année
- Abonnement commercial: inclut 8 parutions gratuites dans les communiqués de LSM en ligne (une valeur de 230 $) : 70 $ par année

VOTRE ABONNEMENT INCLUT :

» *La Scena Musicale* (7 numéros)
» L'admissibilité à divers concours pendant l'année

No d'organisme de charité : 141996579 RR0001

ABONNEZ-VOUS! CD GRATUIT avec chaque abonnement de 2 ans

OUI !

Veuillez m'abonner pour un an pour seulement
33 $ ___ (rég.); 70 $ ___ (musicien); 70 $ ___ (industrie)
Deux ans pour
63 $ ___ (rég.); 125 $ ___ (musicien); 125 $ ___ (industrie)
VERSION FRANÇAISE __ ENGLISH VERSION __ _____ $ DON

NOM:

ADRESSE:

VILLE:

PROV.: CODE POSTAL:

SM19-1

COURRIEL:

__PAIEMENT JOINT ___VISA ___MASTERCARD ___AMEX

NUMÉRO DE CARTE DATE D'EXPIRATION

ENVOYEZ CE COUPON À:
La Scena Musicale

LA SCENA MUSICALE
5409 WAVERLY, MONTREAL, QC
H2T 2X8

2e ABONNEMENT

19 $

OUI !

UN DEUXIÈME ABONNEMENT À 19$ (VERSION REGULIÈRE)

VERSION FRANÇAISE __
ENGLISH VERSION __

NOM:

ADRESSE:

VILLE:

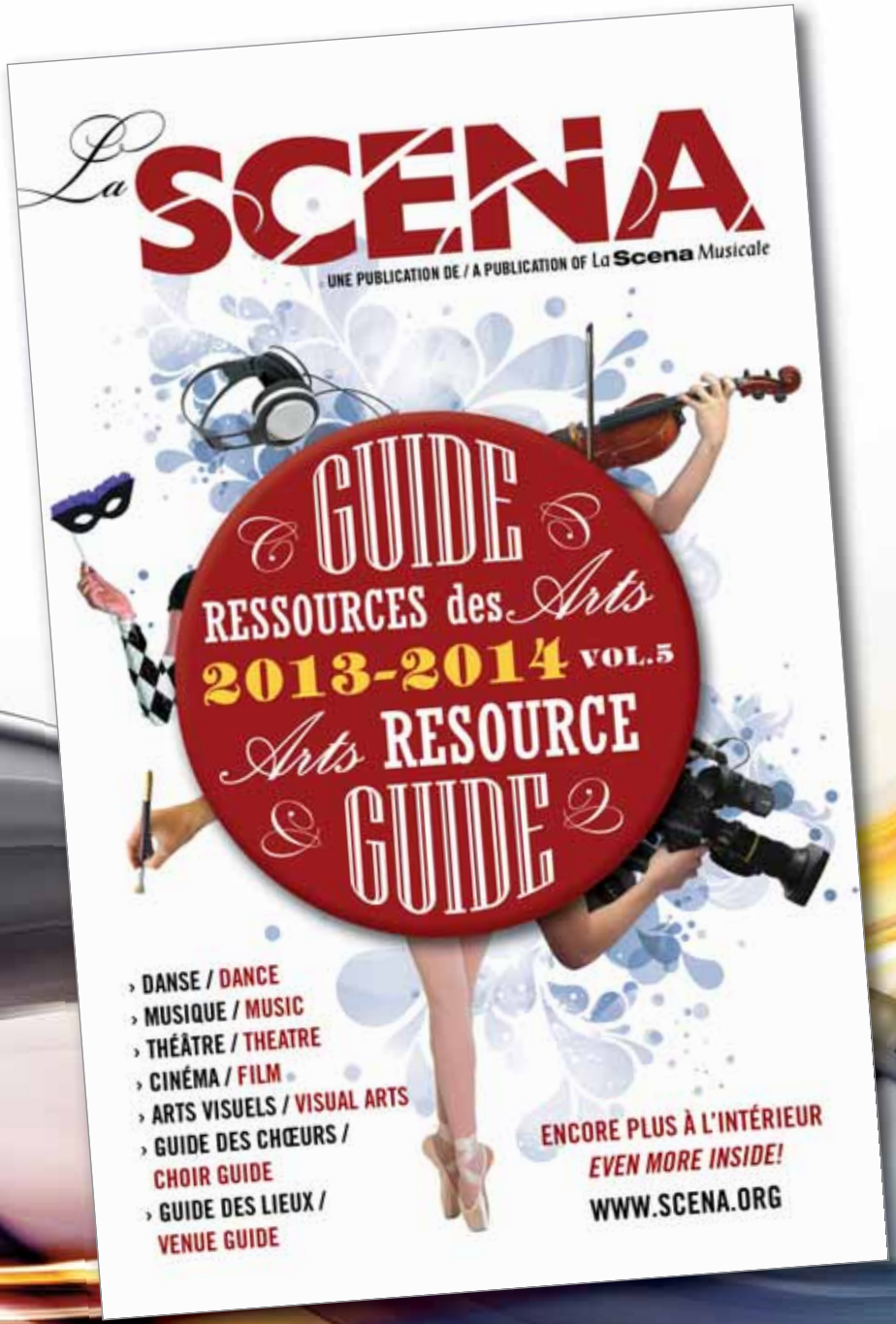
SM19-1

PROVINCE: CODE POSTAL:

COURRIEL:

Le guide ressources des arts 2013-14 est maintenant disponible !

Votre meilleur outil pour trouver les organismes, fournisseurs, marchands et tous les services offerts dans le domaine des arts à Montréal.



Procurez-vous votre exemplaire dès aujourd'hui!

Collège de Montréal

Le premier collège de Montréal

Flavie,
5e secondaire

Dans le cadre de sa formation académique, chaque élève utilisera un **iPad**

JOURNÉES PORTES OUVERTES

Vendredi 20 septembre 2013 de 16 h à 19 h
Dimanche 22 septembre 2013 de 13 h 30 à 16 h

BOURSES D'ÉTUDES DISPONIBLES

EXAMENS D'ADMISSION 1RE SECONDAIRE

Samedi et dimanche 5 et 6 octobre 2013 à 8 h 30

Les résultats de nos examens d'admission sont reconnus dans huit autres écoles privées.

Optez pour le parfait équilibre

Au Collège de Montréal votre enfant trouvera l'équilibre entre sa performance scolaire et son développement personnel.

Programme classique

Programme de concentration artistique Artis Magia :
Musique, danse, arts visuels

Programme concentration Sport

Programme informatique MITIC

Programme Danse-Études
En collaboration avec l'école Ballet Divertimento

Programme Sport-Études
Reconnu par le ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport

SPORT ÉTUDES

514 933-7397 | 1931, rue Sherbrooke Ouest, Montréal | college-montreal.qc.ca

Le français est la langue d'enseignement au Collège de Montréal.
La formation au Collège de Montréal conduit à un diplôme d'études secondaires.